

HOY

NOMINA DE SUBSIDIADOS

Listado de los 19.000 favorecidos con el subsidio tradicional correspondiente al 12º llamado. Seleccionados contarán con 165 UF otorgadas por el Gobierno, para adquirir viviendas de hasta 400 unidades de fomento



ELENCO HISPANO LE DIO DURA LUCHA AL PUNTERO DEL CAMPEONATO

UNION HIZO PASAR SUSTO A COBRELOA

Rojos y mineros igualaron sin goles en el único encuentro de la jornada futbolística sabatina de Primera División, en el Estadio Santa Laura. Hoy destacan el clásico universitario y el pleito Colo Colo-Audax

Págs. 15-16-17-20 y 21



M. Muga

RODEO EN MAIPÚ.— En todas las comunas se siguió celebrando ayer el nuevo aniversario de la Independencia Nacional. Lógicamente que el rodeo no podía estar ausente y fue así como en varias medialunas aparecieron los huasos para "hacer la atajá", al igual que el de la foto captada en la medialuna de Maipú. En este rodeo participó, incluso, el alcalde maipucino, Alberto Krumm, quien logró varios puntos buenos.

DOMINGO 21 de Septiembre de 1986
Año LXX - N° 22.739 - 2º Edición
Santiago de Chile - Mateo

\$ 60
REGIONES \$ 70
XI y XII

LA NACION

HOY

comentan

Tomás Casena
Agustín Bravo Alcántara
Juan Antonio Coloma
Tomás Solar Gana

POSITIVA GESTION

El Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, regresó anoche a Santiago tras participar en Punta del Este, Uruguay, en la reunión del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, GATT. En breves declaraciones señaló que "se cumplieron los objetivos previstos por el país en esta cita internacional".

(Inf. Pág. 9)

HELM'S

Mujeres chilenas enviaron carta abierta al senador norteamericano, para agradecerle su constante defensa de Chile.

(Inf. Pág. 5)

CUBA

El escritor cubano Reinaldo Arenas, que reside en Estados Unidos, escribió un libro en el que entrega una visión del régimen castrista, señalando que ese país ahora sólo es un enclave soviético.

(Inf. Pág. 13)

ESTIMULO

Intendente de la Región Metropolitana, a nombre del Presidente de la República y la Primera Dama, entregó un departamento a inspector de microbuses que resultara víctima de un atentado terrorista.

(Inf. Pág. 5)

SECUESTRO

El MIR está comprometido en el secuestro de un banquero panameño y tres de sus militantes fueron condenados a prisión en Suiza por "lavar" dinero obtenido como rescate.

(Inf. Pág. 12)

cm
inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

La Reunión del GATT

EDITORIAL

La reciente reunión del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, GATT, efectuada en Punta del Este, Uruguay, puso en evidencia nuevamente la diversa óptica con que los países industrializados y los llamados en desarrollo observan los problemas económicos y sus posibles soluciones.

Un punto sobre el cual se puso especial énfasis por parte de las naciones menos desarrolladas —especialmente de América latina— fue la necesidad de eliminar las trabas proteccionistas y mantener políticas monetarias y comerciales consecuentes con el libre comercio.

La delegación chilena que participó en la cita que congregó a representantes de 74 naciones, estuvo presidida por el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, e integrada además por el embajador Mario Barros, el director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Guillermo Lunecke, y otros funcionarios.

Chile tuvo —como en otras oportunidades— una destacada participación en este foro de carácter internacional. Y la voz

de nuestro país se alzó para condensar severamente las políticas de subvenciones agrícolas que llevan a cabo algunas naciones desarrolladas, especialmente de Europa. Ellas son claramente inconsecuentes con la apertura comercial que de esos gobiernos esperan los países en vías de desarrollo.

También, Chile sostuvo que es indispensable preservar y consolidar los logros alcanzados a través del GATT, profundizando además la liberalización del comercio internacional, especialmente en aquellos sectores económicos relativamente más atrasados.

El Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, hablando en la cuarta sesión plenaria de la asamblea general del GATT, fustigó duramente las iniciativas proteccionistas propugnadas por gobiernos y sectores que —en definitiva— perjudican las exportaciones de los países más débiles económicamente. Asimismo, el secretario de Estado declaró que "esta reunión de ministros es un perentorio desafío. Hemos concurrido a ella para lanzar una nueva ronda de negociaciones

comerciales multilaterales y no podemos fracasar". Añadió que "la decisión que adoptemos debe contener un mensaje político de los gobiernos para detener el proteccionismo y procurar la liberalización del comercio, pero, además, es trascendental asegurar que este esfuerzo sea de cooperación internacional y no de estéril confrontación".

Tal como lo ha señalado nuestro país en innumerables ocasiones, las naciones que crecen y se desarrollan son precisamente aquellas que están atentas a agilizar su comercio, a expandirlo y a liberalizarlo, un ejemplo que Chile ha presentado a lo largo de los últimos años.

La cita del GATT tuvo la virtud de dejar en claro la necesidad de aunar criterios en defensa de estos principios. Es de sobra conocido que una mayor apertura del comercio mundial tendrá positivos efectos tanto para las naciones industrializadas como para las menos desarrolladas, lo que, obviamente, favorecerá en definitiva a los habitantes de estas últimas.

Peón rojo

CASTRO DICE QUE NO SACA SUS TROPAS DE ÁFRICA MIENTRAS HAYA APARTHEID...



Anónimo Heroísmo

Ya han sido analizados por los distintos medios de comunicación social, desde los más diversos puntos de vista, todos ellos sin duda importantes, los últimos sucesos de carácter terrorista ocurridos en nuestro país, coincidiéndose la mayoría de las veces en el desquiciamiento que significa el terrorismo marxista y en las trágicas consecuencias que acarrearía el intento de implantar un régimen comunista en Chile.

Pero además de lo anterior, se hace necesario ver el problema desde un ángulo positivo: la efectiva labor que desarrollan los organismos de seguridad. En efecto, es necesario poner en evidencia la incommensurable acción de servicio a la sociedad que prestan organismos como la Central Nacional de Informaciones. Su silenciosa y muchas veces anónima labor permite que cada chileno pueda desarrollar normalmente sus actividades, desde el trabajador que diariamente concurre a su industria hasta el hombre público que trabaja en servicio de la comunidad.

La prensa opositora y ciertos medios extranjeros siempre han pretendido hacer aparecer a los miembros de la Central Nacional de Informaciones como desalmados perseguidores de inocentes víctimas, ocultando deliberadamente que es a todos los miembros de la comunidad a quienes protegen de las acciones asesinas y destructoras del terrorismo. Los integrantes de esos servicios son hombres que diariamente arriesgan sus vidas, personas que, al igual que todos, tienen familia, hijos y esposas, y que ante todo tienen una conciencia y un deber con la patria, que un día juraron ante la bandera defender, dando su vida si fuera necesario.

Los recientes hallazgos de armas en el norte y en Santiago son una muestra de su profesionalismo; los muertos entre sus filas son ejemplo de su coraje y de su entrega por la patria.

Si consideramos que una sociedad moderna necesita seguridad para desarrollarse, no podemos dejar de reconocer que los

organismos encargados de ella en Chile efectivamente proveen de seguridad a nuestra sociedad; hasta el momento no hemos tenido que lamentar desgracias terroristas de grandes proporciones, no porque los terroristas no quieran provocarlas, sino porque han sido evitadas por estos organismos.

Su estructura legal los hace depender del poder público, y ello es garantía suficiente de un proceder responsable. Su máxima autoridad, el general Humberto Gordon Rubio, siempre ha velado porque así sea; por otra parte, si pese a todo se producen atentados terroristas, lo único que ello demuestra es que los servicios de seguridad merecen más apoyo y comprensión de parte de la autoridad y de la ciudadanía, que el que ya tienen.

Es importante que la opinión pública conozca la eficaz labor de la Central Nacional de Informaciones, para que realmente valore la seguridad con que cuenta para su diario vivir.

Se Hace Luz en USA

Resulta reconfortante escuchar —después de tantos desvaríos— a dos personeros de jerarquía del país del norte; se trata, sin contar una interesante entrevista del senador Helms, del congresista Philip Crane y el ex embajador James Theberge (de grata memoria en el país). Ambos personeros efectuaron atinadas consideraciones respecto de la acción terrorista, declaraciones que no podrían ser estimadas intervención en los asuntos internos chilenos, ya que corresponden a análisis de alto nivel que en todo momento respetan la autonomía de los chilenos sobre cómo conducir el país. Theberge confirma esta aseveración, ya que textualmente reconoció tener mucha confianza en los chilenos para resolver por sí solos los problemas políticos e ins-

tucionales, conceptos que Crane compartió ampliamente.

Merecen glosas especiales los paralelos establecidos por Crane en torno a la declaración de estado de sitio después del frustrado intento de magnicidio en la persona del Presidente de la República. El recordó que la reacción del Presidente Pinochet "es consistente con episodios de nuestra historia", refiriéndose a EE.UU., al hacer memoria que el Presidente Lincoln en la época de la guerra civil no dudó en suspender algunas garantías constitucionales dando la situación de efervescencia de su país. Aunque habrá —sostuvo el congresista— "mucha prensa occidental que intentará criticar a su Gobierno y lanzar acusaciones de que esto fue una reacción desproporcionada, debemos pensar que hubo

media docena de personas que perdieron la vida en el ataque".

Crane y Theberge pusieron énfasis en las apetencias soviéticas por el control de las vías oceánicas, lo que llevó al Kremlin a aspirar al dominio de Chile mucho antes de este Gobierno y del que le precedió. Theberge recordó que los ataques terroristas no son privativos de Chile ni de Sudamérica, y que por el contrario se extienden a través de todo el mundo libre y encuentran en los adherentes a Moscú instrumentos locales de gran efectividad. Destacó asimismo la larga y tortuosa historia del Partido Comunista chileno, uno de los "partidos más pro Moscú, más servil, menos nacional de los partidos comunistas en el mundo, no solamente en América Latina". Crane, a su vez,

destacó la asignación de recursos para subvertir Chile por parte de la URSS, fondos que superan la media de los dispuestos para otros países del globo y que se reflejan en transmisiones separadas para Chile en sus radios. "Chile, desde antes que el Presidente Pinochet llegara al poder, ha sido blanco soviético. Su importancia en el control de vías marítimas es, probablemente, la principal razón. Los soviéticos no han ocultado que quieren controlar los puntos neurálgicos de las principales vías marítimas", añadió Crane.

Ambos coincidieron en denunciar la organización del terrorismo a nivel mundial y el papel de los Estados-nodrizas como la URSS, Libia, Nicaragua o Cuba, que actúan de protectores de los grupos terroristas en el resto del mundo.

En el caso de los arsenales, se ha descubierto que el abastecimiento y la asesoría provinieron de cubanos y soviéticos, lo que por lo demás constituye una constante histórica, que tuvo momentos de especial virulencia en la década de los años 60 con la frustrada revolución en Bolivia (donde fue capturado y ejecutado el Che Guevara) y en el desembarco de armas en Venezuela, que ocasionó la expulsión de Cuba del sistema interamericano...

El terrorismo, concluyeron en sus respectivos análisis estos personeros, constituye un obstáculo de primera magnitud a la hora de definir y defender la democracia en Chile; por ello la existencia de pactos o de debilidades ante el marxismo no hace sino comprometer los esfuerzos futuros de paz social y progreso en el país.

Siete Días en la Nación

LA INDEFENSIÓN DEL "DEMOCRATISMO"

Resultan incomprendibles las reacciones de ciertos sectores políticos, eclesiásticos, periodísticos e internacionales respecto de las acciones guerrilleras y de terrorismo que hemos presenciado, incluido un magnicidio frustrado, ante las medidas tomadas por el Gobierno para desbaratarlas y prevenir otras similares.

En primer lugar, junto con lamentar la implantación del estado de sitio, se han apresurado a solicitar que su duración se limite al más breve plazo y que se moderen al máximo las atribuciones que en virtud de él puede ejercer la autoridad, como si a ésta no le correspondiera en forma privativa ponderar ambos factores en cumplimiento de los deberes que constitucionalmente el pueblo le ha conferido.

La reacción en este punto, dados los antecedentes que se conocen sobre sus autores, pareciera llevar implícitos una desconfianza y un juicio descalificadorio sobre la actitud, virtudes y propósitos de nuestros gobernantes. Por ello, tales admoniciones resultan agraviantes.

En segundo término, han sido enfáticos en representar su "aprensiva esperanza" o, en algunos casos, su velada amenaza, de que la vigencia del estado de sitio no sea obstáculo para el más pronto y rápido avance en el proceso de transición a la democracia.

Para la consecución de este objetivo no establecen ninguna condición, dejando entrever que la medida de excepción señalada no es proporcionada a la magnitud de la amenaza, sino que más bien es fruto de una decisión arbitraria. Así, desconocen o minimizan, implícitamente, la naturaleza y magnitud de la grave agresión que ha sufrido la soberanía nacional y la democracia en el país.

Pareciera que en el pensamiento de esos sectores la mera libertad democrática, sin adecuados resguardos, contrariamente a toda la experiencia que estamos viendo en la época contemporánea, fuera suficiente para frenar la mano homicida de los extremistas y guerrilleros marxistas que han optado hace ya tiempo por recurrir, en virtud de razones doctrinales y tácticas, a la violencia para el logro de sus fines.

Da la impresión de que no han tomado conciencia ni han comprendido que si las armas descubiertas y el atentado al Presidente de la República hubieran alcanzado sus objetivos, el país, como lo ha advertido el Jefe del Estado, estaría envuelto en la más sangrienta escalada guerrillera, que podría haber sepultado para siempre toda realidad democrática presente y futura.

No parecen percibir estos solícitos declarantes las dificultades que entraña restablecer, en niveles razonables de seguridad, la paz pública tan incisivamente dañada y amenazada.

Qué pretenden ¿que lleguemos a la situación de tener varios ejércitos guerrilleros enquistados en nuestro territorio con quienes deban iniciarse diálogos o conversaciones o firmarse treguas sin que depongan las armas? ¿O bien que dejamos ir a un país extranjero, como territorio neutral, para tratar las condiciones de paz interna con tales fuerzas guerrilleras? ¿O es que estarán esperando que se nos llame "contras" y se nos dé ayuda militar y "humanitaria" para que rescatemos lo que no supimos defender a tiempo? Estos desconcertantes hechos son hoy una triste realidad en países hermanos de nuestro continente.

Todos estos opinantes, han omitido pronunciarse sobre la raíz más profunda del problema, cual es la existencia de una agresión imperialista de la Unión Soviética, manifestada por diversas vías externas e internas, que pretende sojuzgar a un pueblo que es clave para sus objetivos geopolíticos.

Y, en tercer lugar, se aprecia en todas las declaraciones de esos sectores, que no existe ninguna referencia a la responsabilidad que les cabe a las corrientes y ámbitos opositores frente a los hechos acaecidos y al esencial rol que a ellos les corresponde para realmente superar la crisis política y de connotaciones bélicas que se cierne sobre Chile.

No se ha oído ninguna palabra que emplace a aquellos que persisten en sus estrategias de movilización social y de ingoberabilidad y que además colaboran o se conciernen con los sectores marxistas, para que revisen sustancialmente sus actuales posiciones y estrategias.

Hoy, con particular urgencia, se requiere que se asile y se excluya definitivamente de la vida política a aquellos que se adscriben a una ideología que, "per se", es violenta y que aspira a transformar a las naciones en satélites del imperialismo soviético.

Los políticos de oposición, organismos eclesiásticos, cancillerías y editorialistas nacionales y extranjeros que han incurrido en estas tres graves falencias o distorsiones, están debilitando, directa o indirectamente, las defensas que el país debe necesariamente construir y establecer para contener la guerra irregular que proviene de un imperio ideológico sin fronteras, como asimismo, para hacer posible en felices términos el itinerario hacia la plena democracia, en la forma y oportunidades que el pueblo chileno soberanamente decidió en 1980.

UNA EXPRESIÓN "DEMOCRATISTA"

Muestra de un pensamiento de mera libertad democrática sin adecuados resguardos, fue la comunicación a la opinión pública, al día siguiente del atentado en contra del Jefe del Estado, de un documento llamado "Bases de Sustentación del Régimen Democrático", presentado como una "profundización" del Acuerdo Nacional.

Este documento pretende constituirse en una especie de "declaración de principios" de ciertos sectores opositores que serviría de fundamento para la redacción de unas futuras "bases de gobernabilidad" que las colectividades participantes se comprometerían a respetar.

Sin pretender analizar ahora este documento en todos sus aspectos — cuenta con 87 puntos — conviene puntualizar que una de las bases de "sustentación" del régimen democrático que propone, estaría constituida por la existencia de una "libre expresión de ideas y organización de partidos políticos, sin exclusiones a priori por razones de interpretación de ideas o doctrinas"...

Es decir, se desconoce lo que dispone la actual Constitución en esa materia y se insiste en un pluralismo irrestricto, posibilitando que participen en el sistema democrático los sectores que, como el marxista, sólo pretenden aprovecharse de las garantías de este sistema para acceder al poder y, después de él, terminar con la democracia, la libertad y la soberanía de un país.

Ese solo aspecto de "la profundización" del Acuerdo Nacional, bastaría para descalificarlo de inmediato. Si ya antes de los hallazgos de armas y del atentado al Presidente ese punto era intransigente para el Gobierno en cualquier intento de diálogo con la oposición, hoy día él adquiere una significación aun más determinante en igual sentido.

La oposición reunida en ese referente político no puede continuar desconociendo que el marxismo es de manera irreductible antidemocrático porque el sistema que aspira imponer es en su esencia dogmáticamente totalitario.

Luego, es sorprendente que quienes se dicen democráticos continúen siendo verdaderos defensores políticos de los sectores marxistas. Sobre todo, si han sido utilizados reiteradamente por esos sectores, especialmente a nivel electoral, y si ha quedado en evidencia la capacidad bélica que hoy día ostentan en Chile y la magnitud de la voluntad que se encuentra detrás de los arsenales descubiertos, cuya peligrosidad y eficacia han quedado develadas con el atentado a la vida del Jefe del Estado.

IGUALITARISMO "DEMOCRATISTA"

Ante la atrocidad del intento de asesinar al Presidente de la República, frustrado sólo por providenciales circunstancias, los sectores opositores han buscado con denuedo maneras de contrarrestar los efectos políticos que por la sola naturaleza del hecho se producen y han creído encontrar un aside-

ro en las muertes violentas sufridas por cuatro personas de aparente filiación marxista en los días posteriores al intento de magnicidio.

Aun cuando no están esclarecidas las causas de estas muertes, el discurrir opositor ha propalado la acusación o la velada imputación de ser aquellas atribuibles a acciones provenientes de funcionarios u organismos de seguridad. Ello, no obstante que estos hechos se encuentran sometidos al conocimiento y decisión de los Tribunales de Justicia, con plena colaboración de organismos de seguridad, que incluso han organizado una brigada especial de investigación de estos hechos.

Sobre la base de esta suposición de responsabilidad gubernativa, han puesto en marcha un mecanismo publicitario que reconoce su inspiración en esa tan conocida como falaz monserga del "venga de donde venga".

Y de esta manera ha sido manifiesta la actitud de distintos sectores políticos y religiosos opositores y, también extranjeros, que al mismo tiempo de expresar su rechazo al atentado contra el Presidente y las muertes y heridas de sus escoltas, se han sentido en la ineludible necesidad de señalar, en el mismo renglón y seguido, su repudio a la violencia homicida recaída sobre las cuatro personas aludidas, todo ello, dentro de un contexto que indudablemente pone en una misma ponderación valorativa la operación magnicida con estas muertes individuales.

En esta forma, tienden un manto que empareja bajo una engañosa perspectiva de objetividad de juicio, dos situaciones no paragonables.

Algunos pretenden así dar una adecuada nota de ecuanimidad en la evaluación de estos hechos que inquietan a la nación.

La aplicación de esta verdadera "ley de compensaciones" no hace sino confundir a la opinión pública y no contribuye por cierto a combatir a los verdaderos enemigos de la convivencia pacífica entre los chilenos.

La falsa ecuanimidad que aqueja a relevantes sectores que para bien o para mal influyen en el desenvolvimiento de nuestra convivencia, es un grave defecto que urge ser superado.

A nadie puede caber duda lo descalificable de la violencia que se ejerció tanto sobre la comitiva presidencial como sobre las personas en referencia, en cuanto a que, en ambos casos, se atentó en contra de un valor común y de general respetabilidad, que es la vida humana.

Pero sin duda, un completo y adecuado enjuiciamiento de los mismos sucesos no puede limitarse a un mero equiparamiento en cuanto al valor de la vida humana. No merece mayor explicación que, sin perjuicio de este fundamental valor, las circunstancias que los rodearon en sus orígenes, características, objetivos y consecuencias, no tienen términos de comparación en la apreciación de nuestra realidad histórico-política actual, aun cuando hipotéticamente nos pusiéramos en el evento de que las resultas de la investigación arrojaran una acusación en contra de personas, que hubieren abusado de sus medios o de sus atribuciones.

El proceder opositor que se denuncia puede tener el gravísimo efecto de hacer creer a amplios sectores que nos hallamos ante un cuadro de hechos ya compensados y que el atentado a la vida del Jefe del Estado no pasó de ser un mero episodio más en la agresión de violencia bélica que está afectando seriamente los destinos del país.

Destacado en la Semana

El brigadier general Carlos Ojeda Vargas, Comandante General de la Guarnición de Santiago y jefe de las Fuerzas, luego de solicitar el permiso de rigor al Presidente de la República, dio inicio el viernes al tradicional desfile de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, o Parada Militar, con que anualmente se celebran las Glorias del Ejército. En el Campo de Marte del Parque O'Higgins, colmado de una entusiasta concurrencia y con la presencia de las más altas autoridades de la República, encabezadas por el Jefe del Estado, los destacamentos de las diversas ramas y escuelas de la Defensa Nacional desfilaron en una impecable y brillante presentación, a juicio de cuantos la apreciaron. Antes, durante y después de la Parada, tanto las autoridades como los efectivos que desfilaron, entre los cuales debutaron los escuadrones de Motoristas Militares y Escuadra Presidencial, fueron objeto de calurosas manifestaciones de aprecio ciudadano.

La ocasión sirvió para dejar de manifiesto una vez más la acabada preparación y el hondo profesionalismo de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, garantía para todo el país de que la esencia libertaria y legalista de la nación cuenta con una sólida defensa; en prueba de ello, previamente al desfile, el Presidente Pinochet honró, con condecoraciones, a los miembros de su escolta que, junto con él, fueron víctimas del criminal atentado del domingo 7.



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

4 crónica

hoy comenta ...



**Tomás
CASENA**

Idea del Hombre

La lectura de las obras de Viktor Frankl nos da nueva luz sobre la vinculación entre política y antropología. El tema lo tratamos hace unas semanas, a propósito de las conferencias del Cardenal Ratzinger en Lima, donde nos decía que una equivocada visión del hombre trae fatales consecuencias para la sociedad. Es interesante observar que, en un terreno diferente, este psiquiatra judío coincide con el diagnóstico del teólogo alemán y Prefecto de la Fe.

Frankl tiene enfrente a ciertas psicoterapias que parten de una imagen equivocada del hombre: recortan su ser, lo restringen a la calidad de subproducto de los instintos, la herencia y el mundo entorno. "Este producto, dice, no es un hombre, sino un homúnculo" (hombrecito), despojado de espíritu y libertad. Imagínese, por un momento, el lector, lo que debe sentirse cuando se es ciudadano de un país en donde se parte de la base de que se está tratando con homúnculos —con piezas mecánicas intercambiables— y no con hombres. Imagínese, también, la probabilidad que tendrán ciertos médicos de curar los males espirituales del hombre contemporáneo cuando comienzan por negar que tenga espíritu.

El marxismo es un ejemplo de estas concepciones reduccionistas, aquél en donde es más claro el carácter materialista, pero no es el único homunculismo. En las universidades y colegios chilenos son muchos los que enseñan siguiendo los cánones del biologismo, el psicologismo o el sociologismo. En mi propia educación hube de sufrir la chábbara de esos tres "ismos", aunque con una marcada preponderancia del último. A muchos suena muy idealista el que les enseñan que tal o cual criminal no tiene la culpa de lo que hizo, sino "la sociedad". De lo que no se dan cuenta es que quitada la responsabilidad desaparece también la libertad que la hace posible.

Así, el hombre, de quien el salmista decía que Dios lo había hecho "poco menor que los ángeles", es transformado, triturado, por el Premio Nobel de turno —que, normalmente, es mediocre como filósofo— cuando pontifica más allá de lo que le muestra el microscopio y nos enseña que nuestro animal racional "no es otra cosa que" minúsculos aglomerados de innumerable carbono y agua, excluyendo del hombre lo más humano.

Las ideas materialistas y escépticas de los autores no quedan en la bodega de alguna prestigiosa universidad, las acogen los escritores, las difunden los periodistas y las emplean los políticos. "De esas concepciones homunculistas del hombre —sigue Frankl— a la cámara de gas, solamente hay un paso, el paso de la consecuencia lógica. ¡Créanme ustedes, ni Auschwitz, ni Treblinka, ni Maidanek fueron preparados fundamentalmente en los ministerios nazis de Berlín, sino mucho antes en las mesas de escritorio y en las aulas de clase de los científicos y filósofos nihilistas!".

Es sorprendente que algunos requieran de un Stalin para desilusionarse del marxismo, como si las obras de Marx no destilaran gulags a cada instante pero estos desencantados, por lo menos, han tenido el mérito de dejarse convencer por la realidad. Lo que ya resulta más patológico es el intento de nuestros "intelectuales" de seguir culpando a Lenin, Mao, Tito o el jerarca de turno por no haber respondido al espíritu humanista de un supuesto Marx que nadie conoce. El marxismo es el marxismo real, lo demás son imaginaciones. No sólo Aron nos da este criterio de juicio, la propia filosofía marxista nos enseña que el pensamiento se verifica en la praxis. Y esta es elocuente.

"Defender la ortodoxia es defender a los pobres", dice Ratzinger. La sana doctrina es su mejor protección contra la instrumentalización revolucionaria. Por algo el Papa advirtió en Puebla que no cualquier acción política es compatible con la "verdad sobre el hombre" que enseña la Iglesia. Porque hay visiones del hombre, la de Marx o el psicologismo, por ejemplo, que terminan "por hacerlo un esclavo. Frankl lo descubrió por su cuenta, y ese es su mérito.

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986

LA NACION

Mañana comienza Operación Unitas

□ Vigésima séptima versión de ejercicios navales frente al litoral chileno entre unidades de las armadas de Estados Unidos y del país será complementada con participación de la banda musical



Este helicóptero SH-2F de la Marina norteamericana intervendrá en los ejercicios navales de esta versión Unitas 1986.

Unidades de las armadas de los Estados Unidos y de Chile realizarán ejercicios combinados frente al litoral chileno entre mañana y el 16 de octubre de este año, en la vigésima séptima versión de la Operación Unitas. Las maniobras navales comenzarán en Valparaíso para finalizar en el austral puerto de Punta Arenas, desde donde las naves norteamericanas continuarán viaje hacia el Atlántico.

Este año las maniobras y las unidades norteamericanas que integran la Fuerza de Tarea 138 estarán bajo el mando del contralmirante David F. Chandler, comandante de las Fuerzas del Atlántico de los Estados Unidos.

Los ejercicios Unitas son despliegues navales de adiestramiento que se efectúan anualmente desde 1960, en las que naciones marítimas de América del Sur operan con la Marina de los Estados Unidos. En las maniobras se realizan ejercicios de guerra de superficie, guerra antiaérea, guerra antisubmarina, guerra electrónica y comunicaciones, entre otros.

BANDA UNITAS

Como es tradicional, también, la banda de música y espectáculos de la Marina

de los Estados Unidos efectuará una serie de presentaciones públicas en el país, actuando en forma paralela al desarrollo de los ejercicios navales de la XXVII Operación Unitas. Este año la banda actuará en diversas ciudades chilenas entre el 23 de septiembre y el 14 de octubre.

La primera actuación pública de la banda se realizará este martes a las 10.30 horas en el Teatro Municipal de Viña del Mar. El miércoles se presentará dos veces en el Estadio Nataniel de Santiago, a beneficio de COANIL y de los scouts. El jueves actuará a las 10.00 horas en el parque Lo Franco para regresar posteriormente a Valparaíso.

Reiniciarán sus presentaciones el 28 de septiembre en Talcahuano con un recital en el Estadio La Tortuga a las 15.30 horas. El martes 30 efectuará una serie de actuaciones en ciudades cercanas a Talcahuano y en la Plaza de Armas de Concepción. El primero de octubre lo hará en Parral y Chillán, el viernes 3 en Tomé y Penco, el sábado 4 en Los Angeles y Cabrero y el domingo 5 en Talcahuano y Concepción nuevamente.

Concluirá su gira en Punta Arenas los días 13 y 14 de octubre.

Tribunal Constitucional estudia Ley de Bases de la Administración Pública

Abocados al estudio del proyecto de ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración del Estado - iniciativa aprobada por la Junta de Gobierno en julio último - se encuentran los integrantes del Tribunal Constitucional.

El proyecto de ley que garantiza la carrera funcional y los principios de carácter técnico y profesional en que ésta debe fundarse, como asimismo asegura tanto la igualdad de oportunidades de ingreso a ella, como la capacitación y el perfeccionamiento de sus integrantes, fue estudiado en la IV Comisión Legislativa, presidida por el Teniente General Julio Canessa y analizado en Comisión Conjunta, luego de su ingreso a la Junta de Gobierno el 26 de marzo del año pasado.

Destinado a dar cumplimiento al mandato constitucional contenido en el inciso primero, artículo 38 de la Carta Fundamental, que establece que una "ley orgánica constitucional determinará la organización básica de la Administración Pública", regula de un modo uniforme los aspectos esenciales de la organización de los servicios públicos que integran la Administración y establece garantías ciertas y efectivas respecto de los servidores

del Estado, resguardando a la vez, el carácter eminentemente técnico y profesional que debe investir el desempeño de las funciones públicas.

La iniciativa, junto con precisar que el Presidente de la República ejerce el gobierno y la administración del Estado con la colaboración de los órganos que establezcan la Constitución y las leyes, señala que ésta estará constituida por los ministerios, las intendencias, las gobernaciones y los órganos y servicios públicos creados por el cumplimiento de la función administrativa, incluidos la Contraloría General de la República, el Banco Central, las Fuerzas Armadas y las Fuerzas de Orden y Seguridad Pública, las municipalidades y las empresas públicas creadas por ley. Añade que los órganos de la Administración Pública deberán actuar dentro de su competencia y no tendrán más atribuciones que las que expresamente les haya conferido el ordenamiento jurídico.

La Administración del Estado estará al servicio de la comunidad, atendiendo las necesidades públicas en forma continua y permanente.

La ley responsabiliza al Estado por los daños que causen los órganos de la

Administración en el ejercicio de sus funciones, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieren afectar al funcionario que los hubiere ocasionado.

El Estado, indica, podrá participar y tener representación en entidades que no formen parte de su Administración, solo en virtud de una ley que lo autorice, que deberá ser de quórum calificado si esas entidades desarrollan actividades empresariales.

En cuanto a los funcionarios, deberán observar estrictamente el principio de probidad administrativa, que implica una conducta funcional moralmente intachable y una entrega honesta y leal al desempeño de su cargo, con preeminencia del interés público sobre el privado.

INGRESO

Para ingresar a la Administración del Estado se deberá cumplir con los requisitos generales que determine el respectivo estatuto, además de los exigidos para el cargo que se provea.

Precisa, asimismo, que el personal de la Administración del Estado estará impedido de realizar cualquier actividad política dentro de la Administración, y de usar

su autoridad o cargo con fines ajenos a sus funciones.

CARRERA FUNCIONARIA

Indica que el personal de la Administración estará sometido a un sistema de carrera que proteja la dignidad de la función pública y que guarde conformidad con su carácter técnico, profesional y jerarquizado.

La carrera funcional estará regulada por el respectivo estatuto y se fundará en el mérito, la antigüedad y la idoneidad de los funcionarios, para cuyo efecto existirán procesos de calificación objetivos e imparciales.

Asimismo, este personal gozará de estabilidad en el empleo y sólo podrá cesar en él por renuncia voluntaria debidamente aceptada, por jubilación o por otra causa legal, basada en su desempeño deficiente, en el incumplimiento de sus obligaciones, en la pérdida de requisitos para ejercer la función, en el término del período legal por el cual es designado o en la supresión del empleo. El desempeño deficiente y el incumplimiento de obligaciones deberá acreditarse en las calificaciones correspondientes o mediante investigación o sumario administrativo.



El intendente, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, visitó al inspector de micros Guillermo Farías, víctima de un atentado con ácido, y junto con darle ánimo le informó de la determinación presidencial.

Entregaron departamento a víctima de un atentado

□ Intendente de la Región Metropolitana entregó, a nombre del Primer Mandatario y la Primera Dama, la buena nueva al inspector de micros Guillermo Farías, quien se encuentra hospitalizado reponiéndose de sus quemaduras

Un departamento en la comuna de La Cisterna, "para que viva en paz y dignidad junto a su familia", hizo entrega, por especial encargo del Presidente de la República y la Primera Dama de la Nación, al inspector de micros Guillermo Farías, víctima de un atentado terrorista con ácido, el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, quien lo visitó en el Instituto de Seguridad del Trabajo, donde aún se encuentra internado reponiéndose de sus heridas.

El Intendente, junto con fortalecer su ánimo con sentidas palabras de estímulo, le manifestó que "bien sabemos la procedencia de este atentado criminal contra su persona y a lo que nos tienen acostumbrados los extremistas. Al verlo, admiro en usted la fortaleza y reciedumbre que demuestra, como auténtico chileno, de no dejarse amilanar por la tragedia".

Indicó enseguida que el Primer Mandatario y su es-

posa, Lucía Hiriart de Piñochet, "me han pedido saludarlo en estos días de fiesta nacional y hacerle entrega de un departamento para que viva en paz y dignidad junto a su familia".

Visiblemente emocionado, Guillermo Farías agradeció el saludo presidencial indicando que "S.E. y la Primera Dama hacen realidad un sueño de toda mi vida como era tener una casa propia para vivir junto a mi esposa y mis dos hijos pequeños", agregando que "le ruego, señor Intendente, les haga llegar mi más profunda gratitud por este gesto tan humano y solidario".

Finalmente aseguró que "al salir de este hospital seguiré siendo el mismo patriota y fiel admirador de la obra del Gobierno, que tanto hace y sigue haciendo en beneficio de los verdaderos necesitados de nuestro querido Chile".

Mientras se desempeña en sus funciones fiscalizadoras en el Paradero 23 de San Gregorio, el inspec-

tor de micros Guillermo Farías fue víctima de un atentado con ácido en el rostro el que le provocó quemaduras profundas grado dos.

En próxima sesión legislativa

Modificaciones a Ley de Bancos abordará la Junta de Gobierno

□ Participará el Ministro de Hacienda, Hernán Büchi

El proyecto de ley que modifica la Ley General de Bancos será una de las materias que abordará el próximo martes en su sesión legislativa ordinaria, la Junta de Gobierno.

Con trámite de carácter reservado, la iniciativa, radicada en la I Comisión Legislativa, ingresó al Poder Legislativo a fines del año pasado, busca fundamentalmente la protección de los depositantes, dispone normas para que exista la suficiente transparencia comercial sin vulnerar el denominado secreto bancario (situación que por primera vez se define en la ley) y crea distintas instancias para que sea la propia administración del banco la que en primera instancia resuelva sus problemas económicos. Asimismo y entre otros aspectos establece que los directores de bancos no podrán ser simultáneamente directores de otras sociedades comerciales y que, el Banco Central deberá controlar la emisión de las tarjetas de crédito.

PROTECCION

Con el objeto de proteger a los pequeños depositantes, el proyecto de ley crea una garantía estatal por el 90 por ciento de sus depósitos totales, hasta por 120 Unidades de Fomento y, un

□ Envíaron conceptuosa carta al senador norteamericano

Un grupo de connivetas mujeres del ambiente cultural, político y social de nuestro país envió una carta abierta al senador de los Estados Unidos, Jesse Helms, para expresarle su agradecimiento por "su valerosa defensa de nuestra realidad y de nuestro esfuerzo por liberarnos de la constante amenaza comunista".

El texto de la misiva es el siguiente:

Honorable señor senador
Don Jesse Helms
Senado de los Estados Unidos de América
Washington, D.C.
U.S.A.

Distinguido señor senador:

Un gran número de mujeres chilenas, que siempre estamos interesadas por el devenir de la patria y por su posición en el concierto de las naciones del mundo, queremos demostrarle nuestro más profundo agradecimiento por esa amistad hacia Chile que Ud. ha expuesto tan valientemente en esa tribuna de alta jerarquía que es el Senado de

los Estados Unidos de América.

Admiramos su enorme conocimiento de la verdad sobre Chile, sobre su historia y su acontecer actual. Pero sobre todo, su valerosa defensa de nuestra realidad, de nuestro esfuerzo por liberarnos de la constante amenaza comunista, que por una vez estuvo instalándose puertas adentro del país.

También admiramos su intachable honestidad de bien, para no sentir el temor que a casi todos debilita, ante la deshonestidad de mucha prensa, ante el poderoso mundial del comunismo, y ante el mismo Departamento de Estado, que se ha dejado infiltrar inexplicablemente por el marxismo.

Junto a Ud. no podemos comprender esas extrañas actitudes que significan un compromiso con los propios adversarios de los Estados Unidos.

Es algo fuera de todo razonamiento.

Cuesta creer que mientras en Cuba, Afganistán y otros innumerables países víctimas de la oposición presión comunista se "deje hacer" sin protestas, y al mismo tiempo se acosa a Chile, el país con más prestigio de seriedad política en toda Sudamérica, ahora víctima escogida por Moscú desde el débil gobierno de la Democracia Cristiana, que hizo posible la instauración del gobierno marxista de Allende, de trágica memoria.

Nos preguntamos cómo Ud. ¿por qué no sólo U.S.A. sino que las otras naciones de Occidente, siempre prefieren creer en las tergiversadas versiones del comunismo internacional, cuidadosamente elaboradas para sus criminales intenciones, que preservan atención a la verdad que exponen quienes creemos en la libertad?

El mundo, nuestro mundo occidental, el que ha sacrificado a lo más grande de su juventud en cruentas guerras por defender estas formas de vida a las que todos aspiramos, ¿está tan confundido que ha comenzado a dejarse llevar de la brida por el propio antagonista?

No queremos creerlo.

Ud. señor senador, con su valentía, su talento y sus auténticos conocimientos, es como una bandera de esperanza flameando en ese baluarte de la libertad.

Reciba el agradecimiento de estas mujeres chilenas que tan duramente lucharon por liberar a Chile, cuando el gobierno marxista amenazó nuestra soberanía y nuestros naturales derechos.

Esperamos que la amistad que Ud. ha brindado a Chile, su pasión por la verdad y esa valentía demostrada, sean en el poderoso País del Norte un baluarte y una garantía para las posibles víctimas amenazadas por Moscú a lo largo y ancho del mundo.

Los saludamos con respeto y admiración. Firmar entre otras:

Gabriela C. de Bunster, directora de Asuntos Culturales, ex-parlamentaria del Congreso Nacional; Ilse Prieto de Moreno, directora Sociedad Protección a Niños Limitados; Beatriz Cañas de Ortiz, miembro de número del Voto O'Higgins, directora Sociedad Protección a Niños Limitados; Eugenia Vergara, miembro Colegio Auditores; Eugenia de Marín, relacionadora pública de Asuntos Culturales.

La de Trabajador Destacado Soldado de Valdivia recibirá distinción

El soldado Segundo Bahamondes Riquelme, del Regimiento de Telecomunicaciones N° 4 Membrillar de Valdivia, recibirá el próximo martes del presente, a las 18.45 horas la distinción "trabajador destacado", otorgada por el Consejo Nacional de Seguridad.

La ceremonia se realizará en la sala de Consejo de la Corporación de Fomento a la Producción, CORFO, ubicada en Moneda 921, octavo piso.

Bahamondes fue seleccionado para recibir este

galardón por la iniciativa, valor y espíritu de servicio que demostró al salvar la vida de la joven María Maere, cuando ésta se ahogaba en el río Calle Calle el 23 de enero del presente año.

Este premio que se entrega mensual y anualmente fue creado hace cuatro años por el Consejo Nacional de Seguridad, con la finalidad de motivar, estimular y reforzar las acciones de prevención de riesgos o las que se realicen para aminorar sus consecuencias.

GARANTIAS

Precisa, asimismo, que el banco está obligado —al hacer determinados préstamos— a obtener garantías sobre ciertos porcentajes y limita los llamados créditos relacionados para evitar que aquellas personas relacionadas con la entidad financiera, puedan obtener préstamos más favorables o mayores beneficios que los que obtiene el resto de los depositantes.

También, y con el mismo objetivo de cautelar la propiedad de los depositantes, la iniciativa fija obligaciones más estrictas a aquellas personas que administran los bancos e instituciones financieras. Entre éstas, la incompatibilidad que existirá para el director de estas entidades, con la dirección de otras sociedades comerciales (industriales, agrícolas o mineras).

LIQUIDACION

Respecto de la administración bancaria, se crean etapas previas que

la Junta de Gobierno que analizó la iniciativa el miércoles 10 del presente mes, acordó extender un plazo de 10 días a la I Comisión para analizar algunos puntos con la Confederación de la Producción y el Comercio a solicitud de esta entidad.



6 crónica

hoy comenta...



Agustín BRAVO
ALCANTARA

Respuesta Inoportuna

El presidente de la Alianza Democrática, Enrique Silva Cimma, estimó necesario responder el discurso que el Presidente de la República dirigió a la nación el 11 de septiembre recién pasado.

Además de los repetidos slogans de "rechazar la violencia venga de donde venga", sin atribuirse responsabilidad alguna por las concertaciones de la Alianza con grupos propiciadores de la violencia revolucionaria, ni por la existencia de los llamados Comités Políticos Privados, creados con la finalidad de coordinar a los partidos políticos de la Alianza Democrática en sus encuentros "privados" con el MDP y lograr una mayor "efectividad" en los llamados a la movilización social a cargo de la Asamblea de la Ciudadanía, Silva Cimma señaló que "no comprendemos ni queremos la lógica de la guerra... Rechazamos tanto la acción de quienes han elegido el terrorismo y la violencia, como de quienes nos anuncian que estamos en una guerra regular y que es preciso ganar la guerra total".

Paralelamente a estas declaraciones, se dio a conocer a la opinión pública el resultado de la investigación solicitada por el Gobierno de Chile y realizada por expertos altamente calificados del Departamento de Estado norteamericano.

De ella se desprenden conclusiones muy importantes que pueden ayudar a comprender mejor al presidente de la Alianza.

Primeramente, de la revisión de las inmensas cantidades de armamentos se concluye que éstos estaban destinados a ser usados por el Frente Manuel Rodríguez, organización terrorista marxista-leninista con enlaces al Partido Comunista; y que este descubrimiento corresponde a la más grande cantidad de armas terroristas descubiertas de una sola vez en América Latina.

En segundo término, las armas corresponden, en su gran mayoría, a armamento bélico norteamericano usado en la guerra de Vietnam, junto al cual se encuentran armas soviéticas de reciente manufactura y por último el informe señala que el descubrimiento de estas armas es concordante con informes de la inteligencia norteamericana sobre el apoyo exterior a los grupos guerrilleros en Chile y que el objetivo del grupo terrorista Frente Manuel Rodríguez y el de otros terroristas comunistas es el de fomentar la violencia y así obstruir la transición pacífica a la Democracia en Chile.

Sin duda, quien ha hecho entrar al país en una "lógica de la guerra" como la llama el presidente de la Alianza, son los grupos que internaron esas armas, apoyados y dirigidos por la Unión Soviética y Cuba, conocedores de que la única manera de interrumpir el proceso de normalización institucional hacia la plena democracia es mediante las armas, hecho reconocido también por el Departamento de Estado en el mencionado informe al señalar que "no se puede permitir que las actividades terroristas de una pequeña minoría que trabaja en contra de los de la mayoría de los chilenos, por una transición pacífica, obstruyan el progreso hacia el retorno de Chile a la Democracia".

No debe olvidar tampoco el señor Silva Cimma que el discurso de S.E. fue pronunciado después del descubrimiento de los arsenales y posterior al cruento combate librado en el Cajón del Maipo, y cuyo fin era la muerte del Presidente de la República. Allí perdieron la vida cinco miembros de la comitiva presidencial y S.E. salvó ileso sin duda por obra de la Divina Providencia.

"Jamás he visto tal concentración de fuego sobre un vehículo", señaló el Presidente refiriéndose al que recibió su automóvil en ese combate. Ganar la batalla es asegurar que nunca más se repitan hechos de esta naturaleza en nuestra Patria.

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986 **LA NACION**

Preparan a estudiantes para año 2.000

□ Supervisor del Ministerio de Educación ha ideado material didáctico para solucionar problemas de aprendizaje tradicionales en los alumnos que se inician en los cálculos matemáticos

"Estamos preparando a nuestros niños para el año 2000 y para ello estamos haciendo trabajar al estudiante, obligándolo a pensar y utilizando una metodología que se ha probado ser la más efectiva".

Las palabras corresponden al profesor de enseñanza básica y supervisor del Ministerio de Educación, Eliseo López Riveros, quien ha confeccionado material

de apoyo para clases del primer ciclo básico.

El sistema consiste en el empleo de un esquema gráfico, de tamaño variable, en el que se muestran las tablas de multiplicar en una disposición decreciente. Estas, que han sido tradicionalmente muy difíciles de memorizar, son aprendidas con mayor rapidez y sin peligro de que los niños las olviden fácilmente.

En los colegios que se ha

aplicado el material didáctico ya ha logrado demostrar que estimula el proceso reflexivo del alumno, "pues se invita al educando a hacer una síntesis y selección de aquella información que necesita y le interesa. Este tipo de técnica permite al estudiante enfrentarse favorable y efectivamente a nuevas situaciones de aprendizaje, utilizando el mismo proceso mental", indicó López.

ASESORIA EDUCACIONAL

Técnicas como las descritas han sido ideadas por docentes que se desempeñan como supervisores del Ministerio de Educación a través de todo el territorio nacional. Sin embargo, hay que señalar que ésta no es sólo la única tarea que realizan esos funcionarios. Ellos cumplen roles esencialmente de asesoría y orientación a sus colegas de establecimientos de todo el país.

"El rol más importante que han desempeñado los supervisores es el de actuar como un efectivo agente de cambios, contribuyendo a perfeccionar y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje", indicó la Directora Nacional de Educación, Marta Stefanowsky.

Los supervisores también se encargan de elaborar proyectos destinados a satisfacer las necesidades en cada uno de los establecimientos dependientes del Ministerio de Educación y de aquellos que especialmente lo soliciten.

El supervisor tiene como misión, también, mantener un diagnóstico actualizado de los establecimientos con el objeto de confeccionar los planes anuales necesarios para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

FUNCIONES SUPERVISORAS

El Sistema Nacional de Supervisión comenzó a aplicarse experimentalmente en el año 1981, en las provincias pilotos de Talca y Magallanes. En la actualidad existen tres niveles de organización del plan: uno nacional, otro regional y uno provincial.

Algunas de las funciones específicas más importantes que cumple esta repartición es verificar el cumplimiento de los objetivos políticos y normas emanadas del Ministerio de Educación. También se preocupa de mantener un diagnóstico permanente del proceso educativo, coordinar la acción supervisora entre los distintos niveles del sistema y promover el desarrollo armónico del clima de organización escolar, entre otras.

Elevarán nivel académico en Universidad de Talca

El rector de la Universidad de Talca, Oscar Garrido Rojas, expresó que la forma más efectiva en que esa institución de educación superior puede servir a la comunidad, es elevando la calidad de enseñanza, mejorando las condiciones en que ésta se imparte y buscando la mayor participación académica.

La autoridad universitaria hizo tales afirmaciones durante su intervención en el Sexto Encuentro Nacional de la Papa, que se realiza en dicha corporación, y en el cual participan diversos investigadores, productores e industriales del país.

Señaló además que su plantel, no obstante esta preocupación, también está

consciente de que debe mantener una relación positiva y eficaz con las organizaciones que representan la vida cultural, económica y científica, tanto de la ciudad y la región, como del país.

Esa concepción, justifica, según Garrido, el patrocinio

Bomberos de todo el mundo se reúnen en nuestro país

Chile será sede de la Cuarta Conferencia General de la Federación Mundial de Asociaciones de Bomberos Voluntarios, FWVFA, que se realizará el año 1989, con la participación de aproximadamente 120 países miembros de la entidad.

Así lo informó el presidente de la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos, Octavio Hinspeter, quien viajó a Nueva York a participar en la Tercera Conferencia General de la Organización.

DIRECTOR
Orlando Poblete Iturrate

EDITOR NACIONAL
Jaime Larraín Drolett

EDITOR GENERAL
Andrés Sánchez Arriagada

EDITOR DE DEPORTES
Héctor Vega Onésimo

JEFE DE REDACCION
Carlos Iturra Herrera

REPRESENTANTE LEGAL
Carlos Gómez Drogue

POLITICA: Manuel José Gamonal; **ENTREVISTAS:** Amelia Miranda; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Carmen Puelma, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Viñaux, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcántara; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; **CRONICA:** Luis Gómez Pardo, Flor Ayala, Antonio Salgado, Mariú Correa, Amelia Miranda, Ximena Gattás, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Guillermo Villar y Hugo Camus; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Verónica Pérez, Eliana Fellenberg; **POLICIA:** José Manuel García, Richard Vera; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla, José Luis Montes; **REGIONES:** Fernando Salinas, Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Julio Salvati, Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, David Abuhadba, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICION NOCTURNA:** Jorge Provens, Guillermo Vilches, Hugo Ferrando; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION:** Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román, Alexis Humeres, Patricio Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Luis Goyenechea Zegarra, LUGOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota Q' cosas; **DOCUMENTACION:** Angélica Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santíz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.

EDITORES: Empresa Periodística "La Nación" S.A. Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago. Fono 6982222 Télex ELANA 240609

hoy comenta...

Juan Antonio
COLOMA CORREA

La Ruta de la Libertad (II)

En el artículo anterior y analizando el concepto libertario dentro de nuestra Constitución, señalábamos que uno de los factores más relevantes de ella, era la forma precisa y clara por la cual, superando la neutralidad de las Cartas Fundamentales anteriores, este ordenamiento jurídico lograba concebir al hombre y la sociedad bajo los signos de la dignidad, respeto a los derechos propios y bien común, cuestión que obviamente favorecía y aseguraba en el tiempo el ejercicio de una plena libertad dentro de la comunidad.

En esta ocasión, conforme a lo explicado la semana pasada, corresponde evaluar los derechos personales garantizados en la Carta Fundamental y la incidencia que ello tiene precisamente en la libertad.

Así entonces, conviene señalar que en conjunto con el aseguramiento de los derechos tradicionalmente contemplados en las otras Constituciones, actualmente se agregan en forma novedosa o refuerzan significativamente otros de gran trascendencia para el país, muchos de los cuales tienen por precisa función asegurar el verdadero imperio de la libertad entre nosotros.

Dentro de éstos, destacan nítidamente el profundo reforzamiento de las libertades personales y la vigorización de los derechos cotidianos, esto es, de todos aquéllos que cada ciudadano ejerce diariamente para determinar su propio destino.

De esta manera, un somero y desapasionado análisis de las disposiciones constitucionales vigentes, permite comprobar que en el actual ordenamiento se fortalece en importantísima medida la libertad de enseñanza, el derecho a elegir libremente las instituciones de salud, se establece el derecho a la libre afiliación, se consagra el derecho de los padres a educar a los hijos, se asegura el derecho a elegir el trabajo, etc., todos obviamente indispensables para el libre e integral desarrollo del individuo.

Por lo anterior, poca duda parece caber en cuanto a que en este punto, el de los derechos personales, la Constitución también cautela plena y adecuadamente la verdadera libertad en nuestra convivencia. Así además se complementa la verdadera libertad política, que no limita como algunos creen en las "grandes" decisiones, sino que se decide y resuelve también en aquellas cosas, que aunque aparentemente pequeñas, revelan la verdadera autodeterminación de los ciudadanos de un pueblo libre.

Pretender convencer que se pueden consolidar y enraizar verdaderamente en un pueblo los conceptos democráticos y libertarios, a través del mero aseguramiento de los derechos políticos, esto es los que deciden los grandes hitos del país, sin preocuparse al mismo tiempo de consagrarse y cautelar constitucionalmente las facultades para resolver aquellas cuestiones que definen más cercanamente el destino de cada cual, como es lo que se hace con los "derechos cotidianos", no deja de ser una peligrosa aventura que mucho daño y frustración puede acarrear en cualquier comunidad.

Cientista político, Andrés Benavente Urbina

"La guerra irregular del marxismo no se detendrá hasta alcanzar el poder"

"Ahora, si el recambio es por otro gobierno burgués que no dé satisfacciones a las demandas populares, que va a mantener a las mismas Fuerzas Armadas aunque las lleve a sus cuarteles, nosotros seguiremos luchando por un gobierno amplio de carácter democrático y popular" (Andrés Pascal Allende).

"La advertencia es muy clara. Y va dirigida a las Fuerzas Armadas en primer lugar, pero a los políticos principalmente. Ellos que tratan de asumir la responsabilidad de un nuevo gobierno".

"El extremismo continuará con la lucha armada, con la guerra declarada, salvo que ellos asuman el poder".

La cita textual tomada de una reciente entrevista hecha por una publicación chilena al jefe del MIR, es considerada por el científico político, Andrés Benavente Urbina, uno de los puntos de mayor relevancia para el análisis del momento político que vive el país. Con el catedrático sostuvimos una larga conversación sobre varios aspectos. Lo referente a la democracia lo dimos en el día de ayer. Y hoy tratamos la "guerra irregular" señalada por el Presidente de la República en su reciente Mensaje del Once.

MODELO TOTALITARIO

La guerra irregular debe definirse como toda insurrección o subversión de grupos marginales al sistema institucional que la desarrollan para asaltar el poder e implantar un modelo de sociedad totalitaria.

"Hay sectores que no tienen claro lo que persigue la guerrilla, cuando es algo que salta a la vista", explica Benavente.

La estructura violentista en América Latina se ha desarrollado en dos vías: el Foco guerrillero con sus exponentes más connotados, el Che Guevara y Regis Debray (ahora asesor para América Latina del Presidente Mitterrand de Francia). Es un nexo que se va al campo, se instala y hostiga a las FF.AA. en la creencia que por espontaneismo las masas lo seguirán y se hará la insurrección. El modelo fracasó en la década del 60 con la muerte de Guevara, del "cura guerrillero" Camilo Torres y otros.

Luego viene la insurrección de masas a la que el Partido Comunista le da dos nombres: rebelión popular entre 1980 y 1984 y sublevación nacional hoy día. En ella se conjugan tres factores para provocar con mayor eficacia la caída del gobierno. Ejercicio de la violencia, provocar la movilización social rupturista y contar con un equipo político y público a través del cual la insurrección está presente para radicalizar y hegemonizar el quehacer político.



Diplomáticos extranjeros observan el arsenal encontrado en la III Región, el que al parecer no constituye todo el armamento que los violentistas habían introducido al país.

Socialista de Almeyda, del MDP, del MIR y el PC.

La acción violenta se hace a través del Frente Manuel Rodríguez que es de preparación para la guerra irregular. Citar al periódico "El Rodriquista" que en su edición de agosto personaliza su ataque en el Presidente Pinochet, en circunstancias que con anterioridad sólo hablaba de terminar con el régimen. No es coincidente entonces que al finalizar agosto intenten su primer atentado contra el Presidente de la República, el que realizan el 7 de septiembre.

Llevan a la práctica, pues, la violencia de masas con las protestas, tomas de liceos, universidades, etc., ataques contra fuerzas policiales. Todo lo realizan las milicias rodriquistas, órgano reconocido por el PC como propio a partir del pleno de enero de 1985.

Hay un tercer aspecto que es el "trabajo militar de masas" que obliga a todo militante a contribuir directamente a la política de sublevación nacional, o sea es "la militarización del PC". Lo hacen a través de invocaciones a la historia, como los Tupamaros que citaban a Artigas; a Eloy Alfaro un Presidente ecuatoriano de 1900, etc.

"Es que saben que como violentistas no contarán con el respaldo popular masivo. Por eso recurren a la historia desfigurándola e insertándose en ella haciendo aparecer como los continuadores de los héroes de la Independencia supuestamente interrumpida por la burguesía". Con esto se aplica una táctica de Lenin de servirse de elementos culturales de cada país tras el objetivo central de la guerra insurreccional.

VIOLENCIA DE COMBATE

A todo lo anterior que demuestra claramente la guerra en que el PC se encuentra embarcado contra

Chile, se suma la del MIR como lo reconoció Pascal en la entrevista citada aparecida en la revista Apsi en agosto pasado. Habla de una violencia mayor realizada por grupos combatientes con mayor preparación militar y mejor armamento para desestabilizar el régimen. Todo antes del descubrimiento de las armas en Carrizal Bajo en la III Región.

Cuentan además con las Milicias de Resistencia Popular "Salvador Allende" que son las que actúan en las protestas y en lo que llaman "propaganda armada", que es la violencia que puede llamarse menor, pues se trata de las bombas en los postes de luz y otras acciones.

Pascal habla del "manejo de la táctica política" que lleva a la acumulación de fuerzas para aprovechar cualquier descontento social sectorial articulado con la acción política abierta para oponerlo al sistema. Aquí aparecen los "tontos útiles". "La ingenuidad política entra a colaborar inconscientemente".

Dan otro paso con la "ofensiva táctica" que es una forma de violencia destinada a probar la capacidad de respuesta del Estado. Luego viene la "ofensiva estratégica" mediante la cual se crea una crisis política nacional a través del brazo político —MDP— y los ingenuos que colaboran (como en Nicaragua) tratando de transformarla en crisis revolucionaria. Le sigue la "ofensiva general" que es insurrección frontal contra el Estado y el "asalto al poder" si es que les va bien en las etapas anteriores.

Andrés Benavente nos recuerda una vez más la cita con que comenzamos esta crónica tratando que llame la atención de quienes pueden convertirse en Robredo o la viuda de Pedro Joaquín Chamorro.

Y EN CHILE

En nuestro país, nos señala Benavente, la guerra insurreccional se expresa, en una etapa, en diversos movimientos reivindicativos: coordinadora de pobladores que preside el comunista Eduardo Valencia; coordinadora sindical; juventudes rebeldes "Miguel Enríquez" del MIR en las universidades, y otros.

En lo político se manifiestan por medio del Partido

cm inches

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19

Inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

8 crónica

hoy comenta...



**Tomás
SOLAR GANA**

La Defensa de la Democracia

A lo largo del año, 18 miembros de la Unión Patriótica han sido asesinados en Colombia. Este partido está formado por la fusión de las antiguas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) con otras corrientes de izquierda. Las FARC se acogieron a una tregua propuesta por el gobierno en 1984 y renunciaron a la guerrilla.

Al parecer, la sucesión de asesinatos ha sido provocada por el Ejército Popular de Liberación (EPL), facción que considera una "traición" la decisión de las FARC de abandonar la violencia y someterse a la legalidad.

En El Salvador, por otra parte, fracasó el diálogo iniciado en Panamá entre enviados del gobierno y representantes de los guerrilleros destinado a preparar las conversaciones para pacificar el país. El Frente Farabundo Martí exigió que la ciudad salvadoreña de Sesori —lugar escogido para dichas conversaciones— fuera desocupada por las fuerzas del Ejército.

El Vicepresidente Rodolfo Castillo sostuvo que era inconcebible que la autoridad entregara una zona del país "a un grupo de personas armadas que no tienen ninguna legitimidad".

Estos hechos acaecidos en naciones de nuestro continente nos dan la oportunidad de considerar la enorme gravedad que entraña el que en una nación soberana e independiente existan grupos o facciones reacios a reconocer la legalidad que su compatriotas acatan y obedecen.

Una exigencia esencial para la existencia y consolidación de un Estado es el respeto a la institucionalidad, el sometimiento a la ley y la obediencia a las decisiones del Poder Judicial. Contra este requisito mínimo conspiran la pretensión de verdadera legitimidad, el mantenimiento de una fuerza armada paralela —cuyo monopolio está entregado a las Fuerzas Armadas y de Orden en todo Estado de Derecho— y la creación de una "justicia popular" que caracterizan a todos los grupos guerrilleros.

Cuando no se ignoran absolutamente las exigencias de facciones que promueven la violencia, cuando comienza a negociarse con ellas, se inicia también la progresiva destrucción del orden institucional. Se trata, en el fondo, de una encubierta rendición de los poderes legítimos ante el embate incesante de la guerrilla.

En Chile fracasó un intento de iniciar un proceso parecido al que padecen estas naciones que mencionábamos. El descubrimiento de enormes y sofisticados arsenales y el frustrado atentado contra el Presidente de la República revelan, sin duda, el propósito de aplicar la misma estrategia de debilitamiento de la legalidad en nuestro país.

Tanto la acumulación de arsenales como el atentado contra el Primer Mandatario fueron concebidos y ejecutados por el brazo armado del Partido Comunista, el Frente Manuel Rodríguez. Tal hecho no sorprende a nadie ya que el Partido Comunista desde su aparición en nuestro país se ha caracterizado por sus esfuerzos para erosionar y destruir el orden institucional. Aún para los que no quieren aceptar esta evidencia, está el apoyo a "todas las formas de lucha" y a la insurrección armada misma, que esta corriente reivindica incesantemente desde 1980.

Lo que sí sorprende es la ceguera, obstinación o ingenuidad de quienes, proclamándose partidarios de la democracia, terminan dejando a ésta en absoluta indefensión frente a sus enemigos. Uno de los coordinadores del llamado "Acuerdo Nacional", por ejemplo, declaró a una revista: "El MDP (formado por el Partido Comunista —que incluye al Frente Manuel Rodríguez—, el Movimiento de Izquierda Revolucionaria y el Partido Socialista de Almeyda, principalmente) no tiene por qué quedar marginado de la vida política chilena". Tales declaraciones permiten prever a dónde nos conduciría la democracia que pretenden los firmantes del documento del Circulo Español.

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986

LA NACION

Mucho público y buenas ventas tuvieron fondas dieciocheras

□ La chicha, las empanadas, cumbias y piés de cuecas, volvieron una vez más junto con las Fiestas Patrias

Antes de la medianoche de hoy serán clausuradas las fondas y ramadas que animaron este largo fin de semana de Fiestas Patrias y le dieron colorido a este dieciocho.

Destacó este año la buena concurrencia de público y las buenas ventas que arrojaron utilidades a todos los fonderos, según señalaron algunos dueños de establecimientos en el Parque O'Higgins, que se

ha transformado en el principal centro de fondas y ramadas.

En el Parque O'Higgins funcionan más de cien fondas, con una gran cantidad de stands, donde se ofrecen anticuchos a 100 pesos, empanadas "caldúas" a 60 pesos y la "caña mayor" a 25 y la "caña menor" a 50 pesos. Hay para todos los gustos. Familias completas llegaron a disfrutar de este ambiente festivo que combina el grato espaciamiento con la música y los pies de cueca.

Las preferencias las comparten por igual la cumbia y la cueca, junto a la infaltable "botella de pisco con cuatro bebidas", que es la solución mágica y comercial de los fonderos y ramaderos. También es infaltable la chicha, las empanadas y el sandwich de "pernil".

CON COCAVI

Otros con menos recursos prefirieron ir con "cocaví" a pasar todo el día en el Parque junto a su familia, saliendo a relucir los tradicionales huevos duros y el asado con ensalada a la chileña, "para ahorrar unos pesos" como lo dijo la señora Berta González. Ella junto a su esposo y sus tres hijos llegaron ayer temprano al parque, aunque el cielo estaba amenazante para "seguir la onda dieciochera y "recuperarnos del 18 y 19 que no pudimos salir porque mi marido se encontraba trabajando fuera de Santiago". En auto, a pie o en lo que sea, los principales centros fonderos, en San Miguel con la ramada del Zalo Reyes (seguirá funcionando a pesar que el artista se encuentra internado en el hospital debido a un accidente automovilístico que sufrió la madrugada del 19), en Conchalí, Ñuñoa, San Bernardo, La Florida, Independencia, en Las Condes, la fiesta continúa hoy hasta pasadas las 23 horas. En el Parque O'Higgins se programaron diversas actividades artísticas y recreativas, que incluyen la presentación de payasos, mimos, presentaciones de grupos folclóricos, títeres, y competencias de volantines.

Uno de los detalles que llamó la atención este año fue el nombre con que fueron bautizadas las fondas y ramadas, tales como "La Diuca Alegre", "Camaras Separadas", "Los Copihues Rojos", "La Quintrala", "La Mansa Tula" y "Los Magníficos" entre otros singulares nombres.

En el balance final este dieciocho ha sido bueno para los fonderos, y para el público.



La chicha ha sido la reina de estas fiestas patrias, las que pese al clima amenazante que reinó en la capital, trajeron a numeroso público que quiso seguir celebrando la fecha.

Dispuso Carabineros de Chile

Estricto control carretero para regreso de santiaguinos

Estrictas medidas de seguridad adoptó Carabineros de Chile para el regreso de cerca de 20 mil vehículos a la capital, luego del largo fin de semana de Fiestas Patrias que se prolongó desde el miércoles último hasta hoy.

Patrullas de carreteras informó que la Ruta 68 de Santiago a Valparaíso será suspendida a partir de las 17.30 de horas hoy, para facilitar el regreso de los vehículos que vienen de los centros costeros de la V Región.

La vía quedará en un solo sentido para evitar accidentes y asegurar un feliz regreso de los viajeros. Se estima que cerca de las 22.00 horas, cuando baje el flujo vehicular, podría quedar restablecida en los dos sentidos.

Asimismo, debido al gran flujo vehicular que se prevé en todas las carreteras Carabineros dispuso servicios extraordinarios para garantizar el tránsito expedito. Redoblar su personal y la dotación de carros para vigilar que todo se desarrolle en forma normal.

Desde el terminal sur en los primeros días de Fiestas Patrias salieron alrededor de 600 buses con destino a las Regiones V, VI, VII, VIII, IX y X.

En el terminal norte partieron un número igual de máquinas con destino a Tongoy, Los Vilos, La Serena, entre otros lugares.

TURISTAS EN V REGION VALPARAISO. — La Prefectura de Valparaíso informó que hasta la mañana de ayer el retén de Peñuelas había registrado el ingreso de diez mil vehículos a la zona, un verdadero récord, ya que significa la presencia de más de 30 mil personas provenientes en su gran mayoría de la capital.

Como fuera de lo habitual calificó Carabineros el comportamiento que han tenido los conductores de vehículos en Fiestas Patrias.

Hasta este momento no se han registrado accidentes en Valparaíso, Viña del Mar y zona del interior.

En otro ámbito la Gobernación Marítima de Valparaíso informó que tampoco registra novedades, en cuanto a rescates o salvajes.

Gran entusiasmo porteño en las festividades patrias

VALPARAISO (por Raúl Sántiz Téllez). — Conformidad era ayer el sentimiento más generalizado entre los fonderos de las ramadas porteñas que funcionaron en la elipse del Parque "Alejo Barrios", en Playa Ancha, al entrar en su culminación el tradicional período de festejos del aniversario patrio.

La casi totalidad de las personas consultadas se mostró conforme "por haber sacado los gastos", recuperando las subidas inversiones que realizaron los comerciantes de las fondas más grandes. "No como el año pasado y el antepasado" en que se recuerdan las lluvias que alejaron a los porteños.

MUCHO BAILE

El lamento —una vez sacados los gastos— se centraba en el margen de utilidades que se alcanzaría como resultado de las 5 noches y 4 días de trabajo sostenido.

Fernando Muñoz, comerciante a cargo de la ramada oficial, cedida este año al Club Profesional "Santiago Wanderers", declaró que "el local se nos ha llenado todas las noches, por lo que hemos tenido que suspender la venta de entradas (para ingresar a la fonda), pero no se ha reflejado en los consumos. Una buena parte de los que vienen son grupos de jóvenes que se han dedicado a bailar, pero

no consumen. Nos ocupan las mesas, bailan y nosotros con gente afuera esperando que se desocupe una mesa para poder entrar".

Mercedes Ahumada, de la ramada "La Negra Linda", no cobraba entrada para motivar al público a ingresar a su fonda, esperando ganar con el consumo solamente. Sin embargo, la experiencia del "18" la motivó a cambiar su "estrategia" a partir del "19".

"Todos los jóvenes entraban a bailar y me ocupaban la pista sin consumir ni un refresco —dijo— y no me dejaban espacio para los que tenían mesa, consumían y querían bailar".



Ministro de Hacienda, Hernán Büchi.

Modifican tributos de las gasolinas

□ Quedan exentos de impuesto los combustibles automotrices y petróleo diesel para exportación

El Ministerio de Hacienda estableció normas sobre compromisos externos, precisando que en los casos en que el Presidente de la República sea autorizado para otorgar la garantía del Estado a préstamos externos podrá determinar las condiciones que deberá cumplir la entidad prestataria para que se le otorgue la garantía estatal. El decreto fue publicado en el Diario Oficial de ayer.

El Estado podrá cobrar por el otorgamiento de dicha garantía una comisión cuyo monto y condiciones se determinarán por decretos expedidos a través del Ministerio de Hacienda. El producto total de las comisiones ingresará a rentas generales de la nación.

En el caso de adquisición parcial de activos, se requerirá el informe previo de la Superintendencia de Bancos sobre la suficiencia de dicha adquisición. Se faculta además, al Tesorero General de la República para celebrar los actos y

contratos necesarios para este objeto.

Asimismo, el cuerpo legal faculta al Presidente de la República para suscribir en representación del Gobierno, 2.780 nuevas acciones de la Corporación Financiera Internacional por un valor de US\$ 2.780.000.

COMBUSTIBLES

Fue modificada la ley N° 18.502 que establece un impuesto a los combustibles, precisándose que las exportaciones de gasolinas automotrices y petróleo diesel estarán exentas en su venta al exterior de los impuestos específicos que establece la ley.

Las ventas a las zonas francas de los combustibles referidos serán consideradas exportaciones para los efectos tributarios.

Asimismo, el Diario Oficial publica un cuerpo legal que regula el tratamiento de títulos de crédito y mediante otro decreto renueva vigencia de convenios caducados por ley N° 18.337.

Misión comercial de EE.UU. a Chile

□ Visitará el país entre el 24 y el 26 del mes en curso y se entrevistará con representantes del sector minero

Una misión comercial norteamericana de empresas fabricantes de equipos para la minería visitará Santiago entre el 24 y 26 de este mes. La misión, integrada por siete ejecutivos de 5 empresas, tiene por finalidad promover la venta de productos y servicios relacionados con la minería y, en algunos casos, designar representantes para el país.

Asimismo, los ejecutivos norteamericanos buscan re-

alizar un intercambio de ideas con personeros representantes de la industria minera en Chile. Para esos efectos, visitarán El Teniente y se reunirán con altos funcionarios de CODELCO-Chile.

La misión cuenta con el auspicio del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y sus actividades en Chile serán coordinadas por la Sección Comercial de la Embajada de los EE.UU.

Positiva gestión de delegación chilena en el GATT

Büchi: "Se cumplieron objetivos"

□ Ministro de Hacienda al regresar anoche al país luego de participar en reunión internacional de Punta del Este declaró que "se acordaron pasos concretos para facilitar comercio internacional"

El Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, señaló ayer que "se cumplieron los objetivos previstos por nuestro país" ante la reunión del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, GATT, efectuada durante una semana en Punta del Este, Uruguay.

El Secretario de Estado regresó anoche al país, tras participar en el encuentro que reunió a delegaciones de 74 países miembros de la organización, además de una veintena de organismos internacionales.

Büchi, en breve conversación con la prensa en el terminal aéreo Comodoro Arturo Merino Benítez, indicó que "tal como lo señalé en su oportunidad, el viaje a Punta del Este obedecía a las necesidades de participar en las reuniones de ministros del GATT. Lo que se pretendía hacer era iniciar una nueva ronda de negociaciones con el fin de reforzar las políticas de los distintos países de modo de facilitar el comercio internacional".

Añadió que "había algunos puntos más polémicos que otros en estas discusiones. Sin embargo, una de las materias que interesaba especialmente a Chile era que quedara incorporado dentro de los puntos a estudiar el tema de la agricultura, que en distintos países tiene un tratamiento que impide a veces exportar a esas naciones".

Manifestó que "consideramos que el conjunto total de lo acordado en la reunión es un avance importante en la tarea, que demuestra una voluntad de ir hacia una mayor fluidez en el intercambio comercial". Añadió que "en general, los acuerdos se refieren a facilitar el libre comercio, revisiones de políticas arancelarias, mecanismos para arancelarios que existen; mecanismo de aplicación de cláusulas de salvaguardia; el tema de los servicios y otros. El resultado final es que todos ellos se incluyeron en la agenda respectiva".

Dijo que en el Documento de Trabajo 47 estaban incorporados gran número de países y entre ellos el nuestro.

Büchi manifestó además que en la reunión quedó en claro la decisión de los países de no aumentar las medidas proteccionistas y también "disminuir aquellas que ya existen y no sean compatibles con las normas del GATT".

ARANCELES

En cuanto a los aranceles —tema sobre el cual el GATT estima que es necesario su reducción— Büchi manifestó que el nivel que tiene Chile es moderado, parejo, con las excepciones

de todos conocidas. "En ese sentido —señaló— nuestro país estima que su política arancelaria es la adecuada".

Refiriéndose a las conversaciones sostenidas con otros ministros de Estado en el seno del GATT,

Büchi señaló que "ellas tuvieron por objeto analizar temas y profundizar algunos problemas de interés para los países. Fueron reuniones muy constructivas, ya que se reforzó el espíritu de libre comercio".

Por último, dijo que "los

resultados de la gestión efectuada corresponde obviamente a un trabajo en equipo, tanto de la Cancillería como de otros organismos, y lo que interesó a Chile fue razonablemente incorporado en los acuerdos alcanzados".

Lira viajó a reunión de CIPEC

□ Titular de Minería señaló que en las deliberaciones que se iniciaron mañana se presentarán ponencias concretas para combatir protecciónismo en la industria cuprera

El Ministro de Minería, Samuel Lira, viajó ayer a París con el fin de participar en el vigésimo tercer período de sesiones de la Conferencia de Ministros del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre, CIPEC.

La reunión se iniciará mañana lunes y según lo señaló el propio Secretario de Estado, poco antes de viajar, en la oportunidad Chile presentará ponencias concretas para enfrentar los peligros protecciónistas que afectan a la industria del cobre.

En la ocasión, se dará especial importancia al desarrollo futuro de la industria del cobre y el rol que en esta área deben desempeñar CIPEC y sus países miembros.

Dijo Lira que también se dará importancia a las acciones tendientes a expandir la demanda de cobre y aumentar la eficiencia productiva. Junto a ello, otro de los temas relevantes de esta nueva reunión será el relacionado con la promoción de los usos del cobre, la investigación, la cooperación tecnológica entre los países miembros y la liberalización del comercio internacional del cobre.

La delegación que encabeza el Ministro Lira planteará claras ponencias sobre los peligros protecciónistas y el efecto dañino de las tarifas progresivas en materias aduaneras y de fletes y —además— propondrá medidas de orden interno destinadas a agilizar la organización.

La conferencia es el órgano máximo de la organización y está compuesta por los ministros de Minería de los países miembros, es decir, Australia, Chile, Indonesia, Papúa Nueva Guinea, Perú, Yugoslavia, Zaire y Zambia.

Un 56% de la oferta de vehículos correspondió a unidades importadas

□ Estudio del Banco Central se refiere a la evolución del transporte terrestre carretero

La oferta global de vehículos motorizados, tanto para el transporte de personas como de mercancías, alcanzó a 8.012 unidades en 1985, de las cuales el 56% correspondió a unidades importadas, mientras que el 44% restante fueron ofrecidas por la industria nacional. En cambio durante el período enero/mayo del presente año se ofreció un total de 2.754 vehículos, teniendo una participación del producto extranjero igual al año 1985. Así lo señala un extenso informe elaborado por el Banco Central, sobre las importaciones de vehículos de transporte carretero.

Es necesario establecer que en el análisis expuesto que los vehículos para el transporte de personas solamente se han considerado aquellos con capacidad de más de 16 asientos incluido el conductor y los de carga útil de más de 500 kilos.

IMPORTACIONES

Los buses que son los principales medios para el transporte de pasajeros han tenido un comportamiento variable en sus importaciones, es así como en 1980 se internaron por las diferentes aduanas del país un

total de 1.018 unidades, todos eran de origen foráneo y en 1981 se registró un total de 1.190 buses y taxibuses con capacidad superior a 16 asientos, este aumento se ha debido en gran medida a que las normas legales autorizan a traer estos vehículos usados, es por ello que más del 70% se encontraba en este estado mecánico. En 1982 experimentó una fuerte baja de 621 vehículos, llegando a computar un total de 569 unidades, con lo cual se traduce en una caída de 52,2% en relación a 1981. En 1983 alcanzó la cifra más baja, en términos de volumen, para el período analizado; esta brusca baja fue motivada por la prohibición de importar estos vehículos al país en estado de "usado" (Ley N° 18.258 D.O. 10.11.83). Para el año 1984 se detectó un incremento, llegando a 223 vehículos motorizados, para luego al año siguiente observar una nueva caída del orden del 22,9%. Para el período enero-mayo del presente año sigue la tendencia a la baja (17,1%), al comparar con igual período del año 1985.

Los precios CIF de estos vehículos fluctúan entre US\$ 13.500 (DAIHATSU) y US\$ 183.000 que son la marca SETRA.

TRANSPORTE DE CARGA

El transporte de carga es constituido fundamentalmente por dos tipos de vehículos motorizados, uno dedicado al traslado de mercancía a corta distancia o urbano (furgones y camionetas) y el otro a trayectos largos (tractocamiones, camiones y chassis cabina).

El ítem que ha tenido mayor participación dentro de los vehículos de carga ha sido sin duda los furgones utilitarios, debido principalmente a su bajo costo de adquisición en relación a otros vehículos y su versatilidad para llevar personas o carga.



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Muestra de Ahorro y Numismática chilena

LA HISTORIA DEL DINERO

■ Un niño de 6 años fue el poseedor de la primera Libreta de Ahorro de Chile. Le siguen un empleado de la Casa de Locos de Santiago, un jardinero y un Presidente, Arturo Alessandri Palma. Depositó 3 chauchas

Carmen Eugenia BRAVO

Pedro Valdivieso Vidal es para todos un ilustre desconocido.

Pero este pequeño —a la edad de 6 años— fue el fundador de una tradición que hoy en día practican más de 4 millones de chilenos. El es el poseedor de la primera Libreta de Ahorro de Chile. El primer depositante del sistema oficial de ahorro que se creó en el país.

Porque fue el gesto de amor de un padre —que luego repetirían miles y miles de padres por más de un siglo— el que abrió la primera cuenta de ahorro del territorio.

Hace 102 años. El 6 de septiembre de 1884. ¿El depósito? Una gran suma para la época: 100 pesos.

¿Entidad depositante? La recién creada Caja de Ahorros de Santiago.

Esta corta historia es una de las tantas que forman la gran historia que exhibe la Exposición de Ahorro y Numismática, montada en el Centro Cultural para la Juventud de la Municipalidad de Providencia.

Una muestra fascinante.

Allí, la Canción del Ahorro —que una vez atronó las aulas entonada por todos los escolares del país— se conjuga con las calculadoras de antaño y alcancías exquisitamente añejas. Monedas coloniales y las que pasaron por las manos de Bernardo O'Higgins y los Carrera durante la Independencia, se codean con chauchas y pesos fuertes. Y los billetes salitreros de género y arpillería miran con desconfianza a otros, surgidos de las profundidades de la tierra, hallados en un "entierro" en Valparaíso.

Tesoros enterrados, historia y leyenda, relucientes tras las vitrinas.

UN NIÑO Y UN PRESIDENTE

Escrito con una perfecta y anticuada caligrafía, el Acta de Instalación de la Caja de Crédito Hipotecario de 1855, es el primer documento que abre la exhibición.

Ella fue la antecesora de la Caja de Ahorros de Santiago, institución que inicia el sistema de ahorro estatal en el territorio.

La capital se sacudía con los alegres preparativos para celebrar el dieciocho de 1884, cuando se concretó la visionaria iniciativa de don Antonio Varas. Colgado de un muro, el diario "El Ferrocarril" del 7 de septiembre da cuenta de la noticia diciendo:

"Instalados los empleados en sus oficinas se dio principio a las imposiciones habiéndose hecho a favor de los siguientes hasta las 4 de la tarde por un total de 1.081 pesos". Fueron 51 los que concurrieron el primer día. Y el entusiasmo tan ferviente que hay desde guaguas de 3 años hasta adultos de 50.

Hojeando las páginas del libro de Matrícula de la flamante Caja saltan a la vista los tres primeros inscritos: un niño de 6 años, Pedro Valdivieso Vidal, un empleado de la Casa de Locos de Santiago, Tránsito Jor-



La Oficina de la Caja de Ahorros de Iquique en 1904.

dán y un jardinero, Ramón Cerda Vega, de 50 años que depositó 30 pesos.

Estampada más adelante, una rúbrica firme y audaz llama la atención. Es la del joven Arturo Alessandri Palma. El futuro Presidente de Chile —un adolescente de 15 años que estudiaba Derecho— depositó 60 centavos (tres chauchas) y dio por domicilio la calle Carmen N° 21. Su libreta de ahorro es la número 59 de la lista. Amarilla pero excepcionalmente conservada nos observa desde un estante.

Esos fueron los primeros adelantados que decidieron ingresar al novel sistema, abandonando los escondites secretos dentro de las casas y el clásico depósito "debajo del colchón".

"BOOM" VERTIGINOSO

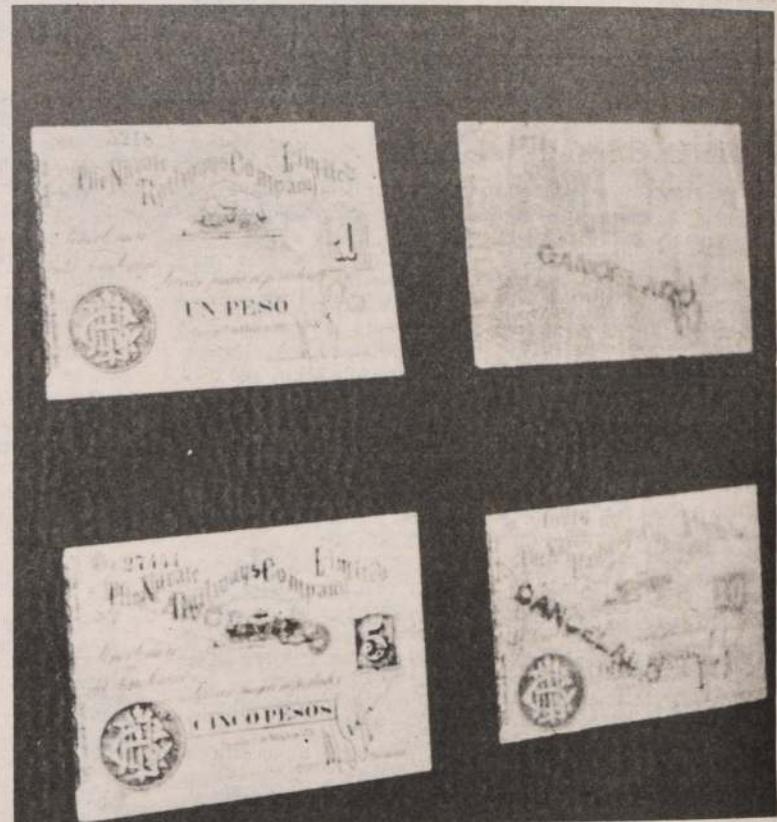
Acelerado y vertiginoso fue el despegue de las Cajas de Ahorro en el resto del país.

El "boom" del espíritu previsor en desmedro del consumismo se extendió a 12 ciudades entre 1904 y 1910. Antiguas fotografías muestran los edificios en los que funcionaban esos "templos de virtud".

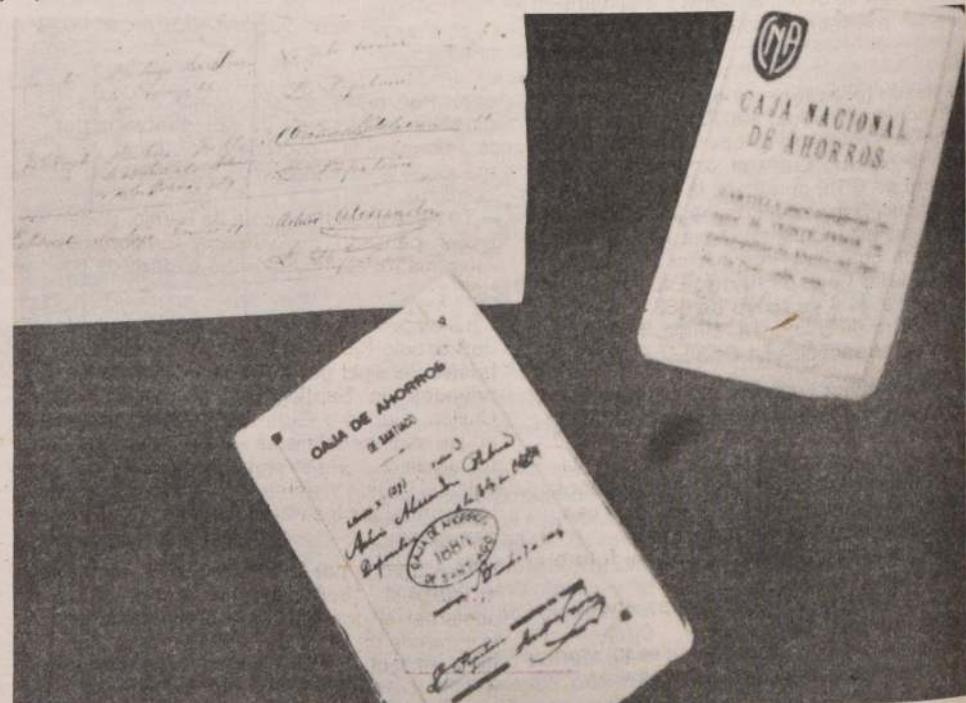
Los implementos de oficina son increíbles. Cuesta adivinar que un enorme instrumento de unos 50 centímetros de largo es un sacapuntas! Y otros artefactos



Maqueta de la apertura de la Caja de Ahorros de Santiago, el 6 de septiembre de 1884.



Los famosos billetes salitreros.



Símbolos del nuevo espíritu: la libreta de Ahorro del Presidente Arturo Alessandri, él registró con su firma y la de un pequeño escolar de VI preparatoria, Patricio Abarca.

exóticos, una máquina de escribir y una calculadora.

El despliegue de hitos históricos continúa hasta llegar a la Caja Nacional de Ahorros que reúne en una sola institución a todas las de provincia, con excepción de la de Santiago. Fue en 1910 y cinco años más tarde la institución reúne a 420 mil depositantes en una red de 54 oficinas. Nuestros abuelos eran gente moderna y avanzada. Sabían apreciar el valor de las mujeres. Doce de ellas trabajaban en la importante función de agentes de sucursales.

AVISOS DE SHOCK?

Los publicistas también desplegaban su inagotable ingenio para "vender" el concepto de ahorro a las masas.

Con un estilo que fluctuaba entre la ingenuidad infantil hasta las vigorosas amenazas, que nos hace pensar que en ese tiempo "el terrorismo publicitario" estaba de moda, trataban de inducir a la gente a practicar la tan proclamada virtud.

El afiche de un gato que mira con profunda nostalgia un plato de comida vacío, está acompañado por una leyenda que dice: "Hai que guardar para más tarde". Y otro, con un sujeto a punto de despeñarse nos informa que: "Al abismo con la vista vendada marcha víctima de su imprevisión aquél que no economiza". ¿Qué tal?

Billetes de un entierro, descubierto en el terremoto de marzo de 1985, se codean con los salitreros de género y arpíllera, monedas de plata colonial, cóndores, águilas y palomas de la Independencia y la República.

A las campañas publicitarias y malabarismos del "marketing", se suma el interés de los hombres públicos por incentivar la práctica en "los niños que son los mejores agentes de toda renovación".

El primer Proyecto de Ahorro Escolar, presentado al Congreso que sobre esta materia se efectuó entre el 4 y el 9 de diciembre de 1915, enriquece la muestra. Su autor, Luis Barros Valdés inició su disertación manifestándose a los estudiosos que asistieron que "la primera idea sobre fundación de las Cajas de Ahorro Escolar nació en Francia, el 4 de mayo de 1834, en que un maestro de Mans, M. Dulac, hizo funcionar en su escuela una Caja Escolar".

Inspiradas por estas ideas, las autoridades se lanzan denodadamente en lo que se llamaría "un plan masivo de fomento" al que no le faltaba su particular telón musical: la Canción del Ahorro. Y los pequeños estudiantes primarios se desgañitaban cantando los versos de I. Parragués:

"Yo sabré con tesón decidido mi futuro feliz preparar, porque tengo una mágica vara, ahorrar, ahorrar, ahorrar".

Y las bellas alcancías del pasado eran afanosamente canjeadas por las cartillas de ahorro que los pequeños cubrían con estampillas...

Otros tiempos que finalizan con la creación del Banco del Estado en 1953.

Un siglo de lucha para inculcar el valor del ahorro, que se inició en un mes de sep-

tiembre como el de ahora. ¿Cuál ha sido el resultado? El balance del Banco del Estado de agosto de este año nos da un indicio. Cuatro millones 120 mil personas tienen sus libretas de ahorro en depósitos hechos en sus 183 oficinas.

BILLETES DE "ENTIERRO"

Hablar de ahorro es pensar en "el poderoso señor que es don dinero".

Y éste ahí está. Monedas de brillante plata y billetes de todos los colores y facsímiles. Más de 20 coleccionistas prestaron sus tesoros para que la juventud pudiera apreciar por vez primera la exposición más completa de billetes chilenos que se ha presentado en el país.

¿De dónde salieron? "De viejas alcancías, entierros ocultos, cofres de los abuelos y las bóvedas del Banco del Estado", responde Carlos Torres, presidente de la Asociación Numismática de Chile.

Ajado pero intacto, el primer billete de Chile emitido en 1840 en Valdivia, es una pieza de valor incalculable. Su nacimiento es el fruto de la necesidad y la escasez de monedas. En ese año, las autoridades de la ciudad enfrentaron una terrible emergencia. No les llegó a tiempo la remesa para



Increíble pero cierto. En 1895, la libra esterlina se adoptó como moneda oficial del país!



Avisos publicitarios ingenuos y otros amenazantes, del 1915.

cancelar sus sueldos a los empleados públicos. Por tanto, ingeniosamente confecionaron una especie de vale, timbrado por la Aduana y la Tesorería local, cuyo valor era de 4 y 8 reales. Así solucionaron el conflicto.

La necesidad tiene cara de hereje, deben haber pensado los sufridos funcionarios mientras miraban el extraño pedazo de papel.

La exposición incluye el papel moneda que circuló hasta 1950. Allí se encuentran billetes del siglo pasado emitidos por bancos privados de Santiago, Melipilla, Rengo, Chillán, Curicó y Concepción. Los usados en las oficinas salitreras —hechos en género, arpíllera y papel emantecillado— revelan el injusto sistema de pago a que estaban sometidos los trabajadores en los campamentos.

Uno, hecho por la Oficina Santa Filomena dice así: "Señor pulpero, puede usted adelantar al portador en mercadería hasta la suma de un peso". Obviamente, este dinero no tenía valor alguno en el resto del país.

No hay duda que el chilenismo "pulpero" deriva de ahí.

Un notición nos golpea desde una de las vitrinas. ¡En 1895 se adoptó la libra esterlina como la moneda oficial de Chile! El

rechazo fue tal que la medida se derogó con rapidez extrema.

Y la leyenda de los "entierros" se torna una realidad tangible en 3 billetes de 500 y 1.000 pesos, de 1945 y 1947. Las piezas son las que quedaron de un saco de billetes y monedas que se halló en Valparaíso, bajo los cimientos de una casa que se demolió con motivo del terremoto de marzo de 1985.

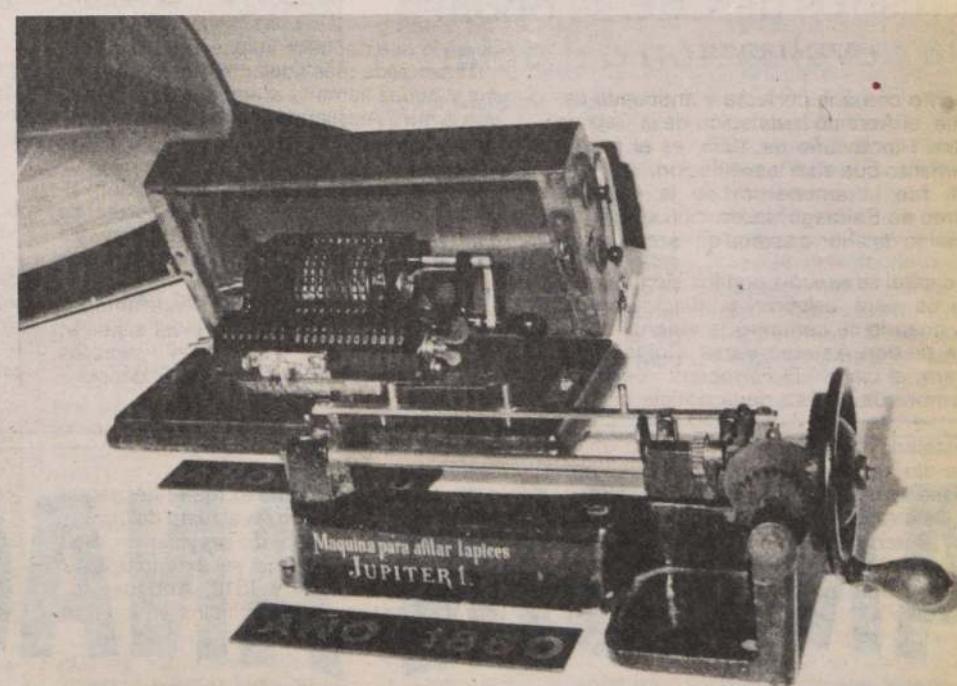
AGUILAS Y PALOMAS

Reales y cuartillas con la efigie del rey de España, Fernando VII, representan las monedas que circulan durante la colonia. Eran acuñadas por la Casa de Moneda de Santiago. Sus fechas van desde 1754 a 1816.

Pero los tiempos cambian y con los aires de libertad nacen las del Chile independiente de 1817. Y el sello de Fernando VII "infame busto de la usurpación personificada" es reemplazado por una columna con una estrella radiante, el cuño del nuevo gobierno.

Cóndores rompiendo cadenas son el símbolo adoptado por las elaboradas durante la República (1839-1850). El pueblo —romántico hasta la médula— las llamaba "palomas". Más tarde llegaron las águilas de plata y la historia continúa hasta llegar a 1920.

Libretas de ahorro presidenciales, alcancías, canciones, avisos, cóndores, águilas, palomas y billetes de "entierro" están esperando que se les conozca... Hasta mañana lunes 22.



Un sacapuntas y una calculadora de antaño.

cm inches

Ginebra

MIR comprometido en secuestro de banquero

□ Tres izquierdistas chilenos presos por blanquear dinero

GINEBRA, 20 (AP).— Tres izquierdistas chilenos y dos suizos fueron condenados hoy a sentencias suspendidas de entre seis y 18 meses tras ser hallados culpables de "lavar" parte del dinero obtenido como rescate por el secuestro de un banquero panameño.

El banquero, Sam Kardonski, fue secuestrado el 11 de marzo de 1984 y dijo a su

regreso a Panamá que fue liberado en Quito, el 21 de noviembre, después de un cautiverio de 20 meses.

Tres días antes la familia de Kardonski pagó un rescate de siete millones de dólares, que dejó debajo de un puente en Zurich, según se dijo en el juicio. La prensa informó de un acuerdo de 10 millones de dólares.

Los sospechosos fueron

detenidos el 25 de noviembre en Ginebra después de "lavarse" en bancos suizos paquetes de 50.000 dólares que fueron vinculados con el secuestro. Durante el juicio dijeron que habían recibido dos millones de dólares de un representante anónimo del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que lucha por derrocar al gobierno del General Augusto Pinochet.

Terroristas amenazan con más atentados en Francia

□ Mientras tanto, el Ministerio de Justicia galo informó que George Ibrahim Abdallah fue transferido a la cárcel La Sante, por razones de seguridad

PARÍS, 20 (AP).— La organización terrorista clandestina que reclamó responsabilidad por la ola de atentados en París, dijo hoy que habrá más, mientras que la persona que buscan liberar fue transferida a una prisión en la capital.

El comité de solidaridad con prisioneros árabes y del Medio Oriente, en un mensaje a una agencia de noticias occidental en Beirut, reconoció su responsabilidad por la explosión que mató a cinco y hirió a 52 el miércoles en un almacén de ropa en el distrito de Montparnasse.

"Nosotros en el comité subrayamos que no hemos detenido nuestras operaciones y no las detendremos hasta que hayamos liberado a los presos políticos en Francia", dice la declaración. "Si no, el fuego crecerá, se expandirá, continuará y se moverá".

El comité está buscando la liberación de Georges Ibrahim Abdallah, presun-

tamente dirigente de la Facción Armada Revolucionaria del Líbano, FARL, un grupo terrorista. El Ministerio de Justicia dijo que Abdallah fue transferido desde la prisión Fleury-Merogis en las afueras de París a la cárcel La Sante, no lejos de la tienda Tati.

El ministerio dijo que había trasladado al prisionero varias veces antes por razones de seguridad, pero no dio más detalles.

Abdallah está cumpliendo una sentencia de cuatro años de cárcel por posesión de armamentos y documentos falsos. También se le acusa de complicidad en los asesinatos de un agregado militar norteamericano y un diplomático israelí. El comité también procura la liberación de otros dos terroristas que están cumpliendo sentencias de cárcel de por vida en Francia.

RESPONSABLES

PARÍS, 20 (AP).— Pese

a las especulaciones sobre la existencia de una amplia red de apoyo de parte de gobiernos hostiles y grupos terroristas internacionales, los expertos dicen que es probable que un grupo pequeño, actuando solo, sea responsable del baño de sangre que sufre París.

Han sido figuras políticas francesas, y no la policía, quienes han sugerido las posibles vinculaciones entre los autores de los atentados con bombas y grupos terroristas europeos, o gobiernos del Medio Oriente que quieren dañar los intereses franceses.

El Primer Ministro Jacques Chirac se ha referido frecuentemente a la posibilidad de represalias contra fuerzas no especificadas, que, dice, podrían estar "manipulando" a los terroristas.

Desde el 8 de septiembre, cinco explosiones alrededor de París han matado a ocho personas, herido a 164 y aterrizado a toda la ciudad. Salas cinematográficas, restaurantes, tiendas —virtualmente todos los lugares públicos— han visto disminuir la concurrencia.

Pero la construcción y colocación de bombas, pequeñas pero poderosas, no son tan difíciles en una ciudad como París y no requieren una red de apoyo muy poderosa, dijo un experto en terrorismo que pidió no ser identificado.

Ministros de CEE se oponen a la devaluación del dólar

GLENNEAGLES, 20 (DPA).— Los ministros de Hacienda de la Comunidad Económica Europea acordaron hoy oponerse de conjunto a una devaluación del dólar en la próxima reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI), trascendió de círculos de la conferencia informal preparatoria que

se celebra en Gleneagles, Escocia.

Sin acuerdo quedó la ronda, de la que también participaron los jefes de los bancos emisores europeos, sobre la necesidad de que el Banco Central de Alemania Federal reduzca la tasa de interés básico, tal cual lo pide el gobierno estadounidense.

En tanto, en círculos políticos de Varsovia no se excluye la posibilidad de que el Gobierno polaco esté dispuesto a conversar con los líderes moderados de la organización sindical, para lo cual el gobierno del general Wojciech Jaruzelski

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986 **LA NACION**



El polaco Lech Wałęsa y su esposa Danuta, en la foto de archivo, aparecen en el aeropuerto de Roma.

Wałęsa se entrevista con el jefe ilegal de "Solidaridad"

VARSOVIA, 20 (DPA).— El líder del prohíbido sindicato polaco "Solidaridad", Lech Wałęsa, se entrevistó hoy en Varsovia con el jefe del brazo ilegal del sindicato "Solidaridad", Zbigniew Bujak, que salió de la cárcel hace una semana.

Tema principal de la extensa conversación en la Iglesia de San Martín en Varsovia, de la que también participaron activistas y ex asesores de "Solidaridad", fue la posibilidad de llegar a un acuerdo con el gobierno polaco, informó Wałęsa tras la reunión.

Además, añadió el líder sindical, que se entrevistó ayer con el secretario del episcopado polaco, arzobispo Bronisław Dabrowski, se debatieron las futuras actividades del sindicato frente a la puesta en libertad de todos los presos políticos.

Wałęsa se mostró optimista, sobre la posibilidad de encontrar una salida a la complicada situación interna de Polonia.

En tanto, en círculos políticos de Varsovia no se excluye la posibilidad de que el Gobierno polaco esté dispuesto a conversar con los líderes moderados de la organización sindical, para lo cual el gobierno del general Wojciech Jaruzelski

crearía un consejo consultivo adjunto al Consejo de Estado del que también participarían personalidades independientes.

Por su parte, Wałęsa

También a dos religiosas

Rebeldes angoleños raptan a sacerdote

LISBOA, 20 (AP).— Rebeldes secuestraron a un sacerdote brasileño y dos monjas angoleñas tras emboscar su automóvil en la provincia central del BIE, informó hoy la agencia de noticias de Angola, ANGOP.

Dijo que los misioneros católicos fueron capturados recientemente a 75 kilómetros del pueblo de Kuito, cerca de la línea férrea de Benguela, donde se informó de combates entre fuerzas del gobierno y rebeldes.

La agencia no identificó a los misioneros o dio la fecha del ataque.

ANGOP dijo que los rebeldes también se apoderaron de otros civiles que acompañaban a los misioneros e incendiaron su vehículo.

Un vocero de la Unión

Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) basado en Lisboa, dijo que no había recibido información desde Angola sobre el ataque y no podía confirmar o desmentir la versión.

Alcides Sakala dijo que era política rebelde llevar misioneros de las zonas de guerra al cuartel general de UNITA en Jamba, sureste de Angola, donde son liberados.

Dijo que UNITA había advertido reiteradamente a los misioneros que corren serios riesgos si trabajan en las zonas de combate.

UNITA, apoyado por Sudáfrica y Estados Unidos, combate al gobierno marxista de Angola, apoyado por la Unión Soviética y Cuba en busca de una participación en el poder.

ANACIN ANACIN ANACIN
AL DOLOR LE PONE FIN

Tras reuniones de Shultz y Shevardnadze

Pesimismo en Washington y Moscú

WASHINGTON, 20 (AP).— El Secretario de Estado George Shultz y el Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, concluyeron hoy una ronda de conversaciones de dos días al cabo de las cuales ambas partes expresaron pesimismo.

Las charlas, dijeron, se vieron obstaculizadas por

Acusa escritor cubano

Cuba es un enclave soviético

□ Reinaldo Arenas, que reside en Estados Unidos, acaba de editar "Necesidad de Libertad", libro que entrega una visión del régimen castrista que, a su juicio, es "un punto decisivo para la potencia expansionista más agresiva del momento"

NUEVA YORK, 20 (AP).— El libro "Necesidad de Libertad" constituye "una visión global del régimen castrista, y como tal está constituido por artículos, documentos y ensayos que reflejan aquella realidad", dijo a la Associated Press su autor, el novelista cubano Reinaldo Arenas.

El escritor, que reside en Estados Unidos desde 1980, anunció hoy la salida del volumen, editado en México e ilustrado con fotografías de la AP.

"Los trabajos y documentos reunidos en el libro son testimonio de las ironías y de ese grito de rechazo subyacente a la realidad cubana", agregó Arenas. "Quizá no sean toda la verdad, no pueden serlo, pero son mi verdad (mis verdades) y también las de una gran parte del género humano".

"Tal vez en algunas páginas de este libro diga que algún día volveremos a Cuba. Pienso —ahora mismo— que ese regreso no será tan fácil", añadió.

Nicaragua
Luchas dejan 33 mil muertos

BERLIN, 20 (DPA).— El Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, concluyó hoy su visita a Alemania Oriental, tras participar ayer en el Congreso de la Federación Sindical Mundial, en Berlín Oriental, donde dijo que en los últimos cinco años murieron 33.000 personas por las luchas entre los grupos rebeldes de la "contra" y fuerzas gubernamentales.

Según informó la Agencia Oficial de Noticias de Alemania Oriental, ADN, Ortega fue despedido en el aeropuerto de Berlín Este por Egon Krenz, miembro del buró político del Partido Socialista Unificado (Comunista).

Ayer, ante el congreso sindical, Ortega declaró que entre las víctimas de la guerra se encuentran 1.100 niños, y acusó a Estados Unidos de apoyar a la "contra" para llevar adelante una "guerra terrorista" contra su país.

discusiones en torno a la detención del periodista norteamericano Nicholas Daniloff en Moscú y la expulsión de 25 funcionarios soviéticos dispuesta por Estados Unidos.

Shultz dijo que Estados Unidos y la Unión Soviética no estaban más cerca de una reunión cumbre entre sus jefes de Estado, y añadió que resulta "difícil pen-

sar en una cumbre fructífera" sin que las diferencias entre los dos países se resolvieran de antemano.

Shevardnadze, por su parte, recibió al periodismo en la embajada soviética y de entrada criticó energicamente la decisión de Estados Unidos de expulsar 25 funcionarios de las Naciones Unidas, en una medida que consideró "ilegal,

irresponsable y provocadora".

"Si los norteamericanos creen que pueden actuar arbitrariamente, con impunidad, se equivocan", expresó.

Shultz dijo que hubo largas discusiones en torno al caso Daniloff, y sostuvo que "es difícil pensar que se puedan hacer progresos (con visitas a la realización de una reunión cumbre) mientras (Daniloff) permanezca allí, sin poder salir".

Interrogado sobre una posible represalia soviética por la expulsión de los funcionarios de la ONU, Shultz dijo que esa medida no tenía relación alguna con el caso Daniloff. Estados Unidos se propone reducir el número de personal de la misión soviética en la ONU por considerar que muchos de sus funcionarios actúan como espías.

Shultz dijo que explicó esto a Shevardnadze, y "discutimos sobre el asunto".

No obstante su pesimismo en torno a la realización de la cumbre, ambas partes se mostraron satisfechas sobre la marcha de los trabajos con vistas a la eventual realización del encuentro entre el Presidente Ronald Reagan y el secretario general del Partido Comunista soviético Mikhail Gorbachov.

Cuando se le preguntó si tenía sentido continuar con las preparaciones de ese encuentro, Shultz dijo que "ciertamente. Puede haber preparaciones y dedicarnos bastante tiempo a la discusión de los temas sobre los que hay que hablar para posibilitar que la cumbre sea exitosa".

pueblos y a los intelectuales que son sus voceros, sufrir y denunciar la torpeza o la barbarie de sus gobernantes. Ellos, los gobernantes, tarde o temprano se pondrán de acuerdo precisamente para silenciarlos", dijo.

EE.UU. no acepta que ONU analice deuda externa

NACIONES UNIDAS, 20 (AP).— La expectativa que había provocado entre los países en desarrollo la posibilidad de inscribir en la agenda de la Cuadragésimo Primera Asamblea General el problema de la deuda externa y el desarrollo sufrió su primer revés al anunciar Estados Unidos que se oponía a su inclusión.

Gran Bretaña, si bien no se opuso, señaló claramente que hubiera preferido que este tema se discutiera en los organismos competentes de la ONU.

Sin embargo, el comité general que prepara el teatro de la Asamblea General recomendó que esta cuestión sea inscrita en la agenda.

En la Asamblea General, cuyo debate se iniciará el lunes, la mayoría, conformada por los países en desarrollo, se inclinaría por su inclusión.

En medios diplomáticos se cree que, ante esta situación, Estados Unidos no persistiría en su posición, sino que defendería su tesis en ese organismo, cuyas recomendaciones sólo tienen la fuerza de la opinión mun-

dial, pero no son obligatorias.

La inclusión del tema fue solicitada en junio al secretario general, Javier Pérez de Cuellar, por el presidente del llamado "Grupo de los 77", que lo integran actualmente 126 países, Ignacio Golob, de Yugoslavia. En su nota señalaba que la deuda externa estaba adquiriendo proporciones alarmantes que afectaban "gravemente la economía mundial y tiene un efecto devastador en los países en desarrollo".

Un vasto sector de países en desarrollo, incluyendo algunos latinoamericanos, consideraba que la discusión de esta cuestión en la organización mundial estaba muy demorada, pero ello se debía esencialmente a que los acreedores en los países industrializados se oponían a que se trajera este problema al organismo mundial.

Más de la mitad de la deuda externa se concentra en América Latina donde Brasil debe más de 100.000 millones de dólares, México alrededor de los 100.000 millones y Argentina más de 50.000 millones.

Reagan no recibió pagos ilegales de MCA

WASHINGTON, 20 (AP).— Ronald Reagan fue investigado, y posteriormente exonerado de culpa, en un caso criminal en los años de 1960 por presuntos pagos ilegales de MCA, un conglomerado del espectáculo de Hollywood, junto a otros dirigentes del Sindicato de Actores de Cine, según un nuevo libro.

Como parte de la investi-

gación, las declaraciones de impuestos personales de Reagan, entre 1952 y 1955, fueron solicitadas jurídicamente por el Departamento de Justicia encabezado por el fiscal general Robert Kennedy, dice Dan Moldea, autor del libro "Dark Victory: Ronald Reagan, MCA and the mob" (Victoria Oscura: Ronald Reagan, MCA y la mafia).

irresponsable y provocadora".

"Si los norteamericanos creen que pueden actuar arbitrariamente, con impunidad, se equivocan", expresó.

Shultz dijo que hubo largas discusiones en torno al caso Daniloff, y sostuvo que "es difícil pensar que se puedan hacer progresos (con visitas a la realización de una reunión cumbre) mientras (Daniloff) permanezca allí, sin poder salir".

Interrogado sobre una posible represalia soviética por la expulsión de los funcionarios de la ONU, Shultz dijo que esa medida no tenía relación alguna con el caso Daniloff. Estados Unidos se propone reducir el número de personal de la misión soviética en la ONU por considerar que muchos de sus funcionarios actúan como espías.

Shultz dijo que explicó esto a Shevardnadze, y "discutimos sobre el asunto".

No obstante su pesimismo en torno a la realización de la cumbre, ambas partes se mostraron satisfechas sobre la marcha de los trabajos con vistas a la eventual realización del encuentro entre el Presidente Ronald Reagan y el secretario general del Partido Comunista soviético Mikhail Gorbachov.

Cuando se le preguntó si tenía sentido continuar con las preparaciones de ese encuentro, Shultz dijo que "ciertamente. Puede haber preparaciones y dedicarnos bastante tiempo a la discusión de los temas sobre los que hay que hablar para posibilitar que la cumbre sea exitosa".

Aterrizaje de emergencia en Lima

LIMA, 20 (AP).— Un avión DC-10 de la compañía norteamericana Eastern, con unos 200 pasajeros y 12 tripulantes a bordo, que volaba de Miami a Santiago y Buenos Aires, efectuó hoy aquí un aterrizaje de emergencia debido a una falla mecánica en una turbina del lado izquierdo, según se informó.

Un vocero de la aerolínea, que pidió no ser identificado, dijo a periodistas que la falla fue detectada cuando el avión volaba sobre la ciudad de Piura, 975 kilómetros al norte de esta capital.

Agregó que el avión aterrizó en el aeropuerto internacional Jorge Chávez a las 04.20 hora local (09.20 GMT) sin ningún contratiempo y que tanto los pasajeros como los tripulantes se hospedaron en el hotel Bolívar hasta el momento en que puedan reanudar su viaje.

Un funcionario de seguridad del aeropuerto dijo en cambio que los pasajeros eran 180, de los cuales 80 viajaban a Santiago, y el resto a Buenos Aires.



PUNTA DEL ESTE, Uruguay.— El Secretario de Estado de Comercio e Industria británico, Paul Shannon (derecha), le da la mano al Ministro de Economía francés Michel Noir, poco después del fin de las negociaciones en la reunión de ministros del Acuerdo General de Aranceles Aduaneros y Comercio (Radiofoto Reuter).

Acuerdan reducción de subsidios agrícolas

□ La inclusión de la agricultura en la próxima ronda de negociaciones, octava desde la creación del Acuerdo de Aranceles y Comercio (GATT), ha sido el punto más importante en la declaración final que dieron a conocer en Punta del Este los países miembros, entre los cuales está Chile

PUNTA DEL ESTE, Uruguay, 20 (AP).— El llamado "Grupo de Cairns" consideró hoy como un "progreso importante" para lograr la reducción gradual de los subsidios agrícolas el acuerdo logrado con los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea durante la reunión ministerial del GATT que concluyó hoy.

Una declaración difundida a la prensa por el Ministro australiano de Comercio, John Dawkins, reconoció empero que el texto del acuerdo "no llena totalmente nuestros ideales" ya que en "una negociación ninguna parte obtiene todo lo que se propone".

Dawkins observó, sin embargo, que el documento aprobado contiene una "mejoría significativa" en relación con el texto original propuesto a fines de julio en Ginebra por Colombia y Suiza y auspiciado por otros 45 países.

La declaración aprobada expresa que las negociaciones que se entablaron a partir del año próximo en el marco del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) estarán orientadas a "lograr una mayor liberalización del comercio en la agricultura" mediante, entre otras cosas, la reducción gradual de "los efectos negativos" de los subsidios y el tratamien-

to de sus causas.

Durante cinco días el "Grupo de Cairns" reclamó de la CEE y de Estados Unidos la reducción de los subsidios y la fijación de un calendario en tal sentido, pero las doce naciones miembros de la Comunidad Económica Europea resistieron estas iniciativas ante la tenaz oposición de Francia.

Estados Unidos —que recientemente subsidió sus exportaciones de granos a la URSS— respaldó las demandas del grupo de 14 países cereales que encabezan Argentina, Australia y Canadá.

Dawkins confió en que habrá un rápido avance en las futuras negociaciones y que los resultados de éstas serán inmediatamente aplicados. Dijo que según un calendario establecido en la declaración final podría llegar a acuerdos antes de cuatro años.

El funcionario australiano dijo que el grupo continuará reuniéndose a nivel ministerial bajo la presidencia de su país y que trabajará en forma conjunta en la próxima ronda negociadora en Ginebra.

Además de Argentina, Australia y Canadá, integran el grupo Brasil, Colombia, Chile, Filipinas, Hungría, Indonesia, Islas Fidji, Malasia, Nueva Zelanda, Tailandia, y Uruguay.



SINTESIS**Suicidio**

Una auxiliar de enfermería de 22 años, dejó de existir a raíz de las lesiones que sufrió luego que se lanzara al paso del tren subterráneo, en la Estación Alcántara.

Carabineros dijo que la suicida, identificada como Abrunt Espinoza, de 22 años, se lanzó al Metro alrededor de las 15.55 horas de ayer, resultando con lesiones de extrema gravedad.

Trasladada de urgencia a la posta del Hospital del Salvador, falleció a las 20.05 horas, no obstante los esfuerzos médicos realizados para salvarle la vida.

Calcinado

TALCAHUANO. — José Godoy Chaparro, de 23 años, murió calcinado en el incendio que afectó a un inmueble de material ligero a las 06.30 horas de ayer en el pasaje Cerro Caracol s/n del Cerro San Francisco.

Carabineros informó que Godoy se encontraba durmiendo en dicha casa. El fuego se inició por una vela. El cadáver fue levantado por orden del magistrado de turno.

Intoxicación

Una familia resultó intoxicada al consumir pulpa de cordero y fue atendida en la posta 4, con diagnóstico "menos grave". Luego de ser examinados fueron remitidos a su hogar. Los intoxicados fueron identificados como Carmen Moyano Lobos, de 28 años; Octavio Vásquez Rubio, de 73; Luis Moyano Vilches, de 65; Miguel Vicio Pizarro, de 35; Claudio Vicio Moyano, de un año, y Evelyn Vicio Moyano, de 5. Todos domiciliados en Sargento Luis Navarrete 2099, de Ñuñoa.

Carabineros efectúa diligencias para ubicar al propietario de la carnicería que vendió el producto en mal estado.

Incendio

MAFIL. — Dos millones de pérdidas causó un incendio que afectó la bodega de almacenamiento de mobiliario e implementos deportivos del Liceo Santo Cura de Ars, de esta localidad de la Décima Región. El establecimiento es de propiedad de Vicariato Apostólico Araucanía, de Villarrica.

El fuego, que se inició a las 21 horas de ayer por una colilla de cigarrillo dejada por integrantes de la citada banda, fue extinguido por los bomberos dos horas más tarde.

Asaltado neozelandés

VALPARAISO. — Un navegante neozelandés, identificado como Roy Thomas Milford, fue asaltado en el muelle Prat cuando se encaminaba hacia su embarcación, el yate "Royal Salute", atracado al sitio seis del puerto.

El hecho ocurrió la noche del viernes, cuando dos individuos lo abordaron propinándole golpes de pies y manos, logrando robarle una maleta con objetos personales y 60 dólares en efectivo. A consecuencia de las heridas sufridas en su rostro, Roy Thomas Milford, de 58 años, recibió atención médica en la Clínica del Instituto de Seguridad del Trabajo, ubicada en el recinto portuario.

El navegante señaló a la policía que a pesar de este mal momento pasado, igual espera zarpar en las próximas horas en su yate con destino a Nueva Zelanda. Su primera travesía de 50 días la hará entre Valparaíso y Tahiti, para luego continuar otros treinta días de navegación para arribar a su tierra natal.

Dos heridos graves en choque de taxibuses

Cinco pasajeros resultaron heridos, dos de ellos de gravedad, al colisionar ayer dos taxibuses en la intersección de las calles Chacabuco y Rosas. Las personas lesionadas fueron identificadas por Carabineros como Juan Arredondo Morales, 74 años, grave, trasladado al Hospital Traumatóológico; Patricia Nilson González, 24 años, grave, atendida en el mismo centro asistencial; Cristián Andrés Morales, 23 años, menos grave; Fernando Cruz Díaz, 28 años, menos grave, y Pi-

lar Medel García, 29 años, también menos grave. El accidente se produjo, según versión policial, cuando el conductor del taxibús recorrido Los Leones patente EY-1864, José Cornejo Acuña, no respetó un disco "Ceda el Paso" e impactó a la máquina de la línea Mapocho-Pudahuel, placa CA-8831, guiada por Juan Valenzuela Yáñez. Debido a la violencia del choque, el primer vehículo volcó para quedar finalmente sobre uno de sus costados.

Intensa búsqueda de cuatro reos que huyeron de cárcel de Yungay

□ Todos ellos condenados a cinco años y un día y aprovecharon las Fiestas Patrias para limar los barrotes de su celda y emprender la fuga

YUNGAY. — Personal de la policía civil y uniformada de la zona se encontraba alertado y movilizado para tratar de dar con el paradero de cuatro reos del Centro de Detención Preventiva de esta comuna, quienes aprovechando las fiestas de estos días, se dieron a la fuga luego de emplear en su propósito un antiguo y hasta casi olvidado sistema: el limado de barrotes.

Los complotados en la acción, que por cierto les resultó enteramente exitosa, efectivamente desgasaron con una herramienta durante varios días los barrotes de la celda 21, lo que les permitió primero salir a una cancha de baby fútbol, para desde ahí ganar la vía pública y desaparecer. Aunque ni la policía ni Gendarmería han precisado el momento en que ocurrió la fuga, se presume que ésta fue entre la noche del día 18 y la madrugada del 19 de septiembre, vale decir en pleno apogeo de las Fiestas Patrias.

Los prófugos, coincidentemente, son de edad muy similar: tres de 21 años y uno de 19. A la vez todos tenían domicilio registrado en Talcahuano y además cada uno de ellos se encontraba condenado a cinco años y un día de cárcel por delitos de robo con fuerza.

Estas personas son Jovito Orlando Sanhueza Silva, de 21 años, con domicilio en Caracol 22, población San Francisco, de Talcahuano; Samuel Salomón Velásquez Maldonado, apodado El Guagua, de 19 años, de cerro San Francis-

Asaltada una editorial

La policía de la capital busca a dos hombres y una mujer, que tras reducir a un rondín sustrajeron un millón y medio de pesos, electrodomésticos y equipos de oficinas, desde una litografía y una editorial Marinetti, de calle Bellavista número 251, y bajo amenaza de muerte inmovilizaron al vigilante Jorge Ernesto Neira, a quien ataron de pies y manos.

Desde el interior de las instalaciones sustrajeron de una caja de fondos un millón 500 mil pesos en efectivo. Se apoderaron además, de un televisor de color y dos máquinas fotográficas.

Posteriormente ingresaron al inmueble colindante correspondiente a la Editorial Marco Melnick y Compañía, de Bellavista 259, robando desde el lugar 3 calculadoras, una máquina de escribir y cerca de 500 mil pesos en efectivo.

co de Talcahuano; José Luis Inostroza San Martín, alias Joselin o El Pelao, de 21 años, con domicilio en 7 Poniente 6941 de la población Patricio Lynch, de la misma ciudad; y Salomón Pedro Roa Silva, alias El Chaica, de 21 años y con dirección personal en Pablo Neruda 246 de la población Cerro Redondo, del Puerto.

La policía, por razones obvias, se señaló, había adoptado medidas especiales en torno del área porteña y de Concepción, tras la posibilidad de ubicar a los fugitivos.

HOMICIDA A LA CARCEL

Al presidio de Talcahuano fue ingresado ayer, luego de ser puesto a disposición de la justicia, Luis Lagos Hidalgo, de 22 años, soltero, autor directo de la muerte de Sergio Ara-

neda Espinoza, también de 22 años, soltero, a quien atacó con un cortaplumas durante una riña en el interior de la sede del club Cruz Azul de Hualpencillo, donde ambos se hallaban en una fiesta pública, bebidos. Sergio Araneda recibió numerosas heridas cortantes y estocadas en el cuerpo, las que derivaron en su muerte, cuando era atendido en el hospital Las Higueras del Puerto.

Cuatro muertos en celebración de Fiestas Patrias en Linares

LINALES (Por Sergio Hernández). — A las 7 horas del 18 de septiembre, a la altura del kilómetro 265, de la línea férrea, personal de Carabineros del Retén Río Maule, encontró sin vida y totalmente mutilado a Mario Enrique Villena Valenzuela, 24 años, soltero, obrero domiciliado en Bajo Bobadilla de la comuna de San Javier, quien se presume fue arrollado por el tren 1.011 del recorrido Santiago Concepción.

VILLA ALEGRE

Posteriormente el mismo día, pero a las 14.30 hrs, personal de la policía uniformada del retén Pataguas, de la comuna de Villa Alegre, detuvo a Luis Alberto Escudero Narváez, 17 años, obrero, domiciliado en el sector San Manuel de la comuna Villalegrina, quien confesó ser autor del homicidio de Oscar René San Martín Maureira, 57 años, obrero, domiciliado en el mismo lugar, a quien le destrozó la cabeza utilizando para esta acción criminal tres piedras.

El móvil del homicidio

2 víctimas fatales y 7 heridos

Vehículo cayó a un barranco

CURICO. — Dos mujeres murieron y otras siete personas resultaron heridas cuando el Station Wagon en que viajaban volcó al costado derecho del camino público del pueblo de Hualañe, precipitándose

luego a un barranco de varios metros de profundidad.

La tragedia, dijo la policía, ocurrió a las 03.00 horas de ayer, cuando por causas que se investigan el conductor del vehículo Eugenio del Carmen Benavides Núñez de 24 años, agricultor, perdió el control de la máquina cuando transitaba en dirección a Curicó.

Dejaron de existir dos de los ocupantes del vehículo. Individualizadas como Viviana del Carmen Pino Andrade de 23 años, y Rosa Elvira Benavides Núñez de 28, ambas domiciliadas en Peralillo.

Otras siete personas, con domicilio en la misma localidad quedaron con lesiones de carácter leve. Se trata del conductor y los hermanos Pedro Antonio y José Erasmo Benavides Núñez de 19 y 18 años, respectivamente; los hermanos Sofía del Carmen, Juan Carlos, José Antonio y Nancy de las Mercedes Pino Andrade de 18, 16, 24 y 17 años.

Detenidos autores de varias estafas

ANTOFAGASTA. — Especies por un valor superior a los 500 mil pesos recuperó la policía de Investigaciones con la detención de dos antisociales aclarándose al mismo tiempo delitos de falsificación de instrumento público, suplantación de personas y 12 estafas a locales comerciales de esta ciudad con cheques robados.

Los antisociales fueron identificados como Ricardo David Tapia de 28 años y Aldo Roberto Rivera de 23. Ellos, con un talonario de cheques robados estafaron a locales comerciales, comprando especies como blue jeans, jardineras, radios cassettes y otras que posteriormente vendieron a vecinos de la ciudad.

Deportes

UNA MAÑANA ARDIENTE



**Héctor Hoffens
"SERÁ UN CLÁSICO A NUESTRA MEDIDA"**

Un clásico universitario siempre suscita declaraciones en tono más alto que los habituales. Los jugadores entienden que el juego verbal es también parte de la tradición y no tienen mayores reparos en colaborar con él.

Pero en el caso de Hoffens, las reflexiones previas no son gratuitas. Después del paréntesis que tuvo en Audax Italiano, el alero siente renovado el deseo de protagonizar un duelo que desde divisiones inferiores lo atrapó.

Y en la voz del "Chico" hay una confianza sin excesos.

"Sé que en estos casos todos hablan de ganar, como es lógico por lo demás. Pero en lo particular eso se ve reforzado por una realidad: casi siempre le he hecho buenos partidos a la Católica. Son encuentros que motivan por si solos porque es muy bonito sentir una rivalidad de tantos años".

— El problema es que la "U" esta volando muy bajo...

"Nuestra ubicación así lo indica. Sin embargo en el último encuentro ante Iquique evidenciamos una recuperación interesante. Nos perdimos varios goles lo que siendo negativo indica que, al menos, llegamos con profundidad. Más preocupante sería que no tuvieramos ni ocasiones. Aparte de eso el equipo se movió bastante bien, lo que respalda mi confianza".

— No sienten ninguna presión por ir enredados con los últimos de la tabla?

"Nadie podría estar tranquilo en este caso. Lo que sucede es que la tabla de posiciones está muy apretada y ganando un par de puntos te puedes zafar de algunas complicaciones. Pese a la racha tan negativa que tenemos, aún podemos remontar y eso está en el convencimiento de todo el plantel. Es una inquietud sin nerviosismo..."

— ¿Usted ya está en lo que aspira como nivel de rendimiento?

"En general, sí. A partir de mi actuación ante Colo Colo he ido subiendo y aunque la mala campaña del equipo no ayuda a que se note, entiendo que ya estoy cerca de lo mío. Esto me estimula para una mayor superación y como a la UC siempre le ha hecho goles, espero un trabajo redondo".

— ¿Es una ventaja para la "U" que el adversario no cuente, por ejemplo, con un valor como Neira?

"Habrá que ver a la hora del partido si realmente van a sufrir las ausencias que dicen... En el caso de Neira no me parece que él sea en este minuto un valor tan desequilibrante y al revés, un jugador joven, de marca, que lo sustituya, nos puede provocar problemas. Con las lesiones se especula mucho, pero al final cualquiera que entre a jugar un clásico lo hace al máximo de sus capacidades, más aún si son nuevos".

— ¿Ha visto a la UC como para tener una referencia?

"Sinceramente, no mucho. Casi nunca nos topamos y sólo tengo los comentarios. Se nota que han ganado estrecho algunos partidos, sumando puntos en la tabla. En fin, el técnico sabrá entregar las pautas que correspondan en este encuentro, si bien acá en el fútbol chileno nos conocemos todos y lo que importa es desarrollar el juego más apropiado de uno".

— ¿En el marco de este clásico podrá ser local la "U"?

"Se sabe que este horario le calza bien a los hinchas de Católica, lo que no evita que la gente de la "U" imponga como tantas veces su presencia. El "clima" se hace solo y si tenemos apoyo popular, mucho mejor. No creo que en ambos lados alguien pueda ser indiferente a este duelo".

— ¿No son muy ambiciosas las expresiones de ustedes, considerando toda la campaña?

"No es por subestimar a nadie, pero frente a la UC nos tenemos fe. Y realmente este plantel está por sobre lo que reflejan los números. Hemos dejado puntos por detalles, sin merecerlo. Así que no vamos a agrandarnos sin razón. Creemos en nuestra capacidad y en un clásico la "U" siempre saca todo lo que tiene".

— ¿Le resulta cómodo alternar en las dos puntas del ataque?

"Ya lo hemos hecho otras veces y no hay inconvenientes. Con Vásquez iremos rotando según se den las condiciones. El asunto es llegar..."



**Julián Coronel
"APORTARE MI ESFUERZO PARA QUE GANEMOS"**

Cobreloa al parecer es el más parejo, ya que siempre se ha mantenido en los lugares de punta.

— Influirán en algo las ausencias de Neira, Marchioni y "Pindinga" Muñoz?

— No creo, la semana pasada no estuvieron Neira y Muñoz, pero igual ganamos, mostrando un buen funcionamiento colectivo. En la UC cualquiera está capacitado para jugar y cumplir acertadamente.

— ¿Está listo Julián Coronel para ser exigido al máximo en este clásico?

— Creo que sí, porque he trabajado fuerte para mantener una regularidad en mi puesto. Espero aportar mi granito de arena para que ganemos. Obtener un triunfo nos dejaría entre los punteros.

— ¿Cuáles son las diferencias principales entre los delanteros chilenos y los paraguayos?

— En mi país se busca mucho el centro aéreo. El jugador es más impulsivo, corre los 90' aunque no sea muy bueno técnicamente. Acá en cambio, la mayoría tiene buena técnica, por eso son peligrosos cuando entran con pelota dominada. También he notado que hay buenos cabeceadores pero no son la generalidad.

— ¿Estás conforme con tu rendimiento?

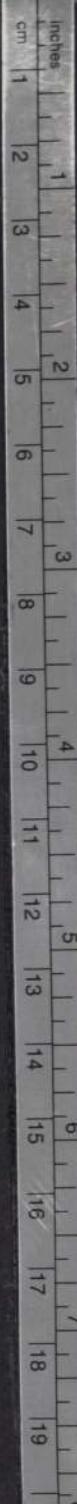
— Sí, he ido mejorando fecha tras fecha. Creo que ante Iquique fue el partido donde más me exigieron y respondí.

— ¿Qué les dirías a los hinchas de Universidad Católica antes de este clásico?

— Fundamentalmente que nos alienten durante todo el partido. Que tengan paciencia si nos hacen el primer gol. Nosotros lucharemos hasta el fin para sacar un buen resultado. En el fútbol no se puede decir nunca que vamos a ganar, en la cancha las cosas siempre se presentan distintas de como uno pensaba.

— Sigues pensando en volverte a Paraguay?

— No, ya estoy más adaptado a la vida chilena. Además mi familia está viviendo conmigo, y todo está bien.



Inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

16 deportes

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986 **LA NACION**

EL CLASICO ENCANTO DEL

□ En Santa Laura, a las 11.30 horas, Católica y la "U" protagonizan una nueva versión de su rivalidad futbolística eterna. Por la tarde, en el Estadio Nacional, Colo Colo se mide con Audax Italiano. Otros 6 encuentros cierran la decimotercera fecha de Primera División, todos a las 16 horas

Es el duelo que nunca muere en el fútbol chileno. Y hoy por la mañana, en el Estadio Santa Laura, los fanáticos cruzados y azules llegarán para revivir a tablero vuelto el clásico universitario entre Católica y la "U", desde las 11.30 horas.

"¡Qué cosa más fantástical!", dicen los que recuerdan los primeros enfrentamientos futbolísticos, estrictamente estudiantiles ante de la década de 1940. Recién en el '39 ambos tuvieron su primer lance en el balompié profesional, con aquellas barras inolvidables.

Algunos recitan de memoria el equipo maravilloso de Católica de 1949: Livingstone, Arriagada, Roldán; Alvarez, Almeida, Carvallo, Mañanes, Andrés Prieto, Infante, José Manuel Moreno y Fernando Riera. Otros recuerdan de la paternidad de la "U" por muchísimos años...

Hoy, con una realidad más modesta, ambas universidades salen al ruedo del estadio Santa Laura. Católica, con la dirección técnica de Ignacio Prieto, presenta una alineación levemente disminuida por lesiones. Aún así, los cruzados suman 14 puntos y vienen de ganar a Palestino

por 1 a 0. Los azules marchan abajo en la tabla con 10 puntos al igual que Iquique y superando apenas a Everton, San Luis y Magallanes. Con la confianza de arrancar de las últimas posiciones y con su nuevo entrenador, Fernando Riera, la "U" presenta su equipo normal, con la única excepción de Reynero.

Por la tarde, el resto de la decimotercera fecha de Primera División se completa con siete encuentros. Todos se jugarán a las 16 horas. En el Estadio Nacional de Santiago, Colo Colo tiene una prueba de fuego ante Audax Italiano. Los albos marchan en la medianía con 13 puntos y perdieron su último cotejo con Cobreloa (0-2), en Calama. Los verdes, en cambio, vencieron al invicto Cobresal por 1 a 0 en Santa Laura.

En Iquique, el local recibe a Rangers. El cuadro que dirige Jaime Campos tiene 10 puntos y empataron a 1 con la "U" en Santiago en la fecha anterior. Los talquinos también igualaron por el mismo marcador con San Luis, pero alcanzan 11 puntos. En El Salvador, Cobresal espera la rehabilitación tanto como Palestino. Los nortinos ya clasificados para la liguilla final —quedaron relegados al se-

gundo puesto y los tricolores no se mueven de los 13 puntos.

En Quillota, San Luis tiene un duro compromiso con Naval, equipo especialista en sacar buenos resultados como visitante y que se encumbra con 14 puntos. Los amarillos de Germán Cornejo, en tanto, están en el penúltimo lugar con 9 puntos y necesitan el oxígeno de un triunfo en casa.

En San Bernardo, el colista Magallanes —8 puntos— recibe a Fernández Vial. En la Octava Región, hay dos duelos que también prometen. Deportes Concepción (15) recibe a Unión San Felipe ("campeón de los empates" con 9 igualdades y 11 puntos), en el Estadio de la Avenida Collao. En Talcahuano, dos de los equipos "millonarios" de la competencia chilena se miden en la cancha de Las Higueras. Huachipato (13) tendrá enfrente a Everton (9), elenco que ha ido recobrando el aliento en las últimas fechas con un 0 a 0 ante Colo Colo y una victoria de 2 a 0 sobre Unión Española.

La jornada, de mañana a tarde, promete mucho encanto para los fanáticos del fútbol...



Por el torneo oficial, Católica y la "U" miden sus fuerzas, esta mañana. Rubén Espinoza, Raúl Díaz y Manuel Pellegrini serán protagonistas de un nuevo duelo a todo fúero.

la guía del fútbol

COBRESAL PALESTINO

Partido N° 1 de Polla Gol

CANCHA: Estadio "El Cobre" en El Salvador
DIRECCION: Av. El Tofo s/n.
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES: Tribunas preferencial \$ 500, Andes \$ 300, galería \$ 200 y niños \$ 100

COBRESAL: Acuña; Suazo, Huerta, Reyes, Bigorra; Mondaca, Valenzuela, Díaz; Salgado, Pedetti y Martínez. DT: Manuel Rodríguez A.
BANCA: Acao (AS), Cambria, Solar y Butti.
NOVEDADES: Reaparece Nelson Pedetti, reemplaza a Solar.

ULTIMO RESULTADO: Perdió 1 a 0 con Audax Italiano en Santa Laura.
UBICACION: Segundo con 15 puntos.
PALESTINO: Cornejo; Castañeda, Toro, Soto, Opazo; Dubó, Rojas, Montenegro; Núñez, Dávila y Osorio. DT: Orlando Aravena
BANCA: Guerra (AS), Lafferte, Olgún, Artigas.
NOVEDADES: Fidel Dávila ingresará en el puesto de Fabiani, enfermo.
ULTIMO RESULTADO: Perdió con U. Católica 1 a 0.
UBICACION: Sexto con 13 puntos.

U. CATOLICA U. DE CHILE

Partido N° 2 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Santa Laura con Huanuco.
DIRECCION: Santa Laura con Huanuco.
HORARIO: 11.30 horas
VALOR LOCALIDADES:

UNIVERSIDAD CATÓLICA: Coronel; Espinoza, Yoma, Soto, Martínez; Cid, Mardones, Astudillo; Pérez, Tudor y Olivas. DT.: Ignacio Prieto.
BANCA: Toledo (AS), Hörmann, Lepe y Vargas.
NOVEDADES: Lesionados Neira, Muñoz, Marchioni y Abarca. Reaparecen Mardones y Soto.
ULTIMO RESULTADO: Derrotó 1 por 0 a Palestino en Santa Laura.
UBICACION: Cuarto con 14 puntos.
UNIVERSIDAD DE CHILE: R. Díaz; Ortiz, Pellegrini, Mosquera, Reyes; Silva, H. Díaz, Rodríguez; Hoffens, Castec y Vásquez. DT.: Fernando Riera.
BANCA: Tejeda (AS), Rojas, Núñez y Vergara.
NOVEDADES: Reaparece Reyes en el lugar del lesionado Reynero.
ULTIMO RESULTADO: Igualó a 1 con Iquique en Santa Laura.
UBICACION: Decimocuarto con 10 puntos.

IQUIQUE RANGERS

Partido N° 3 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de Iquique.
DIRECCION: Avenida Cavancha s/n.
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES:

TRIBUNA CENTRAL \$ 600, tribuna lateral \$ 450, galería numerada \$ 350, galería \$ 200, socios y niños \$ 100.
IQUIQUE: Erlich; Estay, Cantillana, Pacheco, Gutiérrez; Mejías, Vega, Rojas; G. Carreño, Delgado, Pavez. DT.: Jaime Campos.
BANCA: Zamora (AS), Carrón, Marambio. J. Carreño.
NOVEDADES: Vega y Rojas reemplazan a Droguett y Sarabia.
ULTIMO RESULTADO: Empató a 1 con U. de Chile en Santa Laura.
UBICACION: Decimocuarto con 10 puntos.
RANGERS: Leyton; Oñate, Hernández, Herrera, Ubilla; Matamala, Cornejo, Geoffroy; Soto, Urzúa y Ortiz. DT.: Arturo Rodenack.
BANCA: Leyes (AS), Gómez, Daller y Rosales.
NOVEDADES: Reaparecen Atilio Herrera.
ULTIMO RESULTADO: Igualó a 1 con San Luis.
UBICACION: Décimo con 11 puntos.

SAN LUIS NAVAL

Partido N° 4 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota.
DIRECCION: Yungay esquina Bulnes
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES:

Numeradas \$ 400, Andes \$ 200, Galería \$ 150, socios y niños \$ 100.
SAN LUIS: Rodríguez; Barreira, Jélvez, Zumelzú, Rodríguez; Bahamondes, Leiva, Benzi; Maldonado o Román, Pérez, Cueto.
DT: Germán Cornejo
BANCA: León (AS), Araya, Gatica, Maldonado o Román.
NOVEDADES: Descartado por lesión Baeza.
ULTIMO RESULTADO: Empató a 1 con Rangers en Talca.
UBICACION: Decimosexto con 9 puntos.
NAVAL: Canales; Figueroa, Venegas, Rodríguez, Fulgeri; Soto, Espinoza, Marchant; Guevara, Flores, Donoso.
DT: Sacha Mijaeaw.
BANCA: Pacheco (AS), Gaete, Valenzuela y Ortega.
NOVEDADES: Agripado Oscar Herrera, lo que obligó a su reemplazo por Mauricio Guevara.
ULTIMO RESULTADO: Igualó a 0 con Magallanes en Talcahuano.
UBICACION: Cuarto con 14 puntos.

MAGALLANES FERNANDEZ VIAL

Partido N° 5 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Municipal de San Bernardo.
DIRECCION: O'Higgins s/n.
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES:

Tribuna \$ 400, Andes \$ 200, Galería \$ 150, socios y niños \$ 100.
MAGALLANES: Nef; Cuevas, Fritz, Astorga, J.C. Díaz; Tamayo, Vilches, Eulogio, Toro; Alvarez y Gálvez.
DT: Roberto Spicci.
BANCA: Italiano, Ibarra (AS), González y Olivos o C. Rojas.
NOVEDADES: Reaparece Claudio Toro en el mediocampo y Juan Carlos Díaz reemplaza a Cabrera.
ULTIMO RESULTADO: Igualó a 0 con Naval en Talcahuano.
UBICACION: Decimocuarto con 8 puntos.
FERNANDEZ VIAL: Muñoz; Villarroel, Carrasco, Gutiérrez, Pedreros; Cisternas, C. González, Sáez, Rivera; Santander y Ormeño.
DT: Salvador Gálvez.
BANCA: Sepúlveda (AS), Vergara, Figueroa, Meneses o Sánchez.
NOVEDADES: Sólo en último momento el técnico se decidirá por Meneses o Sánchez, según como determine el planteamiento para enfrentar a los lías.

CONCEPCION SAN FELIPE

Partido N° 6 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Regional de Concepción.
DIRECCION: Collao con Guacolda.
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES:

Tribunas \$ 460, Generales \$ 210; socios y niños \$ 110.
CONCEPCION: Montilla; Ardán, Parra, Monilla, Lacroix; Barraza, Espinoza, Castañeda; Nazar, Cofré, Fuentes. DT: Gustavo Cortés.
BANCA: Hurtado (AS), Clement, Ramírez y Figueroa.
NOVEDADES: Juega el mismo equipo de la fecha anterior.
ULTIMO RESULTADO: Empató con Fernández Vial en Collao.
SAN FELIPE: Borzi; Jeria, H. Rocco, J. Muñoz, Aguilera; Baudino, Pérez, Rostón; Silva, Meneses o Sánchez, Aguilar.
BANCA: Sepúlveda (AS), Vergara, Figueroa, Meneses o Sánchez.
NOVEDADES: Sólo en último momento el técnico se decidirá por Meneses o Sánchez, según como determine el planteamiento para enfrentar a los lías.
UBICACION: Décimo con 11 puntos.

DUELO UNIVERSITARIO

el informe de la víspera

COLO COLO

Muy "motivados", especialmente por las declaraciones de los jugadores de Audax Italiano, se encuentran los integrantes del plantel de Colo Colo, quienes aseguraron dejar las cosas claras en la cancha.

"No los entiendo", señaló Roberto Rojas una vez concluida la práctica de recreación que ayer desarrollaron los albos como es habitual en el Estadio Pedregal. El jugador señaló que "si bien muchas veces para levantar expectativas se dicen cosas, pero creo que a los itálicos se les pasó la mano. A lo mejor mañana (hoy) va a haber muchos roces producto de esta cuestión".

Jaime Vera coincidió con su compañero de equipo: "La única explicación es que nos temen. Y para dejar las cosas en su lugar, lo que nos resta es ganarles por 3 goles de diferencia, por lo menos".

En lo contingente, Revetria y Castro quedaron descartados; Fernando Astengo es la duda. El zaguero sufre de una gastroenteritis, y el DT Arturo Salah citó a Hugo González por cualquier eventualidad.

AUDAX ITALIANO

La medida del entrenador Isaac Carrasco, contrasta con la confianza rayana en lo irreverente de los integrantes del plantel de Audax Italiano, quienes durante la semana emprendieron una "guerra verbal" con sus rivales de Colo Colo, señalando cosas que provocaron la respuesta y más de una amenaza por los aludidos.

Carrasco, sin embargo, asegura que "Colo Colo por muy mal que esté siempre será un rival de cuidado, al que hay que respetar y no desafiar".

Hernán Castro y Carlos Ramos, en tanto, aseguraron que "ya no son los de antes. Ya nadie les tema y ya no es ninguna hazaña ganarle a este Colo Colo".

Palabras todas que fueron enmarcando el pleito en un ambiente que está sobrepassando los límites deportivos. Víctor Cornejo, uno que retorna al equipo después de algunas semanas de ausencias, aseguró: "Mientras estuve en la "U" y ahora en Audax, siempre he sentido un profundo respeto con Colo Colo, pero nunca temor. Ellos pueden decir lo que quieran, mañana (hoy) veremos quién tiene la razón".

UNIVERSIDAD CATÓLICA

Hasta último momento se mantuvo incertidumbre por

la formación titular para el clásico. Finalmente de todos los lesionados, el único que se recuperó fue el lateral Rubén Espinoza. El lugar de Marchioni lo ocupará Carlos Soto, y el resto del equipo permanece igual.

El entrenamiento matinal en San Carlos de Apoquindo consistió en un partido de fútbol ocupando la mitad de la cancha, sin posiciones fijas, donde también participaron varios integrantes del cuerpo técnico.

Los 16 citados se concentraron anoche, a las 20.30 horas, en el complejo deportivo.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Sin mayores novedades terminó su preparación Universidad de Chile. Roberto Reynero fue sometido a un examen médico que comprobó su recuperación, lo que de todas maneras no significó su inclusión entre los citados. El propio jugador aclaró el criterio utilizado.

"Con esfuerzo podría haber jugado, pero ya todo viene bien armado en el trabajo semanal y no tiene sentido arriesgar. Seré uno más en la tribuna".

Así pues, se mantuvo la nómina ya esbozada por Fernando Riera en los días precedentes, sin otras bajas por lesiones. Luis Rodríguez resumió el espíritu reinante:

"Dentro de una línea de juego ordenada, la "U" jugará dentro de su estilo habitual. Acá todos sabemos lo que representan estos partidos con la UC y se trata de recuperar el nivel que es normal en el equipo. La última vez ganamos con cierta facilidad en el mismo estadio Santa Laura y vamos por la repetición".

como ya es tradicional, concluida la práctica, todo el grupo se dirigió al Hotel El Libertador donde luego del almuerzo quedó concentrado.

FERNANDEZ VIAL

Motivados y con los sueldos al día partieron los vialinos a cumplir su compromiso de esta tarde con Magallanes. Los penquistas vienen de sacar tres empates en forma consecutiva y miran con mucho respeto al colista porque éste viene repuntando.

El equipo aurinegro está desde ayer en Santiago y practicó en forma liviana en el Complejo "Juan Pinto Durán". En esta ocasión no contará con el concurso de Luis "Caramangue" Zambrano, quien será reemplazado por Héctor Rivero.

NAVAL

La escuadra marinera tuvo algunos inconvenientes du-

rante la semana por resfriados y lesiones de algunos de sus jugadores. El técnico Sacha Mitjaew estuvo muy preocupado por los contratiempos de Herrera, Castro, Figueira y Flores, con quienes no pudo contar en las prácticas de fútbol, especialmente.

Naval tendrá una sola modificación con respecto a la fecha anterior. Mauricio Guevara reemplazará a "Juarel" Herrera. Las dudas que declaró el entrenador fueron las de Valenzuela por Figueira y del juvenil Ortega por Flores, que podrían ser los cambios de último minuto.

HUACHIPATO

Vuelve a su reduto de Las Higueras para recibir a Everton de Viña del Mar. Luis Vera, técnico de los acereros, no anuncia modificaciones en su escuadra titular. Quedó muy conforme con la actuación del equipo el domingo pasado en San Felipe.

Carlos Ramírez y Eduardo Jiménez se han afirmado como titulares y el equipo mismo ha mostrado una fisonomía más solvente que a comienzos de la temporada. Durante la semana entró para dar una prueba de eficiencia el jugador paraguayo, Aurelio Centurión, quien finalmente no llegó a acuerdo y regresó a Asunción.

CONCEPCION

Manuel Monilla, quien tuvo un debut satisfactorio en

EVERTON

Si al técnico de Everton, Alberto Quintano, el empleo de cuatro mediocampistas le dio ya buenos resultados tanto de visitante como de local, obviamente no tendría razón alguna que justificara eventuales modificaciones en lo que al sistema se refiere. Por lo mismo es que esta tarde enfrentará a Huachipato en su casa, con una similar estrategia, pues el reemplazante del suspendido mediocampista argentino, Jorge Cabrera, será Eduardo Soto, pieza importante en el trámido defensivo. En el ataque, sin disimular que sus pretensiones son las de contragolpear, tendrá a Ivo Bassay y Pedro Pablo Díaz, y en la alternativa a Víctor "Pititore" Cabrera.

Segunda División

O'HIGGINS EN DIFÍCIL PLEITO CON ANTOFAGASTA

El partido entre O'Higgins, puntero del Grupo Norte, y Deportes Antofagasta destaca en el resto de la primera fecha de la segunda rueda que se disputará hoy en el Campeonato Nacional de Ascenso. Los celestes vienen de igualar a 0 con Arica, mientras que los nortinos lograron un empate ante Coquimbo Unido, ambos en calidad de visitantes. El cotejo se fijó para las 16.30 horas.

En el Grupo Sur, Malleco Unido tratará de sacar por lo menos un punto en el reduto de Iberia, para aprovechar el traspío de Temuco y ubicarse como puntero absoluto. Es necesario clarificar que angolinos y temuquenses son los líderes de esta zona. Los otros compromisos que también se realizarán a las 16 horas serán: Wanderers - Unión Calera, Cobreandino - Ovalle, Soinca - La Serena, Laja - Santa Cruz, Valdivia - Curicó y Puerto Montt - Ñublense.

La primera fecha de la segunda rueda se inició el jueves último con el triunfo de Linares por 3 a 2 sobre Temuco, y los empates a 1 gol entre Coquimbo - Quintero y Atacama con Arica.

HUACHIPATO EVERTON

Partido N° 7 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano
DIRECCION: García con Iquique
HORARIO: 16 horas
VALOR LOCALIDADES: Tribunas \$ 460; generales \$ 210, socios y niños \$ 110
HUACHIPATO: Zaracho; Ramírez, Rivera, González, M. Pérez, Díaz, Enríquez, Vera; Bustos, Marzán, Jiménez. DT: Luis Vera
BANCA: Fierro (AS), Merino, F. Pérez, Araya
NOVEDADES: El técnico de los acereros no hizo modificaciones
ULTIMO RESULTADO: Empató 1 a 1 con San Felipe como visitante
EVERTON: Cortés; Sorace, Quezada, Contreras, Navarro; Medina, Soto, Pavez; Prieto, Bassay, Díaz. DT: Alberto Quintano
BANCA: Velasco (AS), Canidia, Martínez, Víctor Cabrera
NOVEDADES: Cabrera, castigado por acumulación de tarjetas amarillas, será reemplazado por Eduardo Soto. Cabrera citado a la banca
ULTIMO RESULTADO: Venció 2 a 0 a Unión Española en Sausalito
UBICACION: Decimosexto con 9 puntos.

COLO COLO AUDAX ITALIANO

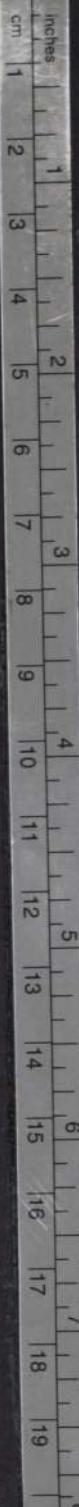
Partido N° 9 de Polla Gol

CANCHA: Estadio Nacional
DIRECCION: Av. Grecia con Marathon
HORARIO: 16 horas
COLO COLO: R. Rojas; Garrido, O. Rojas, Astengo, Hormazábal; Vera, Ormeño, Pizarro, Jáuregui; Gutiérrez y Rubio. DT: Arturo Salah
BANCA: Ramírez (AS), Neculir, Bello, Gallo
NOVEDADES: Reaparece Garrido y fue citado González como alternativa. Astengo con gastroenteritis y golpe al tobillo derecho
ULTIMO RESULTADO: Perdió 2 a 0 con Cobresal en Calama
UBICACION: Sexto con 13 puntos
AUDAX ITALIANO: Zapata; Droguett, Zunino, Villegas, Serrano; Ramos, Cornejo, Piñon, Salas; Cisternas y Castro. DT: Isaac Carrasco
BANCA: Farías (AS), Lecaros, Valenzuela y Atanasovici
NOVEDADES: Reaparece Víctor Cornejo como tercer zaguero
ULTIMO RESULTADO: Venció 1 a 0 a Cobresal en Santa Laura
UBICACION: Décimo con 11 puntos

UNIVERSIDAD CATÓLICA

Hasta último momento se mantuvo incertidumbre por

la escuadra marinera tuvo algunos inconvenientes du-



18 deportes

cm inches

18 deportes

ENTRENO HANS

□ Ayer regresó Belus Prajoux a la espera de Rodríguez y Acuña

Durante dos horas y media entrenó en el court central del Estadio Nacional, el tenista Hans Gildemeister junto a Pedro Rebolledo y Gerardo Vacarezza. El jugador informó que "pese a estar algo agotado por los viajes y las competencias internacionales, decidí integrarme hoy (ayer) a las prácticas que ya habían iniciado Gerardo y Pedro". Consultado respecto a ¿cómo se había sentido? el tenista respondió: "No extrané para nada. Encontré en muy buen estado el court, y esperamos a la brevedad estar en las mejores condiciones para el match ante los argentinos".

Gildemeister añadió que hoy volverán a entrenar a partir de las 10 hrs. y que el regreso de Patricio Rodríguez y Ricardo Acuña, está previsto las próximas horas.

LLEGO PRAJOUX

Procedente desde Alemania, arribó ayer al país Belus Prajoux, quien posiblemente sea integrado al equipo nacional de Copa Davis. El tenista jugó en varios torneos en el Viejo Mundo, y según confesó vuelve bastante satisfecho y con muchas esperanzas de ser considerado por el capitán Patricio Rodríguez.

MECIR Y LECONTE EN LA FINAL DE HAMBURGO

HAMBURGO, ALEMANIA FEDERAL, 20 (REUTER).— Miloslav Mecir, de Checoslovaquia, y el francés Henri Leconte pasaron hoy a la final del Abierto de Tenis de Alemania Federal, dotado con 315.000 dólares en premios.

Mecir, preclasificado tercero sumó otro nombre a su creciente lista de víctimas suecas al demoler en la semifinal por 6-3, 6-2 a Kent Carlsson, preclasificado décimo.

Leconte, preclasificado cuarto, perdió apenas un game en su decidida victoria por 6-4, 6-2 sobre el español Emilio Sánchez, preclasificado séptimo.

FIESTAS PATRIAS

Los jugadores Juan Pablo Queirolo y Carlos Castillo se clasificaron finalistas del campeonato de tenis de Fiestas Patrias, que se disputa en las canchas del club internacional.

La competencia es la primera del "Círculo Viceroy", que cuenta con un total de cuatro torneos.

Queirolo se impuso a Reinaldo Cortés, en sets con-

secutivos de los binomios Castillo-Pinto y Araya-González, se clasificaron para disputar el título de dobles.

El veterano as Jaime Pinto junto a Carlos Castillo, aven-tajaron al dño de Leonardo

Leal y Juan Plaza por 6-2 y 7-5, mientras que los jugadores juveniles Cristian Araya de Viña del Mar y Rodrigo González, se impusieron a los hermanos Juan Carlos y Alfredo Rivera por 6-4 y 6-3.

La ronda final de esta competencia se disputará hoy domingo iniciándose a las 14.30 horas, con el partido por el título de individuales entre Juan Pablo Queirolo y Carlos Castillo.

VERA GANO EN VUELTA A ATACAMA

Fernando Vera, de Team Record, se adjudicó la quinta etapa de la prueba ciclística Vuelta a la Tercera Región-Atacama disputada en la mañana de ayer entre Chañaral y Copiapo de 127 kms. empleando el tiempo de 3 horas 07 minutos 28 segundos a un promedio de 41,200 Kms. por hora.

Eduardo Cuevas, por cuarto día consecutivo, se mantuvo al frente en la clasificación general mientras que Pedro Campos, de El Salvador, es puntero en la categoría "B".

La etapa de ayer fue atractiva, ya que al comenzar a escalar la Cuesta Cardonal, se desprendieron los corredores

Fernando Vera, Carlos Neira, ambos de Team Record, y Eduardo Cuevas, de Pilsener Cristal, quienes llegaron a la meta con más de 45 segundos sobre el grupo principal.

Con estos resultados la clasificación general quedó siempre como líder Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal con 12 horas 55 m. a 36s. 2º Fernando Vera a 01-20, tercero Roberto Muñoz, Pilsener Cristal a 03-40, cuarto Carlos Correa, Pilsener Cristal, a 03-44. Hoy culmina la Vuelta con el circuito Copiapo.

COMPETENCIAS EN LA CISTERNA. A partir de las 9.00 horas de hoy, en Gran Avenida Paradero 24, se iniciará el torneo ciclista para las categorías menores orga-

nizada por el club La Cisterna. Las pruebas son para las series, intermedia, novicios, juveniles, infantiles, damas, juniors y adulto "C".

TRIUNFO DE LABORES. Guillermo Aguirre, de la U. Católica, y Rafael Vargas, de Bicicletas Vargas, se adjudicaron las competencias efectuadas en Viña del Mar y Casablanca realizadas este fin de semana. Ambas pruebas organizadas por los laborales de dichas ciudades constituyeron éxitos sin precedentes pues se lograron reunir un alto número de competidores. Destacó la Casablanca - Algarrobo - Casablanca, por la Vuelta Ruta Litoraleña.



I. MUNICIPALIDAD DE LO PRADO PROPIUESTA PUBLICA

Llámase a Propuesta Pública para la Adquisición de:

- A: Mobiliario General de Oficina
B: 25 Casetas de Emergencia, medida 6,00 x 3,00 Mts.

Venta de Antecedentes:

- A: Mobiliario oficina: desde el 22 al 23 de Septiembre de 1986, en Oficina de Partes calle San Pablo N° 6135 de 8.30 a 13.00 Hrs.
Valor Bases: \$ 2.000.-
B: Casetas de Emergencia: desde el 23 al 24 de Septiembre de 1986, en Oficina de Partes calle San Pablo N° 6135 de 8.30 a 13.00 Hrs.
Valor Bases: \$ 1.500.-

EL ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL DEPTO. FINANZAS P.O.J.H. PROPIUESTA PUBLICA

- 1.— Unidad Técnica: I. Municipalidad de San Miguel.
2.— Materia: Arriendo de vehículos.
3.— Financiamiento: P.O.J.H. y P.D.P.L.
4.— Participantes: Podrán participar los oferentes que posean vehículos tales como:

- Camiones Planos
- Furgones Utilitarios
- Camionetas Pick Up. tipo C-10.

- 5.— Venta de antecedentes: Los días 22 y 23 de septiembre, en la Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1273.

- 6.— Valor de antecedentes: \$ 1.000.— (un mil pesos)
7.— Recepción y apertura: En el Teatro Municipal, Gran Avenida N° 3418 a las 12.30 horas del día 25 de septiembre 1986.

NELSON MURUA POLANCO
ALCALDE

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986

LA NACION

BRASILEÑA DICTO CURSO DE GIMNASIA RITMICA

Por quinto año se encuentra en Chile, la profesora de educación física, la brasileña Daisy Barros desarrollando el curso de Gimnasia Olímpica y Rítmica en el colegio de la Alianza Francesa.

Daisy, que es adiestradora de las selecciones nacionales de su país a diversos torneos mundiales, olímpicos y panamericanos, es además juez internacional en estas especialidades, temas que son sus predilectos y que los está entregando con singular capacidad a destacados profesores y entrenadores nacionales venidos de todo el país.

El curso culmina hoy con la revisión de los textos y apuntes de los alumnos que asistieron a clases durante siete días en agotadoras jornadas de 9.00 horas a 18 horas.

"Esta nueva presencia en Chile, se debe a las gestiones de la Federación Chilena de Gimnasia como deseo de ele-

var los conocimientos de los muy buenos técnicos que existen en este hermoso y acogedor país. Se me ha facilitado el trabajo ya que todos los alumnos han puesto el más alta cuota de interés y sacrificio por aprender y aumentar sus conocimientos. Eso es muy importante. Quiero dejar el mayor avance en los técnicos y en el grupo de jueces, cuya misión es tan importante en esta disciplina. He colaborado al máximo por cuanto de aquí saldrán los entrenadores que asumirán la responsabilidad de dirigir el equipo nacional a los Juegos Deportivos del Sur y otros eventos de alta calidad subcontinental..."

La profesora Daisy Barros, viajó acompañada por su alumna predilecta y seleccionada brasileña Francois Biott y en Chile fue asesorada en sus trabajos prácticos por las profesoras Cristina Ramírez, Jeanette Ferrer, Betty Amatyeet, Pilar Solís y Zulema Mella.

CON PRESTIGIO INTERNACIONAL

Luis Argomedo, actualmente paramédico del grupo Bicicletas Vargas, donde cumple exitosa campaña, ha sido requerido por sus excelentes servicios profesionales por tres representaciones extranjeras que asistirán a la próxima Vuelta Ciclística a Chile.

Argomedo, el año pasado realizó excelente trabajo con los integrantes del equipo Teka de España, cuyos integrantes reconocieron que gracias a la aten-

ción del mencionado profesional lograron obtener dos victorias en etapas y el premio de Metas Volantes. Aquello le sirvió para que ahora con la debida anticipación se están requiriendo desde el extranjero sus servicios.

En la foto, atendiendo a Rafael Vargas quien retornó al sector laboral en la categoría "A" donde ha conseguido victorias en Santiago, Viña del Mar y ahora en Casablanca.



I. MUNICIPALIDAD DE PAINÉ

PROPIUESTA PUBLICA ARRIENDO MOTONIVELADORA

- 1.— Llámase a Propuesta Pública para el arrendamiento de una motoniveladora para la perfiladura de diversos caminos comunales de Paine.
- 2.— El monto de la oferta deberá considerarse por una faena de 285 horas.
- 3.— Será responsabilidad de los proponentes todos los suministros necesarios, incluyendo combustible, operador, etc., como asimismo la presentación de una boleta de garantía bancaria equivalente al 10% del monto de la oferta, al momento suscribir Convenio.
- 4.— Las ofertas se recibirán en la Municipalidad de Paine, Baquedano 490 hasta el 30-09-86.

EL ALCALDE

BRASILEÑO AYRTON SENNA ABRE EL GRAN PREMIO DE PORTUGAL

Logró la mejor marca en la vuelta de clasificación junto al inglés Nigel Mansell. El arranque será la pugna de los Lotus Renault contra Williams-Honda. Los ases Rosberg, Patrese, Arnoux, Alboreto, muy postergados

ESTORIL, PORTUGAL (Por Paul Treuthardt), 20 (AP).— El brasileño Ayrton Senna, uno de los cuatro contendientes por la corona mundial de automovilismo de Fórmula Uno este año, logró la posición interior de largada para el Gran Premio de Portugal al registrar la vuelta más rápida en los minutos finales de las prácticas de hoy. Senna hizo en su Lotus-Renault un tiempo de un mi-

nuto y 16,673 segundos para una velocidad promedio de 204,244 kilómetros por hora.

Los 27 corredores mejoraron hoy sus tiempos de ayer.

Pero la vuelta de Senna

fue unos seis kilómetros por

hora más rápida que la re-

gistrada ayer por el británico

Nigel Mansell en un Williams

Honda. Por lo general, esas

diferencias no suelen rebasar

un kilómetro y medio por ho-

ra. Senna hizo en su Lotus-Renault un tiempo de un mi-

nuto y 16,673 segundos para una velocidad promedio de 204,244 kilómetros por hora.

Los 27 corredores mejoraron hoy sus tiempos de ayer.

Pero la vuelta de Senna

fue unos seis kilómetros por

hora más rápida que la re-

gistrada ayer por el británico

Nigel Mansell en un Williams

Honda. Por lo general, esas

diferencias no suelen rebasar

un kilómetro y medio por ho-

Mansell mantuvo la posición interior durante la mayor parte de las prácticas de hoy, al registrar 1:18,091 en su primera vuelta, y luego incluso hizo 1:17,489.

Pero cuatro minutos antes de que terminara la sesión de prácticas, Senna mejoró ese tiempo y desplazó al británico de la primera posición de largada.

Resultó eliminado el volante canadiense Allan Berg.

ANITA II PASO A REINAR EN LOS CANALES SUREÑOS

En la regata más austral del mundo para lanchas chilotas

PUERTO MONTT.— La lancha Anita II, al mando de Gilberto Calbucura Núñez, se adjudicó la séptima etapa Puerto Aguirre Ismo de Ofqui-Laguna San Rafael empleando un tiempo para las 99 millas del "track", el más largo de la Sexta Regata Chilota, de 23.40'30".

La misma embarcación de la localidad de Lleguimán, Hualaihue, provincia de Palena, pasa a encabezar la clasificación general de la prueba que comprende 14 etapas con 867 millas de navegación. Las 19 embarcaciones en carrera arribaron a la Laguna San Rafael, el punto más austral de la regata, pasado el mediodía contrastando sus velas desplegadas con

los hielos eternos de este hermoso paraje austral de interés turístico.

RESULTADOS SEPTIMA ETAPA

Los resultados de la séptima etapa que comprendió 99 millas náuticas por los intrincados canales del sur.

1º Anita II 23.30'30"; 2º Tatiana del Carmen 23.40'20"; 3º Anaconda 23.45'15"; 4º Estrella del Mar 23.52'18"; 5º Ximena de Lourdes 23.53'15".

La próxima etapa comprende Laguna San Rafael en retorno a Quitrailco con un total de 78 millas en un tiempo estimado de 26 horas de navegación.

SINTESIS

REGATA COPA APERTURA

Gerardo Irarrázaval pasó a comandar el puntaje por la Copa de Apertura al concluir cuatro de las seis regatas Lasser que se desarrolla en Algarrobo, seguido de su hermano Daniel y en tercera posición Max Pourcell.

La jornada de ayer luego de realizarse la tercera y cuarta regata que tuvieron los siguientes resultados, respectivamente. (3) Alberto González, Gerardo Irarrázaval, Marissa Maurin y Daniel Irarrázaval. (4) Gerardo y Daniel Irarrázaval, Max Pourcell, Pedro Yáñez.

NACIONAL DE GOLF

Los jugadores Felipe Taverne y Sebastián Aninat disputarán en la mañana de hoy el título de campeón nacional de aficionados en las canchas del club Sport Français tras de haber superado en la semifinal a Fernando Zemelman 10x8 y George Robles 9x8, respectivamente en la modalidad de 18 hoyos match play. Felipe Taverne es el actual campeón chileno y buscará retener su corona ante un adversario como Aninat que viene jugando muy bien.

En la categoría damas, Isabel Santa María superó a Marita de Barillas 3x2 y Patricia de Almeida a Beatriz Steiger por uno arriba. En la serie juvenil, clasificaron Juan P. León que ganó a Fco. Muñoz y Enzo Farfán a Rdo. Rodríguez 3x1. En Seniors, para mayores de 45 años, Gonzalo Marín superó a Raúl Valdivieso 2x1 y Enrique León a Alberto Quiroga 7x6. En varones "A" Agustín Saavedra eliminó a José M. Benavente 7x6 y Claus Jahn a Edo. Silva 4x3. La ronda final de esta competencia se dispondrá a partir de las 9.00 horas de hoy domingo.

HOCKEY SOBRE CESPED

Manquehue "A" y Valparaíso Sporting Club disputarán el título del torneo "Rudy Westendarp" en el club Manquehue por la serie superiores de varones. Mientras la final en damas será entre las dueñas de casa y Country Club.

Los resultados de ayer: Manquehue "A" derrotó al "B" 8x0 y Valparaíso a Concepción, por definición a penales 5x3. En las damas, Manquehue "A" a la UC "B" 7x0; Country Club a Saint Margaret 1x0.



Ayrton Senna, ganador del Gran Premio de España en el circuito Jerez de la Frontera, volverá esta tarde a convertirse en la gran atracción del G.P. de Estoril, Portugal. (Reuter).

EDUARDO ROJAS, FUE 4º EN PANAM DE AJEDREZ

QUITO, 20 (AP).— El cubano Walter Arencibia se clasificó campeón panamericano juvenil de ajedrez al hacer tablas con el argentino Roberto Servat en diez movidas.

Arencibia completó 12,5 puntos para ganar el título.

El mexicano Juan Pacheco, que hoy venció a Jorge Rossito, de Argentina, en 80 movidas, ocupó el segundo lugar con once puntos.

El ecuatoriano Carlos Matamoros superó a José Luis Clavijo de Colombia en 35 movidas y ocupó el tercer puesto.

Eduardo Rojas, de Chile, venció a Gonzalo Candan, de Uruguay, en 46 movidas.

Henry Urday, de Perú, hizo tablas con Bernardo Morán, de Ecuador, en 86 movidas.

Augusto Morán, de Ecuador, venció a Gustavo Trigueros, de Costa Rica, en 16 movidas.

Ariel Sorín, de Argentina, y Hugo Muñoz de Ecuador, tablas en 66 movidas.

Gilberto Hernández, de México, y Marcos de Araujo, de Brasil, tablas en 20 movidas.

POSICIONES FINALES:

- 1.- Arencibia, 12,5 puntos;
- 2.- Pacheco, 11; 3.- Matamoros, 11; 4.- Rojas, 10,5; 5.-

Urday, 10,5; 6.- Bernardo Morán, 10; 7.- Sorín, 10; 8.- Servat, 9; 9.- Rossito, 7; 10.- Hernández, 7; 11.- Augusto Morán, 6; 12.- Muñoz, 5,5; 13.- Candan, 4; 14.- De Araujo, 2,5; 15.- Clavijo, 2,5; 16.- Trigueros, 1.

MUNDIAL DE AJEDREZ

LENINGRADO, 20 (REUTER).— El retador Anatoly Karpov ganó la 18 partida de la serie por el Campeonato Mundial de Ajedrez, conquistando su segunda victoria sucesiva contra el monarca Garry Kasparov e imprimiendo una dramática incertidumbre en cuanto al resultado final del match.

El triunfo de Karpov, obtenido hoy al cabo de 50 movidas, no le bastó para igualar el tanteador, ya que sigue en desventaja por 3 1/2 puntos contra 8 1/2 en la serie de 24 juegos, y necesita dos triunfos más para recuperar el título.

Pero con la victoria que obtuvo en la partida 18, conduciendo piezas negras, Karpov puso en evidencia la capacidad necesaria para superar condiciones aparentemente imposibles, virtudes estas que le granjearon prominencia en el mundo ajedrecístico durante más de una década.

ESPAÑA VICE-CAMPEON MUNDIAL DE HOCKEY

BRASIL.— El equipo de España, al vencer a Chile por el marcador de seis goles contra dos, en la penúltima jornada del torneo mundial de hockey sobre patines, obtuvo el vicecampeonato.

El ya campeón es Italia, que esta noche en la jornada de cierre se enfrentará a Chile, mientras que el partido de fondo lo animarán Brasil y Portugal.

TRIUNFO DE LA UC EN BASQUETBOL

El clásico de básquetbol adultos superior disputado ayer en el gimnasio de calle Nataniel fue favorable a Universidad Católica 107 contra 83 de Universidad de Chile (56x44) por el torneo de la DIMAYOR. Goleador de la UC resultó Garland con 41 y Bates con 27 en la "U".

MARATON DE 240 KILOMETROSGANADA POR GRIEGO T. KOUROS

Es la competencia que no tiene detenciones y se recorre la ruta de Atenas a Esparta abierta en el año 490 A.C.

ESPARTA, Grecia, 20 (AP).— El maratonista griego Ioannis Kouros llegó de madrugada a esta aldea meridional con casi cinco horas de adelanto ante su más cercano rival y ganó el Esparatlon, disputado sobre 240 kilómetros.

Kouros, de 29 años de edad, y natural de Tripolí, al sur de Grecia, no logró superar su record de 20 horas y 25 minutos establecido en 1984. El año pasado no participó.

El húngaro Erno Kiss Kiraly llegó segundo en 26 horas y 20 minutos, seguido por el alemán occidental Peter Mann en 27 horas, según los organizadores de la carrera.

Kouros, de 29 años de edad, y natural de Tripolí, al sur de Grecia, no logró superar su record de 20 horas y 25 minutos establecido en 1984. El año pasado no participó.

El húngaro Erno Kiss Kiraly llegó segundo en 26 horas y 20 minutos, seguido por el alemán occidental Peter Mann en 27 horas, según los organizadores.

El sueco Rune Larsson, novato en esta prueba, fue cuarto con 27 horas y 29 minutos.

El ganador del año pasado, el inglés Patrik Macke, fue quinto con 27 horas y 54 minutos, seguido por el iraní afincado en Londres Rab-Ali-James Zarei, con 27 horas y 55 minutos.

Los corredores deben completar la prueba en 36 horas para igualar la proeza lograda por Feidipides, según el historiador Herodoto, para llegar a Esparta "al día siguiente de abandonar Atenas".

COBRELOA SE LLEVO UN PUNTO

□ Aplicando un esquema con brotes de extrema rudeza, los loíños consiguieron un empate sin goles ante un elenco hispano al que no le disgustó el resultado

Dado lo exigente de este campeonato, la tendencia de la mayoría de los equipos es conseguir un empate. "Buen resultado" le llaman, y para dar con el punto no escatiman esfuerzos ni recursos.

Por este argumento, a veces, asoman con exceso los brotes de violencia que después pretenden justificarse diciendo: "no hubo mala intención, prueba de ello es que nunca hemos lesionado a nadie. Sólo que nuestra idea es jugar como se hace afuera, puesto que estamos empeñados en incursionar nuevamente a nivel internacional"...

Bajo este prisma se movió ayer Cobreloa, que consiguió el "buen resultado" a costa de sacar a relucir su "oficio" y bloquear así cualquier intento ofensivo de Unión Española.

Claro esta, que tampoco se pueden perder de vista dos realidades y que, en suma, marcaron la diferencia entre el local y el visitante.

Mientras Unión decididamente buscó conservar el empate, y sólo se atrevió a incursionar al frente a insinuación de su rival, Cobreloa partió más agresivo y a medida fueron transcurriendo los minutos y fue percatándose que los hispanos podían de contragolpe provocarles una sorpresa, dejaron a un lado ese libreto y también replegaron sus filas terminando ambos por conformarse con poco, y haciendo deslavado un encuentro que a ratos mostró una buena dinámica, especialmente por la ambición de los punteros Covarrubias y González, de Cobreloa; y Francino y Juan Rojas, de Unión.

El juego también en la primera fracción transitó por buenos pasajes, cuando Merello a través de sus pelotazos buscó los flancos y trató de hacer postas con González por la punta derecha. Así Cobreloa se gestó ocasiones de peligro. Incluso el mismo González fue el jugador más incisivo de los mineros. Por el otro sector, Puebla y Covarrubias también practicaron el sistema de relevos, y pusieron en duros aprietos al debutante Luis Ríos, quien después de vencer los nervios propios de las circunstancias, mostró personalidad

una alternativa válida para esta Unión.

ASOMAN LOS HISPANOS

En la segunda mitad, con los hispanos más ordenados y haciéndose sentir más en mediocampo, sobre todo porque Silva asumió un rol más agresivo y a su vez Ugarte buscó el apoyo en sus compañeros, y Vidal de intrascendente pasó a buscar en campo rival con más ambición, la balanza comenzó a nivelarse, y Unión a llegar con cierta peligrosidad sobre campo defendido por Osbén, obligando con ello a los nortinos a apelar el juego brusco, que Hernán Silva se vio en la necesidad de repeler a punta de tarjetas amarillas.

Al cabo, el cero a cero que registró el marcador, es el resultado que mejor grafica lo sucedido en el Santa Laura. Ninguno pudo superarse, y ambos terminaron por adoptar con agrado el desenlace final. Cobreloa porque el punto de visitante es la medida justa para satisfacer su ambición cuando sale de su feudo y para Unión porque un empate, ante el líder, es bueno aun cuando el partido se haya jugado en casa.

JOSE GONZALEZ

Notas: Ramón Reyes y Antonio Prieto

PORMENORES

U. ESPAÑOLA 0
COBRELOA 0

Sábado 20 de septiembre de 1986.

CANCHAS: Estadio Santa Laura
PUBLICÓ: 4.000
RECAUDACIÓN: \$ 629.000
SOCIOS: Unión Española, 477; de Cobreloa, 65;
Otros clubes: 267
ARBITRO: Hernán Silva (bien)
UNION ESPAÑOLA (0): Quiroz (7); Ríos (8), Díaz (7), R. González (7), Guzmán (7); Silva (7), Vidal (6), Ugarte (7); Juan Rojas (7), Jorge Cabrera (6) y Francino (6). DT. Héctor Pinto. Banca: Espinoza (AS), J. Ramírez; J. Cabrera V., Neumann. Cambios: 59', Neumann (6) por Jorge Cabrera y 74', J. Cabrera V. (-) por Ríos.

COBRELOA (0): Osbén (7); Tabilo (7), C. Rojas (7), Gómez (6); Escobar (6); Merello (8), Vega (6), Puebla (7); L. González (8), Letelier (7) y Covarrubias (7). DT. Jorge Luis Siviero. Banca: Fournier (AS), Arriaza, García y J. Cabrera F. Cambios: 64', Arriaza (6) por L. González y 74', García (-) por Merello.

GOLES: No hubo.

Luis Ríos, debutante de Unión Española y quien cumplió una buena actuación, frena un avance de Juan Covarrubias. Cobreloa no pudo superar a los hispanos.

En el camarín hispano

LOS ABRAZOS FUERON PARA LUIS RÍOS...

Todo aquel que fue al camarín de Unión, felicitó al debutante Luis Ríos.

El pequeño lateral fue la revelación en su primera aparición en primera división, donde le tocó actuar nada menos que ante Cobreloa. Sus compañeros le hicieron bromas al verlo rodeado de periodistas, pero él mantuvo la misma tranquilidad que exhibió dentro de la cancha, cuando marcó a Covarrubias o Puebla: "los dos son muy buenos jugadores y se entienden de memoria. Tuve que correr mucho para que no entraran por mi sector. Covarrubias recibía tirándose hacia su campo y de inmediato metía el pelotazo para la aparición de Puebla".

¿Me imagino que estás satisfecho con tu actuación?

—En lo futbolístico por supuesto que sí, pero quedé con una sensación de gusto a poco. Me hubiera gustado terminar jugando y no haber tenido que pedir cambio.

¿Qué te pasó?

—Simplemente que me acalambré por el esfuerzo realizado y no me quedó otro camino que avisar para que me sacaran. Lo que pasa es que ya estoy viejito para debutar (se ríe y aclara que es una broma).

—Desde cuando estás en Unión Española?

—Llegué en 1985. Un amigo me trajo para que probara y Orlando Aravena decidió darme. Anteriormente siempre jugué en el

Club Alfredo Ríos, de San José de Maipo.

PINTO MUY CONTENTO

Muy contento estaba el técnico Héctor Pinto por la presentación que tuvo su equipo: "Creo que hicimos un excelente partido. Mostramos buen fútbol, dinámica, tapamos a Merello que es el conductor de Cobreloa y lo único que nos faltó fue crearnos más situaciones de gol. Por momentos desdibujamos el habitual funcionamiento de Cobreloa".

—Por lo que dices, parece que Osvaldo Vargas tendrá que esperar para entrar como titular?

—Creo que sí. Todos los que jugaron me dejaron absolutamente conforme. Se merecen una oportunidad para que mantengan la titularidad.

En algunos pasajes tuvieron bastante trabajo, pero la defensa hispana siempre respondió. Rafael González también opinó lo mismo: "Cobreloa tiene hombres muy veloces en el ataque, pero supimos anticiparlos. El chico Ríos no se achicó y frenó a Covarrubias y a Puebla por la izquierda. Me parece que el empate fue justo porque cada equipo dominó un tiempo. Unión tuvo ambición, pero nos faltó crearnos oportunidades. De local siempre es bueno obtener los dos puntos, sobre todo cuando se viene de una derrota. Cobreloa tiene oficio, es un buen equipo, que por algo va puntero".

LINEA AEREA SANTA

VUELOS
REGULARES

• SANTIAGO
• LA SERENA • COPIAPO • ANTOFAGASTA

CONSULE SU AGENTE DE VIAJES
FONOS: 226-2877 - 227-8954
696-4924 - 698-3711

TO... Y UN PEDAZO DE UNION

Jorge Luis Siviero

"EL EMPATE ES BUENO"

Para el técnico y los jugadores de Cobreloa lo único que importó a la hora del recuento, fue el punto conseguido como visitante ante Unión Española. Eso se transformó en lo más trascendente en el momento de analizar el pleito, reconociendo que su rendimiento fue inferior al de las últimas fechas.

Incluso el gerente de los nortinos, José Hernández, un hombre que conoce muy bien a su cuadro, emitió un juicio más lapidario para calificar el encuentro: "¡Qué partido más malo! Nosotros no estuvimos en nuestro nivel y Unión tampoco hizo mucho como para quedarse con los puntos".

El técnico Jorge Luis Siviero, sereno, manifestó que "Cobreloa no respondió esta tarde como en otras oportunidades. A cualquier equipo le gusta ganar, pero como Unión nos complicó el punto es bueno como visitante".

Luego agregó que "el empate fue lo más justo. Vencer pudo ser lo ideal pero de acuerdo a lo que apreció en la cancha, Cobreloa no hizo méritos suficientes y tampoco fue superior esta vez a Unión Española".

El capitán de los mineros, Víctor Merello, tuvo que soportar durante el tiempo que jugó —a los 74' fue reemplazado por Jorge García— no sólo la marcación tenaz de los rojos de Santa Laura, sino que también los insultos y pullas de la barra de Unión. "¡Andate al asilo, Merello! ¡Quítate de ahí abuelo!", gritaban a voz en cuello los hincha hispanos.

En el vestuario ignoró esas reacciones de los aficionados con la misma sonrisa que exhibió en la cancha, cuando escuchó las tallas lanzadas

LOTA NO PUDO CON OSORNO

CORONEL (Por E. Ramírez, corresponsal).— Las fa-
lencias ofensivas, alarmantes por momentos, impidieron
que Lota Schwager derrotara a Osorno en partido dispu-
tado ayer en esta ciudad.

El conjunto local, que dominó todo el encuentro, care-
ció de la solvencia y la tranquilidad necesarias como para
materializar su mejor juego en goles y debió conformarse
con esperar que las intentonas de Bonhomme, su delan-
tero más incisivo, murieran en las seguras manos del me-
ta osornino, Higueras.

Al cabo, el 0 a 0 final no vino sino a reafirmar los
problemas del conjunto carbonero para llegar a la red y la
solvencia del esquema defensivo impuesto por los osorni-
nos apenas comenzado el encuentro.

PORMENORES

CANCHA: Estadio "Federico Schwager" de Coronel.
PUBLICO: 2.070. RECAUDACION: \$ 283.360.

SOCIOS: de Lota, 2.244; de Osorno, 0.

ARBITRO: Víctor Mondria.

LOTA (0): Montes, Villablanca, Núñez, Ceballos, Lor-
ca; Figueroa (S. Campos), García, Riquelme; Méndez,
Bonhomme y E. Campos (Pérez). DT: J.C. Gangas.

OSORNO (0): Higueras; Díaz, Sáez, Retamal, Valen-
zuela; Videla (Muñoz), De la Fuente, L. Díaz; Verdejo, T.
Díaz y Olivera (Vera) DT: Dante Pesce.

INCIDENCIAS: Expulsado García (L) y Rojas (O) a los 40
minutos, 88' Tomás Díaz (O) y a los 91' Lorca (L).



José Quiroz se la juega a los pies de Carlos Rojas, quien quedó en posición de remate después que Letelier pivotara un centro enviado por Covarrubias. Fue una de las pocas ocasiones de gol de los loños.

C. Libertadores

BOLIVAR SUPERÓ AL AMÉRICA

LA PAZ, 20 (Reuter).— Bolívar, campeón boliviano de fútbol, derrotó hoy aquí 2-0 al América de Cali (Colombia) por el Grupo B de la semifinal correspondiente a la Copa Libertadores de América.

Los goles para el conjunto local fueron convertidos por Hirano, a los 69 minutos y Abdenave, a los 81.

ATENCION ESTUDIANTES:

Diario La Nación en una constante preocupación por la juventud chilena, informa que editarán los días:

MARTES

Ensayos de la Prueba de Aptitud Académica

MIERCOLES

Ensayos de las Pruebas de Conocimientos Específicos

Prepárate y prueba tus conocimientos en estas materias.

¡Ahora!

Ensayos de la P.A.A. y ensayos de las Pruebas de Conocimientos Específicos.

MARTES Y MIERCOLES
CON TU DIARIO LA NACION

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

1^a Carrera: FAO: se cargó a 150 mts. de la meta. NAHUAL: se abría. SET OFF: zigzagueó en tierra derecha y se encajó a 100 mts. de la meta.

2^a Carrera: BADINGA: partió desmejorada y se abría. GARGOLA: se abría en los últimos 400 mts. MALULA: saltó hacia adentro al partir. ME INTERESA: saltó hacia arriba al partir. MRS. JONES: fue cargada a 50 mts. de la meta. PARTENSA: saltó hacia adentro al partir. SE LEUCIA: fue abierta en la curva. TALLAROLA: fue abierta al partir.

3^a Carrera: CRUZ CUZ: zigzagueó en el curso de la carrera. FOSFATADO: se cargaba y su jinete se le

Tropiezos

Apretaron a "Sierra Gorda"

quebró la huasca. JAIMITO: fue abierto y cargado a 200 mts. de la meta. NUÑO: fue cargado a 150 mts. corridos y corrió asustado. REY GRINGO: fue abierto en la curva.

4^a Carrera: partió ligeramente desmejorada y se cargaba. PEHUENCHÉ: corrió encajonado en la curva. BOMVALLET: fue cargado al entrar a tierra derecha y se encajó en las últimas distancias. VELLOZ GAME: llegó con herida de alcance. SIERRA GORDA: fue cargada en la curva de los 1.300 mts.

5^a Carrera: BROQUELADA: zigzagueaba. DEAR LY: corrió asustada y se abría. GIGANTINA: se abrió al partir. JOTA: fue cargada al partir. LAZARRILLA: saltó hacia arriba al partir. TIARINA: fue cargada a poco de partir.

6^a Carrera: COVENT GARDEN: se cargaba. TIMOTIN: corrió encajonado en los últimos 300 mts.

7^a Carrera: AUREA: se iba de punta y se cargó en los últimos mts. DERECHA GAME: zigzagueaba.

8^a Carrera: fue abierta a

150 mts. de la meta. JUGADO: se encajó a 200 mts. corridos y a 100 mts. de la meta. MIRAGGIO: se resbalaba. REGALO: fue cargado a 150 mts. corridos y en los últimos mts. PEPINO: su jinete recibió un champaño en la curva y perdió la huasca a 200 mts. de la meta. ALCALDE: saltó hacia adentro al partir.

9^a Carrera: JUSTO A TIEMPO: se abrió a 200 mts. de la meta. MATEO: fue abierto a 100 mts. de la meta. WILD GOOSE: zigzagueo.

10^a Carrera: ALCI-

BIADES: se cargaba. MOSTELA: saltó hacia afuera al partir. NEIRA: zigzagueó en el curso de la carrera. ALCANCIA: a su jinete se le quebró la huasca en el curso de la carrera. CONVOCADA: corrió encajonada en tierra derecha.

11^a Carrera: HORST: corrió encajonado en la curva. MACARAO: fue cargado a 150 mts. de la meta. PICAPORTE: su jinete recibió un huascazo a 300 mts. de la meta. VALLADOLID: se encajonó en tierra derecha.

12^a Carrera: A QUE NO: se encajó a 250 mts. de la meta. DONOSTIERRI: fue cargado al partir. RIS-COSO: saltó hacia arriba al partir.

13^a Carrera: PACIFISTA: fue cargado en la curva y se encajó a 400 mts. de la meta. SOY AQUEL: se fue de punta al partir. PANTERITA: fue abierta al partir y se presentó su preparador a manifestar desconformidad con la conducción.

14^a Carrera: BRINDIS: se abrió en la curva. CONVINCENTE: zigzagueó en los últimos mts. GRAMURA: fue cargada al partir.

15^a Carrera: NEGLIGENTE: partió mal. ESTRIBILLO: fue cargado a 150 mts. de la meta. CARPINTERO GAME: se cargó a 300 mts. de la meta. MATE PASTOR: se fue de punta al partir. YENNY YOUNG: saltó hacia arriba al partir.

1^a		Carrera a las 13.30 hrs.- 1.400 Mts. CONDICIONAL (1 ^a TRIPLE N° 1). PISTA COMBINADA N° 1 y 2.						
1878	R. Adasme	4h-6h	1 Bragazzi	56 C. Donoso	8			
2103	G. Peralta	14-17 -14	2 Caminillo	56 C. Maldonado	12			
2072	R. Lorca	14-8	3 Diferido	56 R. Cerón	1			
1964	M. Velarde	11-13h	4 Esmeraldo	56 J. Verdugo	13			
2072	E. Zijil	12v-2	5 Fao	56 M. Miranda	11			
2072	A. Valdés	8-14	6 Ladinaso	56 R. Vergara	9			
2072	C. Tapia	11-10	7 Nahual	56 M. Vergara	5			
2072	W. Robles	4-3	8 Punk	56 C. Galleguil	7			
2072	E. Inda S.	9i-12	9 Saonante	56 H. Durán	2			
2104	O. Espinoza	16-12 -8	10 Set Off	56 C. Delgado	4			
2072	A. María S	8h-13	11 Tolpánico	56 F. Carvajal	10			
2001	A. Martínez	10-13h	12 Toquillo	56 V. Barrera	3			
2078	G. Georgudis	7h	13 Novelada	53 O. Díaz	6			
2075	A. Bagú	15-8	14 Que Sabe	53 M. Bode	14			
GRUPOS: 1(1 al 4) 2(5 al 9) 3(10 al 14).								

2^a		Carrera a las 14.00 hrs.- 1.000 Mts. CONDICIONAL. Serie B (2 ^a TRIPLE N° 1) PISTA N° 1.						
2025	R. Serrano	16-15	1 Badinga	53 N.N.	8			
2095	E. Castro	11-12	2 Brígida	53 H. Reyes	12			
P. Melej	-	3 C. Nueva	53 L. Muñoz	1				
E. Pinochet	-	4 Dynasty S.	53 J. Berrioz	13				
1896	J. Melero	5 G. Gargola	53 J. Barraza	11				
2093	A. Abarca	15 -11	6 Jamba	53 N.N.	9			
2102	H. Espinoza	17 -10	7 Killarnay	53 R. Toledo	5			
2025	J. Inda M	7-8	8 Maluza	53 S. Vásquez	7			
2030	P. Baeza	10-4	9 Me Interesa	53 G. Barrera	2			
2095	C. Miranda	13 -11	10 Mielina	53 J. C. Silva	16			
2093	C. Tapia	12 -3	11 Mrs. Jones	53 A. González	15			
2030	G. Espinoza	8-10	12 Rigida	53 N.N.	10			
1952	P. Melero	12-7	13 Seleucia	53 H. Plaza	3			
G. Silva	-	14 Sofista	53 V. Palma	6				
2021	O. Manso	14	16 Tallarola	53 J. S. Mena	14			
GRUPOS: 1(1 al 5) 2(6 al 10) 3(11 al 16).								

3^a		Carrera a las 14.30 hrs.- 1.000 Mts. CONDICIONAL. (3 ^a TRIPLE N° 1).						
2009	J. Cavieres	h	1 Alcornoclo	56 E. Guzmán	8			
2063	M. Oyaneder	10h-4	2 Bisturi	56 C. Maldonado	12			
2063	P. Bagú	10-8	3 Cantagallo	56 J. Mora	1			
2067	R. Serrano	13-7	4 Canyenhue	56 J. C. Silva	13			
2063	C. Tapia	14-9	5 C. de Oro	56 Jr. Soto	11			
2065	E. Inda S.	12-13	6 Cuzco	56 R. Jacquez	9			
2067	A. Zamorano	3	7 Fosfatado	56 R. Vergara	5			
2065	N. Hadwa	12-11	8 Galibio	56 F. Carvajal	7			
2063	G. Melej	17-10	9 Grunón	56 H. Durán	2			
2063	A. Abarca	3-3	10 Jaimito	56 L. Muñoz	16			
1289	L. Díaz	9-13	11 Lagunero	56 N. Vargas	15			
2067	A. Carreño	7-6	12 Nubio	56 J. Verdugo	4			
2006	E. Inda R	9-4	13 Pintador	56 S. Vásquez	18			
2063	G. Silva	13-11	14 Profumo	56 N. Urrutia	10			
2063	P. Baeza	-	15 Ramuncho	56 G. Barrera	3			
2063	D. Bernal	9-6	16 Rey Gringo	56 R. Pérez	6			
J. Cavieres	-	17 Set Crown	56 F. Díaz	14				
2065	P. Molina	4-4	18 Topaze	56 J. Castillo	17			
GRUPOS: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).								

4^a		CARRERA a las 15.00 horas.- 1.400 mts. Ind. 20 al 12.- HANDICAP (1 ^a válida Cuádruple) Pista Combinada 1 y 2.						
2101	E. Carreño	4-6h 7	1 Abajo	55 H. Berrioz	8			
2101	L. Díaz	1-8 -6	2 Kadeschka	55 L. Muñoz	12			
1892	H. González	11-1	3 Plateaux	56 G. Barrera	1			
2065	A. Martínez	9h-7	4 S. Gorda	56 S. Vásquez	13			
1585	J. Cavieres A.	3v-5	5 Iraquil	55 F. Díaz				



NAL RASHID, el preferido de la mayoría en la especial "Caminito".

Guardiola, sensacional

Guardiola y Puerto Libre apuntaron registro de gran jerarquía en la última sesión de trabajos del Club Hípico. La excelente potranca recorrió 800 metros en 46 4/5, tiempo igual al que estableció el defensor del stud "La Divisa".

En la jornada también sobresalieron JAULA y SET PASSER. La pupila de Pedro Bagú cubrió 600 en 35 segundos y el hijo de Settlement Day pasó los 500 en 28 3/5.

A continuación detallamos todo lo controlado en la pista de arena de Blanco Encalada:

PISTA DE ARENA
2.060 metros
CAPELETTI, R. Pérez, en 2.15 2/5 con 13 1/5
1.400 metros
NICE GIRL, P. Cerón, en 1.31 1/5 con 12 1/5
1.200 metros
LAGOLAZ, L. Marín, en 1.15 4/5 con 12 4/5
MARIA FUMATA, F. Díaz, en 1.15 2/5 con 12 3/5
1.000 metros
CUATRO REYES, E. Silva, en 1.000 4/5 con 12
NAPALM, M. Bode, en 1.04 4/5 con 13 1/5
ANTHONY, P. Cerón, en 1.02 con 12 2/5
MELODICO, S. Vásquez, en 1.01 2/5 con 11 4/5
LANCASHIRE, J. Mora, en 1.00 2/5 con 12 2/5
800 metros
MARQUES, P. Cerón, en 49 3/5
MESSONE, J. Berrios, en 50 1/5
PUCALAN, E. Silva, en 49 2/5
PARTICIPE, M. Santos, en 49 4/5
FUNDADOR, E. Silva, en 47 4/5
FRUCTUOSA, L. Marín, en 48 3/5
GROSOR, P. Cerón, en 48 2/5
GUARDIOLA, R. Pérez, en 46 4/5

Nal Rashid va por un buen "Caminito"

Programa de quince competencias se desarrollará esta tarde en el Club Hípico a partir de las 13.30 horas. Dentro de él lo más destacado lo constituye la disputa de la carrera especial "Caminito". Esta prueba es un lance condicional de 1.200 metros en el que se comprometieron siete representantes de la generación tresañera.

Se largará a las 16 horas, en el sexto lugar de la cartilla elaborada por las autoridades de Blanco Encalada.

NAL RASHID, 58, Luis Ramos. Derrotó por 5 1/4 cuerpos a Set Passer en compromiso similar al que ahora enfrenta. Se vislumbra como el gran velocista de la temporada. Sus aprontes son excelentes. Es el inmenso favorito. Además sorteó partida muy favorable.

SET PASSER, 58, Luis Muñoz. De reaparecida en el pasto lo superó el hijo de Nobloys por amplitud. Va por el desquite con la garantía de una monta excepcional y con ejercicios destacados. El gran enemigo de Nal Rashid.

APITUTADO, 55, Sergio Azócar. Debuta en la pista del Club Hípico. En su última presentación, el clásico "República del Uruguay" en la arena, fue cuarto de Palm Forrest. No conoce la mano de Blanco Encalada, pero sí el pasto de Sporting Sorpresa.

BRIGADIER, 55, Héctor Berrios. Ingresó a categoría ganadora al superar por dos cuerpos a Pillador en condicional. Muy bien se vio en esa oportunidad. En esta ocasión es nombre de sorpresa.

CONCHALI, 55, Gustavo Barrera. No anduvo bien en recorridos mayores. En corto sus aprontes son sobre-

salientes. Además le contrataron la monta del líder.

COVENT GARDEN, 55, José Pailamilla. Superó por medio cuerpo a Corte

Suprema en condicional para hembras. Apuntó 1.10 en 1.200. Tuvo en la oportunidad tropiezos.

TIMOTIN, 55, Sergio Vásquez. En los mil metros

del clásico "República Federativa del Brasil" clasificó penúltimo. Tuvo inconvenientes. Aquí la monta es su mayor respaldo.



SOY AQUEL, por los palos, enemigo de Pro Cónsul en la decimotercera.



GUARDIOLA, lado exterior, al igual que PUERTO LIBRE recorrió los 800 en 46 4/5. Sobrabo.

LA TABLA MÁGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R.SANTIAGO	R.COLO COLO	LA HIPICA	M.HIPICO	SUB.BANDERA
1 a	Fao Novelada	Punk Fao	Fao Punk	Punk Fao	Fao Punk	Toquillo Fao	Novelada Fao	Fao Punk	Fao Punk	Fao Punk	Fao Punk
2 a	C. Nueva Me Interesa	C. Nueva Malula	Malula Gargola	C. Nueva Sofista	C. Nueva Malula	C. Nueva Malula	C. Nueva Malula	Malula Sofista	Me Interesa Malula	C. Nueva Malula	Me Interesa Malula
3 a	S. Crown Bisturi	Ramuncho S. Crown	Ramuncho S. Crown	S. Crown Ramuncho	Ramuncho Fosfatado	S. Crown Ramuncho	S. Crown Jaimito	Ramuncho S. Crown	S. Crown Fosfatado	S. Crown Jaimito	Ramuncho Jaimito
4 a	S. Gorda Peñuenche	Abajo Plateaux	Iraqí S. Gorda	Iraqí S. Gorda	S. Gorda Plateaux	S. Gorda Kadeschka	Peñuenche Abajo	Iraqí Plateaux	Plateaux Rastrojo	Plateaux Rastrojo	S. Gorda Kadeschka
5 a	S. Square Camomila	Camomila Lazarilla	Camomila Benefac.	S. Square M. Florita	Memsahib S. Square	S. Square Memsahib	S. Square Jota	Camomila Benefac.	Memsahib S. Square	Memsahib S. Square	S. Square Memsahib
6 a	N. Rashid S. Passer	N. Rashid S. Passer	N. Rashid S. Passer	N. Rashid Apitulado	N. Rashid C. Garden	N. Rashid Conchall	N. Rashid S. Passer	S. Passer N. Rashid	N. Rashid Conchall	N. Rashid C. Garden	N. Rashid S. Passer
7 a	Jaula S. Región	Jaula Maragria	Jaula D. Game	Jaula Aurea	Aurea Jaula	Jaula Quítela	Jaula Aurea	Jaula Der. Game	Jaula Aurea	Jaula Aurea	Jaula S. Región
8 a	Torretero Say Less	Coliguacho Pepino	Jugado P. Spino	Jugado Bullet	Jugado Pepino	Pepino Torretero	Miraggio Pepino	Jugado Bullet	Coliguacho Sir John	Alcalde Pepino	Sir John Torretero
9 a	J. a Tiempo Congresal	J. a Tiempo Mon. Garne	J. a Tiempo Jacinto	J. a Tiempo Shamus	J. a Tiempo Congresal	J. a Tiempo Rupanco	J. a Tiempo Mon. Game	J. a Tiempo Shamus	J. a Tiempo Mon. Game	Congresal J. a Tiempo	J. a Tiempo Congresal
10 a	Piedemonte Suspensiva	Natri Faro	Faro Suspensiva	Faro Lionel	Rancherilla Faro	Faro Natri	Rancherilla Sandialero	Faro Rancherilla	Lionel Suspensiva	Rancherilla Piedemonte	Piedemonte Rancherilla
11 a	A. Nonino Quilin	Valladolid Quilin	Valladolid Quilin	A. Nonino Quilin	Quilin Valladolid	Macarao Valladolid	Baluarte Picaporte	Quilin Valladolid	Valladolid Picaporte	A. Nonino Resuelto	Quilin Macarao
12 a	Neblinero Ranquilco	Ranquilco Neblinero	Neblinero Riscoso	Neblinero Fluor	Neblinero Ranquilco	Neblinero Jogger	Fluor Ranquilco	Neblinero Ranquilco	Fluor Bromo	Ranquilco S. Train	Ranquilco Jogger
13 a	Pro Cónsul P. Libre	Masifer Pro Cónsul	Pro Cónsul P. Libre	Pro Cónsul Q. Reina	Pro Cónsul P. Libre	Pro Cónsul P. Libre	P. Libre D. Feliz	Pro Consul D. Feliz	Soy Aquel Masifer	Pro Consul M. Bajo	Pro Consul Prumer
14 a	B. Colorado Palquin	Tamboril Pick	Tamboril Pick	Friolero Pick	Friolero Palquin	Palquin Siglo	Friolero Palquin	Tamboril Palquin	Palquin B. Colorado	Friolero Reginald	Palquin Reginald
15 a	M. Pilla Strand	M. Pilla Prolijo	Prolijo M. Pastor	M. Pastor M. Pilla	M. Pilla Strand	Estrabillo Strand	M. Pilla Emir	Prolijo M. Pilla	Prolijo M. Pastor	Precos M. Pilla	Prolijo M. Pilla

Resultados del Hipódromo Chile

1^a Carrera. — 1.200 metros. — Índice 10 al 1.

1º (1) ESPERANZA BUENA, 55, por Esperanzado II y Buena Idea del stud "Santa Malva", jinete Pedro Cerón

2º (14) Tonino, 53 C. Rojas

3º (4) Profit, 55 E. Suárez

4º (7) Folillet, 54 H. Berrios

5º (8) Primor Game, 54 G. Muñoz

6º (3) Aéreo, 52 A. Gutiérrez

7º (11) Charmel, 53 J. Turieta

8º (2) Exi Rose, 55 J. Carrasco

9º (10) Santorita, 54 G. Farfán

10º (13) Jacobo, 53 C. Barrera

11º (9) Reina Roja, 58 C. González

12º (6) Don Naide, 54 M. Olgún

Canada por 6.1/2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a cbza., el 5º a 1/2 pczo., el

6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.13. No corrieron (5) Doblete, (12) El Firmeza, (15)

Avanti Limeño y (16) Don Jo. Prep. Sergio Romero. Div. \$ 2,30, 2,10, 3,80.

Triple N° 1. Se jugaron 8,419 vales. (1) Esperanza Buena tenía 2,959

(incluido juego de retiros y descarte). Valor enganche \$ 440.

descartado

1^a Carrera. — 1.200 metros para machos de cuatro años ganadores.

1º (8) OLIVE, 56, por Cielo y Olive Tree del stud "Haras Santa Eladia", jinete Juan Turieta

2º (12) Saphiro, 54 A. Pérez

3º (13) Spell, 55 J. Orellana

4º (11) Saonante, 52 H. Durán

5º (9) Punk, 52 C. Maldonado

6º (4) Isidoro, 55 R. Soto

7º (3) Engañero, 52 J. Mora

8º (14) Telepata, 54 M. Gallardo

9º (7) Morisot, 55 A. Gutiérrez

10º (1) Christopher, 54 L. Marín

11º (15) Tropelero, 52 G. Muñoz

12º (5) Martimbo, 54 V. Palma

13º (10) Quebrachal, 55 N. Vargas

14º (2) Diferido, 54 R. Vergara

15º (6) Marrubio, 52 J. Mena

Canada por 1.1/4 cpo., el 3º a 1/2 pczo., el 4º a pczo., el 5º a 1/2 cpo., el

6º a v.p. Tpo. 1.14.2/5. Corrieron todos. Prep. Oliverio Martínez. Div.

\$ 4,10, 1,80, 3,80, 2,70. Triple: (8) Olive tenía 884. Valor enganche \$ 2,300.

descartado

3^a Carrera. — 1.500 metros. — Índice 43 e inferiores.

1º (3) SUPER MOTA, 55, por Suspicante y Carioca del stud "Tres y Dos", jinete Guillermo Pinto

2º (2) Najim, 56 G. Barrera

3º (5) Ranco, 48 O. Díaz

4º (1) Gigolo, 60 F. Díaz

5º (4) Frugal, 52 M. Aranda

Canada por 1/2 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a 3/4 cpo., el 5º a 1.1/2 cpo.

Tpo. 1.37.4/5. Corrieron todos. Prep. Heriberto Galaz. Div. 4,60, 1,50,

1,20. Div. Triple inicial: al primer lugar con 140 vales acertados \$ 9,680; al

segundo lugar con 419 vales acertados \$ 809.

descartado

4^a Carrera 1.200 mts. Índice 17 al 11.

1º (8) MUCHO MAS, 55 por Francesco y Casbah del Sr. Abigail Follado

jinete Hugo López

2º (7) Distinguidita, 53 C. Delgado

3º (11) Coracero, 53 V. Rojas

4º (5) Zampatorras, 54 R. Jacquez

5º (14) Abigamili, 54 C. Verdugo

6º (6) Datury, 53 E. Suárez

7º (1) Florenciano, 54 R. Miranda

8º (3) Tranquerilla, 54 J. Paillamilla

9º (4) Troyalán, 54 L. Ramos

10º (13) Mocita Juana, 52 J. Castillo

11º (12) Carrerina, 52 J. Soto

12º (2) Quieta, 53 P. Vega

13º (10) Quitoado, 58 C. González

14º (9) Pistero, 53 C. Barrera

Canada por 1.1/4 cpo., el 3º a pzo. el 4º a pzo. el 5º a 1.1/2 cpo. el 6º a

1.1/4 cpo. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Nicola Hadwa. Div. \$ 6,70,

2,30, 2,70, 2,00. Cuádruple. Se jugaron 7821 vales. (8) MUCHO MAS tenía

895. Valor enganche \$ 1,350.

descartado

5^a Carrera 2.000 mts. Índice 33 e inferiores premio \$ 350.000.- al 1º

1º (5) CHEMINEAUX, 49 por Clever y Haitiana del Sr. "Mi Patita"

jinete Miguel Olgún

2º (4) Yako, 51 R. Pérez

3º (2) Rey Blanco, 53 G. Valencia

4º (6) Abogado, 48 C. Rojas

5º (1) Admiral Van, 55 S. Vásquez

Canada por 3 cpos. el 3º a 13 cpos. el 4º a 2.3/4 cpos. el 5º a 2 cpos. Tpo.

2,06. No corrió (3) Fuego Caliente. Prep. Enrique Vidal. Div. \$ 4,90, 2,50,

1,70. Cuádruple: (5) Chemineaux tenía 134. Valor enganche \$ 14,430.

descartado

6^a Carrera 1.300 mts. Para potrancas de tres años no ganadoras.

1º (6) PALCA, 53 por Blue Mambo y Peteroa del stud "El Centauro"

jinete Sergio Azócar

2º (4) Mitezza, 53 O. Díaz

3º (7) Por Tu Culpa, 53 P. Cerón

4º (2) Arama, 53 G. Barrera

5º (9) Segadora, 53 S. Vásquez

6º (3) Conda, 54 J. Amestelly

7º (1) Abocada, 53 J. C. Silva

8º (8) Prendida, 49 H. Alvarez

9º (5) Negra Presa, 53 F. Carvajal

Canada por 2 cpos. el 3º a nar. el 4º a 6.1/4 cpos. el 5º a 2 cpos. el 6º a

pzo. Tpo. 1.20.4/5. Corrieron todas. Prep. María Campos. Dic. \$ 6,90,

2,80, 1,90. Nota: En segundo lugar llegó Por Tu Culpa; siendo distanciada

al tercer lugar por acuerdo de la Junta de Comisarios, Cuádruple. (6) PALCA tenía 15. Valor nominal \$ 103,855.

descartado

7^a Carrera 1.400 mts. Índice 34 al 25.

1º (7) MOCITO MATEO, 54 por Mocito Guapo y Marenna del "New York"

jinete Sergio Vásquez

2º (2) Mendicante, 57 M. Santos

3º (11) Demostrado, 50 M. Vergara

4º (5) Gran Papa, 55 F. Díaz

5º (6) Minuzzare, 55 J. Amestelly

6º (9) Cachotero, 50 J. Paillamilla

7º (10) Dominiquino, 51 C. Rojas

8º (3) Armet, 56 J. Barrera

9º (8) Molino, 53 G. Pinto

10º (1) No Me Acuerdo, 59 P. Cerón

11º (4) Canaleta, 56 M. Bode

Canada por 3 cpos. el 3º a 1.1/4 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 3/12 cpos.

Corrieron todos. Prep. Geraldo Georgudis. Dic. \$ 1,70, 1,20, 1,70, 1,50. Div. Cuádruple: al primer lugar con 7 vales

\$ 178,037. al segundo lugar con 1 vale \$ 311,564.

8^a Carrera 2.000 mts. CLASICO "EJERCITO DE CHILE".

1º (4) COQUETO, 59 por Parisianne y Coquetona del "Castilla", jinete Luis Muñoz

2º (1) Escrupulo, 61 E. Guajardo

3º (2) Judas, 61 G. Barrera

4º (5) Sembradero, 59 H. Berrios

5º (3) Pontius Pilate, 61 P. Cerón

Ganada por 3 cpos. el 3º a 1 cpo. el 4º a 4 cpos. el 5º a 4.1/2 cpos. Tpo.

2,04.4/5 corrieron todos. Prep. Teófilo Jaciel. Div. \$ 2.50. Div. DUPLA GA-

NADORA (8) \$ 5,10.

13^a Carrera. — 1.400 metros. Índice 20 e inferiores.

1º (14) LUJAN 49 por Mr. Long y María Estuardo del stud "Lord Michael"

jinete José Alarcón

2º (3) Dulcero 56 D. Salinas

3º (10) Coligual 53 S. Vásquez

4º (4) Machuelo 57 J. Castillo

5º (9) Flor de Tango 54 O. López

6º (13) Con Nicotina 51 C. Rojas

7º (7) Merancio 56 R. Pérez

8º (5) Ardoroso 55 J. Paillamilla

9º (2) Botado 57 F. Carvajal

10º (16) Grand Clever 48 M. Olgún

11º (17) Solitkoff 48 H. Burgos

12º (11) Brandal 53 C. Paredes

13º (6) Berna 55 J. Amestelly

14º (12) Editada 52 C. Verdugo

15º (15) Mejoral 50 P. Santos

16º (1) Bajada Real 57 S. Vera

Ganada por 1 cpo.; el 3º a 1/2 cbza.; el 4º a cbza.; el 5º a V.P. el 6º a

1.1/4 cpo. Tpo. 1.26.3/5. No corrió (8) Remolcador. Prep. Robinson Mu-

ñoz. Div. \$ 49,50; \$ 8,60; \$ 2,40; \$ 2,00.

descartado

14^a Carrera. — 1.200 mts. Índice 41 e inferiores.

1º (2) SARATOGA 60 por Taifún y Sarasota del stud Robinson Muñoz

jinete Danilo Salinas

2º (

clasicados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago por incumplimiento de contrato cheque serie 80487 Banco de Boston.

19-20-21

CUARTO Juzgado Civil de San Miguel, causa N° 358-86, "Jiménez Hernández, Carmen", Nombramiento de Tutor, cita a audiencia de parientes el 24 de Septiembre del presente año, a las 9.00 hrs.

20-22-23

CUARTO Juzgado Civil, San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario García Torrejón a hijos legítimos, Jorge Aurelio, Mario Víctor y María Magali García Mujica y a hija natural María Teresa Zabalá, sin perjuicio derechos conyuge doña Georgina Mujica Peña. Practicaré inventario solemne el 24 de Septiembre de 1986, a las 10.00 hrs. Secretario

20-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Baeza López, para Alejandro Baeza Parra, sin perjuicio derechos Julia Parra Morales. Practicaré Secretaría inventario solemne veinticuatro septiembre 1986, quince horas.

20-22-23

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Julio Rojas Rubio, practicaré rectificación inventario solemne veinticuatro septiembre 1986, quince horas.

20-22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Fernando Ortíz Vial, para Alicia Navarro Duarte, sin perjuicio derechos como cónyuge.

17-20-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Camus Sánchez para María, Miguel y Manuel Camus Aguirre, sin perjuicio derechos Adela Aguirre Fritis. Ley 16.271, artículo 33.

20-22

CUARTO Juzgado de Menores de Santiago, en la causa sobre suspensión de patria potestad, caratulados "Martínez Cortés", rol N° 45024 se ha ordenado citar a los parientes de don Jaime Iván Martínez Cortés, para la audiencia del día 26 de septiembre, a las 15.00 horas. — Secretaria.

16-17-22

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 1521-86. Resolución primero septiembre 1986, ordenó notificar a Adriana Cecilia Alvarez Sarret revocación poder conferido por Enrique Arqueros Jiles por escritura pública de 21 Diciembre 1981 notaría Avello. — Secretario.

17-20-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Peralta, para María Rojas Aceituno, sin perjuicio derechos como cónyuge.

17-20-22

LIBRETA extraviada N° 10.073250926-6 Bco. Español Chile, Suc. San Diego-Franklin.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Marcos Cabrera Carrillo, para Delfina Cabrera Velásquez sin perjuicio derechos Josefina Velásquez Aros. Ley 16.271, artículo 33.

20-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Castro Varas y Delia Cortés Hernández, para Nelly, Manuela y Alfredo Castro Cortés.

17-20-22

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Reyes Godoy, para María Padilla Araneda, sin perjuicio derechos como cónyuge.

17-20-22

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Margarita Barahona Arellano y Sergio Gutiérrez Ubilla, veintitrés septiembre 1986, quince horas. Notifico a mencionados cónyuges y terceros interesados. Secretario.

17-20-22

EXPEDIENTE ROL N° 521-85 presentóse Luz Marisa Pérez Galaz, solicitando recibir información perpetua memoria objeto aclarar cinco letras por \$ 1.495 cada una, Librador: Co. Redi Ltda. anotadas Boletín-Página-Fecha: 2698-98-06-10-81; 2678 - 100 - 19-05-81; 2655 - 185 - 2-12-80; 2640 - 157 - 12-08-80; 2627 - 175 - 13-05-80. Concurran interesados hacer valer derechos plazo 5º día hábil, contados última publicación, bajo apercibimiento tener pagados documentos señalados. Demás antecedentes Secretaría Tribunal. 15º Juzgado Civil Santiago. Secretaria.

17-20-22

“El Aborto Socioeconómico fom positivamente la destrucción de la vida”

El Comité Episcopal Español para la Defensa de la Vida ha elaborado un documento al cumplirse el año de la despenalización del aborto. Este documento, que reprodujimos íntegramente a continuación y que nos consta que es auténtico, ha suscitado diversas reacciones.

1 Los obispos españoles como pastores de la Iglesia han manifestado públicamente en numerosas ocasiones su pensamiento en favor de la persona y de sus valores fundamentales, entre los que ocupa un primer lugar el de la vida humana, soporte de todos los demás, y base de toda sociedad.

En este sentido, se han movido siempre sus reiteradas intervenciones ante las amenazas que para la vida humana y para los fundamentos mismos de la sociedad suponen la introducción de una legislación despenalizadora del atentado más grave contra esta vida humana, cual es el aborto voluntariamente provocado.

2 De modo particular queremos recordar la doctrina de la Iglesia en relación con el aborto y su despenalización parcial, contenida en el documento de la LXIII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal (24-29 de junio de 1985). En aquella declaración, los señores obispos expusieron pormenorizadamente los principios según los cuales el aborto voluntario es una acción gravemente inmoral, denunciaron el carácter moralmente injusto de la ley despenalizadora del aborto, la ilicitud de toda colaboración en la ejecución de este acto, e indicaron las directrices morales para una actuación decidida contra las causas sociales y personales de este atentado gravísimo contra la vida humana.

3 Al cumplirse un año de la referida despenalización, el Comité Episcopal para la Defensa de la Vida, en virtud de la misión específica que le ha sido encomendada por la Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal, invita a hacer una serena reflexión sobre el tema a los católicos, así como a todos los hombres de buena voluntad que aprecian y defienden la dignidad inviolable de la persona y de sus valores fundamentales.

En este año se han puesto de manifiesto ciertos hechos y se han aplicado unos principios que exigen una decidida actuación. En concreto, consideramos que reviste una especial gravedad la intención de generalizar, extendiendo a otros supuestos, los atentados contra la vida humana inocente, introducidos y propiciados ya de suyo por la referida despenalización.

4 Estimamos, ante todo, deber ineludible señalar el hecho de que, contra el pretendido apoyo sociológico con que se intentó justificar el proceso legal de despenalización del aborto, la realidad social española ha puesto de manifiesto, a lo largo de este año, que sigue manteniendo en su inmensa mayoría un respeto profundo y efectivo por la vida humana, especialmente la del no nacido. Ello es más de destacar si se tiene en cuenta el claro favor de que ha gozado el tema del aborto en amplios sectores de los medios de comunicación social, alentados con frecuencia por los poderes públicos.

Conocemos el número de los llamados abortos legales realizados en el territorio nacional desde la entrada en vigor de la ley que los despenaliza. Y hemos de proclamar con firmeza que un solo atentado contra la vida humana inocente sigue mereciendo la más abierta y energética repulsa de la conciencia moral en nombre de Dios y de la dignidad del ser humano. Hacemos un llamamiento sincero al arrepentimiento a cuantas personas han consentido, realizado o colaborado en semejante violación gravísima del orden moral. Mostramos a la vez nuestra satisfacción y alentamos a todos los que, guiados por su recta conciencia iluminada por la ley de Dios, han sabido respetar la vida humana, rechazando con



“La degradante realidad del aborto tiene entre sus causas principales una concepción egoísta de la sexualidad, que en último término remite a una concepción hedonista del hombre que hace de lo placentero y útil la norma exclusiva de su conducta.”

firmeza las facilidades que les han sido ofrecidas para obrar en contra del derecho inviolable a la vida de que goza toda persona desde el momento mismo de su concepción.

La fidelidad a la ley de Dios es la mejor garantía para la progresiva transformación y logro de una sociedad auténticamente libre y justa.

5 La presente ley despenalizadora y la posterior orden ministerial para su aplicación contradicen abiertamente el derecho que todos tienen a la vida, reconocido por el artículo 15 de la Constitución española, de acuerdo con el cual, en la interpretación del Tribunal Constitucional, la vida del nasciturus es un bien fundamental y constituye un bien jurídico, que debe ser positivamente protegido por el Estado.

CONTRADICCIÓN LEGAL

Esta contradicción, según denunciaron los señores obispos en su día, se manifiesta en la propia sentencia del Tribunal Constitucional, que, tras dicho reconocimiento,

termina negando el derecho a la vida del nasciturus cuando éste entra en conflicto con la vida o la dignidad de la madre. La primacía concedida a la vida o dignidad de la madre sobre la del nasciturus supone un juicio comparativo entre ambos, como si de bienes-cosas se tratara, incompatible con la dignidad inherente a todo ser humano por su condición de persona. Con ello se desliza un error moral fundamental, que va a inficionar la referida ley despenalizadora.

Esta, en efecto, no hace sino recoger los supuestos pretendidamente limitadores del derecho a la vida del nasciturus, para terminar diciendo en su párrafo 2 que “no será punible la conducta de la embarazada aun cuando la práctica del aborto no se realice en un centro o establecimiento público o privado acreditado o no se hayan emitido los dictámenes médicos exigidos”.

El deslizamiento progresivo, desde el reconocimiento jurídico formal del derecho de todos a la vida a la despenalización de los actos que atentan gravemente contra este derecho, es una muestra inequívoca del fin al que conduce un ordenamiento jurídico, privado en su inicio mismo de verdadero fundamento moral.

6 Por otra parte, y en virtud del falso fundamento otorgado a la presente ley despenalizadora, se ha puesto igualmente de relieve en este tiempo que los tres supuestos en ella esgrimidos no sólo carecen de validez moral alguna, sino que no se corresponden en el terreno mismo de los hechos con la realidad médica actual.

Los avances técnicos de la medicina hacen hoy prácticamente obsoleta la necesidad de realizar un aborto para salvar la vida de la madre. Declarar necesaria la práctica del aborto en un supuesto semejante supone atribuir a la medicina española una escasísima calidad técnica, que no responde a la verdad. Por lo que se refiere a éste y a los otros dos supuestos, vemos, por el contrario, que los profesionales de la medicina, agentes de vida y no de muerte, vienen dando en su inmensa mayoría muestras de recta conciencia moral en este tema, que contribuye a la vez al avance cada vez más notorio de la ciencia médica y de las técnicas empleadas para salvar en sí misma toda vida humana, cualquiera que sea la calidad con que se presente y las circunstancias en las que ésta se haya generado. En este sentido, no deja de ser contradictorio con la pretendida garantía de los supuestos por la ley el hecho de que la Comisión que a estos efectos debe constituirse, según se desprende de la orden ministerial del 31 de junio de 1985, artículo 3º, 2, pueda estar integrada por una mayoría de miembros no médicos, cuando su función es predominantemente de naturaleza y ética médicas. Que la decisión de practicar o no un aborto quede al arbitrio de una comisión semejante no puede menos de crear un profundo y justificado rechazo moral y social.

AMPLIACIÓN DE LA LEY

7 Como en otra ocasión el Episcopado español indicó, el tema del aborto no es un asunto particular y privado que haya de dejarse a la conciencia moral y religiosa de los individuos o de los grupos, sino que es cuestión que entraña una dimensión jurídica y política de la que no pueden desentenderse los legisladores en la sociedad civil.

Frente a ello se ha anunciado por algunos representantes de la Administración Pública del Estado que la despenalización

omentaría anocente”

del aborto podría ser ampliada a un cuarto supuesto, a saber, su realización por "motivos socioeconómicos".

Este supuesto constituiría la más dramática expresión del egoísmo humano, de la injusticia estructural y de la insolidaridad social. Los pobres no tendrían derecho a nacer. Ello contrasta vergonzosamente con la enfática proclamación de que aspira a construir una sociedad cada vez más libre, justa y solidaria.

Con independencia de que la ampliación anunciada se lleve o no a efecto, ese anuncio es a todas luces una muestra clara de la intencionalidad política no ya de regular por la ley una realidad dada, sino la de incentivar, mediante el apoyo positivo de la legislación civil, un tipo de conducta contraria en sí misma al orden moral, que conduce de suyo a la destrucción de la vida humana inocente y a minar positivamente los fundamentos de la misma convivencia social y política. Ya la pretensión por parte del legislador de justificar la ley despenalizadora del aborto, considerándolo como un asunto meramente particular y privado, entraña una violación grave de la misión que al Estado le corresponde de proteger el bien común de la sociedad. Esta nueva declaración hace doblemente rechazable la configuración jurídico-política que de este atentado gravísimo contra la vida humana se pretende dar: no sólo no protegería la vida inocente a la que deja indefensa, sino que fomentaría positivamente su destrucción.

"Nadie puede sentirse indiferente en la tarea de proteger la vida humana amenazada"

El pretendido cuarto supuesto por motivos socioeconómicos introduciría en efecto una normativa tan inconcreta que equivaldría a hacer de ella una norma puramente arbitraria. Lo que inicialmente se presentó como una despenalización parcial del aborto, pasaría a ser de hecho una despenalización generalizada y plena de cualquier atentado contra la vida del ser humano. No ya sólo la conciencia moral y religiosa, sino el recto sentir de un pueblo consciente de la dignidad de las personas que lo integran, rechazaría con toda firmeza y verdad semejante degradación.

8 La situación presente reclama, una vez más, la actuación decidida, serena y constante de los católicos y de todos los hombres de buena voluntad, encaminada a defender la dignidad de la persona y de sus valores fundamentales, entre los que ocupa un primer lugar el de la vida humana.

Nadie puede sentirse indiferente en esta tarea de proteger la vida humana amenazada, en la que quedan comprometidos los fundamentos mismos de la sociedad. Frente al dirigismo político que ha constituido en toda la historia de la Humanidad una permanente tentación totalitaria del hombre contra el hombre, urge despertar la conciencia que todo hombre tiene de su libertad como propiedad inalienable de su condición personal y que siempre ha sido la



"Alentamos a los profesionales de la medicina y de la sanidad en general a que prosigan en su misión de defender y proteger la vida del ser humano desde el momento de su concepción".

frente de toda auténtica renovación de una sociedad verdaderamente libre y justa. En semejantes situaciones importa advertir que la sociedad humana no se identifica sin más con su organización política. No es el hombre y la sociedad la que ha de estar al servicio de los intereses y poderes del Estado, por muy fuertes que éstos sean, sino que es éste el que ha de prestar en toda ocasión un servicio leal y efectivo al hombre mismo y a la sociedad a la que debe servir. Lo legal no se identifica sin más con lo moral.

CRISIS DE LA AUTORIDAD

La autoridad, base indiscutible de todo orden social, pierde su legitimidad moral cuando, de modo directo o encubierto, deja de proteger o incluso subvierte de algún modo los fundamentos mismos de ese orden social.

El mejor servicio que a la autoridad política puede prestar en un caso semejante un cristiano como fiel discípulo del Señor y como ciudadano de pleno derecho es el de contribuir con su esfuerzo honrado y leal a la transformación de la sociedad, configurándola racional y libremente, de acuerdo con los valores objetivos inherentes a la condición personal de sus miembros.

El cristiano, aun a riesgo de no ser comprendido, debe tener clara conciencia de que está llamado no a lamentar situaciones injustas, que, dada la condición del hombre, siempre serán una constante histórico-social, sino a renovar desde dentro la sociedad a la que pertenece, a partir de su propia identificación personal con los criterios de la ley moral de Dios y el Evangelio de Jesucristo.

9 En este sentido, queremos urgir la responsabilidad que en esta tarea tienen los padres de familia, los sacerdotes y los educadores en general.

Asimismo, consideramos que debe proporcionarse, especialmente a los jóvenes, una auténtica educación de la sexualidad que les ayude a descubrir y acoger su significado humano y cristiano dentro de un contexto de respeto a los valores de la persona y de la vida que en la sexualidad se encuentran indisolublemente implicados. La degradante realidad del aborto tiene entre sus causas principales una concepción egoísta de la sexualidad, que en último término remite a una concepción hedonista del hombre que hace de lo placentero y útil la norma exclusiva de su conducta. En una sociedad consumista el sexo se convierte en otro artículo más de consumo, positivamente fomentado por quienes están interesados en alienar al hombre, haciéndole per-



"Consideraremos que debe proporcionarse, especialmente a los jóvenes, una auténtica educación de la sexualidad que les ayude a descubrir y acoger su significado humano y cristiano dentro de un contexto de respeto a los valores de la persona y de la vida que en la sexualidad se encuentran indisolublemente implicados".

der la conciencia de su dignidad personal y moral.

10 En esta tarea educativa desempeñan un papel muy importante los medios de comunicación social. En sus manos está en gran parte favorecer un clima social y cultural adecuado de respeto a los valores de la sexualidad humana o por el contrario contribuir por intereses económicos o criterios falsamente liberalizadores a su degradación bajo el mito de una pretendida modernidad.

Especialmente es urgente deber denunciar, una vez más, los atentados que contra estos valores se vienen cometiendo cada vez con más frecuencia o intensidad desde los medios de comunicación del Estado.

ACTUACION MEDICA

11 Alentamos a los profesionales de la medicina y de la sanidad en general a que prosigan en su misión de defender y proteger la vida del ser humano desde el

momento de su concepción. Los esfuerzos científicos y técnicos que vienen realizando contribuirán, sin duda, a mejorar las condiciones para que esta protección a la vida humana sea una realidad efectivamente compartida por la sociedad.

12 Asimismo, impulsamos el esfuerzo desplegado, tanto por las personas individuales como por los grupos y organizaciones, que tienen como objetivo específico la defensa de la vida humana amenazada.

A ello contribuirá decididamente la creación de diversas instituciones, promovidas desde un auténtico sentido de justicia social que haga desaparecer aquellos factores de miseria económica, cultural y moral que con frecuencia son ocasión de que se den estos atentados contra la vida humana.

A esta misión los poderes públicos, cuyo ejercicio se legitima moralmente como servicio al bien común, tienen la obligación de dedicar sus mejores recursos.

DEFENDER LA VIDA

13 Las reflexiones que acabamos de hacer al cumplirse un año de la despenalización del aborto han querido ser una invitación serena, firme y llena de esperanza para que todos los católicos y en general todos los hombres de buena voluntad contribuyan con esfuerzo a que esta ley, a todas luces injusta, encuentre la resistencia activa que moralmente exige, poniendo todos los medios dentro de las vías de la moral y del derecho para que cuanto antes desaparezca del ordenamiento legal.

Al concluir estas reflexiones queremos indicar una vez más la idea fundamental que las anima: hacer ver, de modo particular a los católicos, que en sus manos está, con la ayuda de Dios que nunca les faltará, el crear —frente a esta cultura de muerte que se nos pretende injustamente imponer— una sociedad de vida digna de hombres libres, creados a imagen y semejanza de Dios. En circunstancias como las presentes los seguidores de Jesucristo no podemos olvidar que estamos llamados a realizar en la sociedad civil, a la que por derecho propio pertenecemos, aquellos valores de dignidad, de respeto a la persona humana, de libertad y de justicia que siempre han acompañado a un comportamiento cristiano consecuente con la fe recibida.

Pedimos a Dios que haga ver a todos, y de modo particular a los legisladores, que una sociedad humana, solidaria y justa debe regirse por criterios de vida y no de muerte.

(ABC junio '86)



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

PLASTICA

El bambú en Japón

por Nena OSSA

En Chile conocemos el coligüe y la quila, plantas gramíneas ambas, que asemejan al bambú, gramínea también. O creemos que lo asemejan y en ocasiones hasta las llamamos bambú. El parecido es más que lejano, y aún cuando el bambú se originó en la India, nadie mejor que los japoneses saben aplican esa enorme diferencia. Porque en Chile al coligüe sólo le concederemos su faceta ornamental, y eso sólo raras veces. O su varilla la convertimos en un buen bastón, o en la campesina picana. Al bambú, en cambio, en Japón se le considera elemento absolutamente imprescindible. No se concibe, parecería, la vida sin él. El bambú del Japón, es mucho más grueso que la quila o el coligüe. Más alto y elegante, se eleva en compactos bosques, livianas arboledas que se mecen cuando soplan los vientos. Permiten internarse por ellas, dejando contemplar luminosidades inesperadas, más tenues y también más luminosas que en forestas de mayor frondosidad o de hojas más oscuras. Hoy por hoy no es raro notar, al pasar cerca de ellos, el contraste que forman con

los "bosques" de automóviles o motocicletas que apilados se observan a la vera de caminos y carreteras. El Japón espiritual, tradicional, sereno, abstraído, fervoroso amante de la naturaleza aflora a un costado; aquel moderno, agresivo, triunfante, provocador, internacionalmente presente, en otro. Ese segundo conglomerado subraya la belleza del primero.

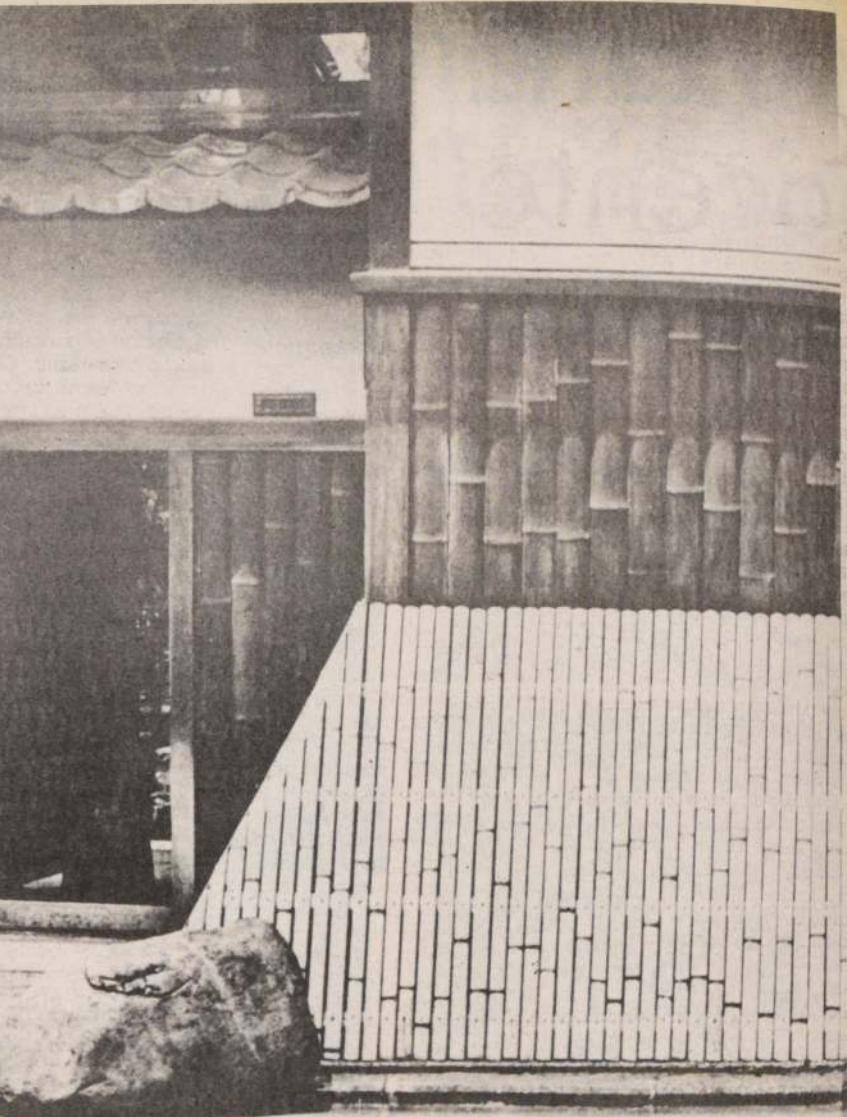
No siempre el bambú japonés se erige formando esos bosques, naturales o destinados al comercio, de flexibles, susurrantes, finos troncos. Es corriente ver agrupaciones de pimpollos reflejándose en las lagunillas tan necesarias a muchos de los jardines de Japón. Esos jardines, ecos de armonía y de paz.

El bambú crece con enorme rapidez. Hay quienes aseguran que se le ha visto crecer más de un metro en veinticuatro horas. Y luego, cuando en pocos meses obtiene su altura definitiva la mantiene hasta su muerte. Un fin curioso. El bambú muere cuando florece. Y florece cada cien años.

Pero su admirable imagen no sólo bordea apacibles juegos de agua, o fós; no sólo se erige

formando bosques singulares. En Japón se le encuentra en toda suerte de rincones. Su uso es múltiple, tal vez la planta de empleo más versátil. Comenzando por sus raíces, que ayudan a detener la subida de los ríos. Y en la arquitectura parece no poseer límites. Viviendas enteras se edifican con bambú y son infinitos los muros creados del tallo natural o de su fibra, trabajada y entrelazada. Muros y techos; celosías que filtran tenues rayos de luz; delicados barrotes en ventanas de papel; delgadas columnas que sostienen vigas en cielos de aún más etéreos ramajes. Y están los cercos que en jardines extendidos, o aquel pequeño de la casa particular, o el de la casa de té, conforman modelos geométricos de los más encantadores diseños. Están, también, los pórticos, puertas y portones, para siempre concediendo al bambú en registro, esa marca de fábrica, por decirlo así, del amor a la perfección que reina en Japón.

No se detiene ahí ese encuentro con el bambú. Se emplea en muebles; en la cestería; en multifacéticas vasijas; en instrumentos musicales, siendo la shakuhachi o flauta el más popular. En el arco y la flecha; en el bastón; en el rastrillo; en el carretel y la caña de pescar; en cucharas; en platos y fuentes; y por cierto en palillos para comer; en los paraguas y quitasoles de papel; en



Elementos arquitectónicos de bambú.

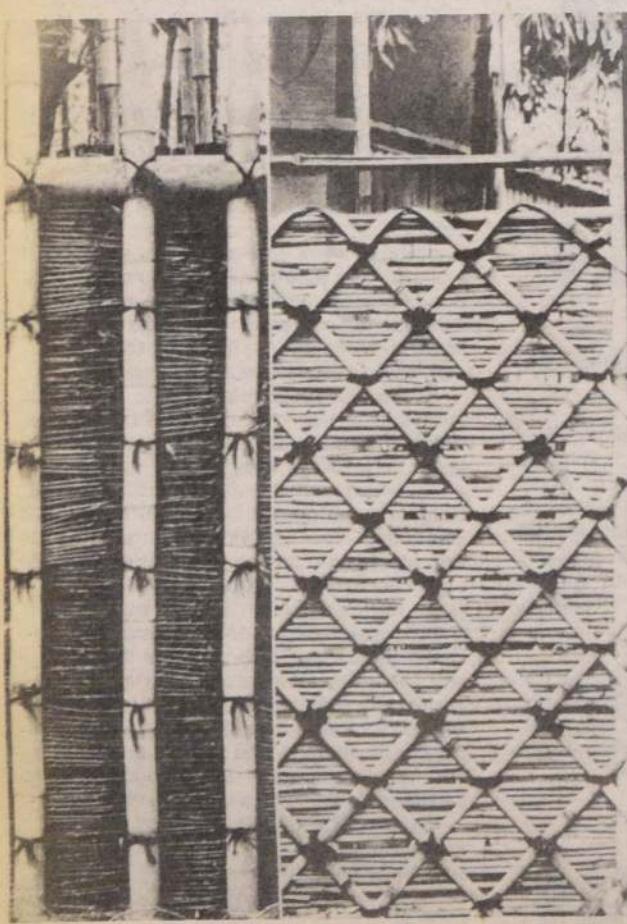
juguetes y, más popular entre nosotros, en el esqueleto del abanico y el mango del pincel. Para el japonés, sin embargo, quizás mucho más esencial sea el chasen o bastidor que mezcla en agua caliente el té verde durante ese rito tan integrado al vivir de Japón, que es el ceremonial del té. O el grácil hishaku o cucharon que en los templos budistas se utiliza para sacar y verter la transparente agua que deja límpido al creyente. O los tubos de bambú montados sobre un pivote que en puntos clave de los

arroyos, al llenarse de agua y ladearse vertiendo su contenido, golpean una roca produciendo

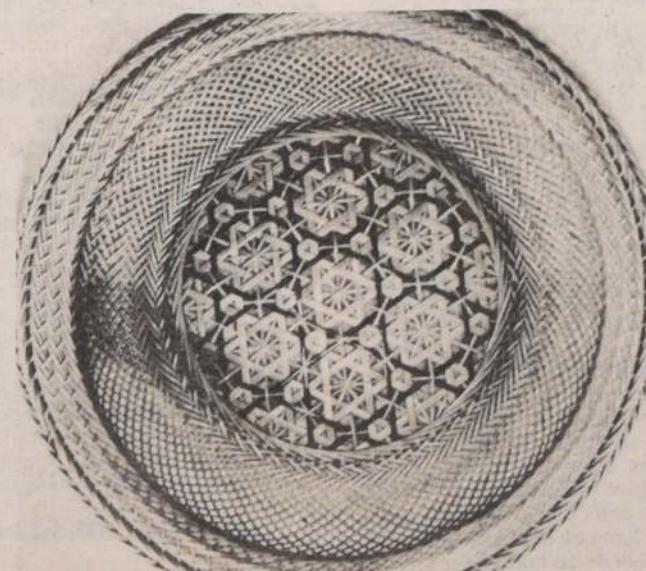
matemáticamente ciclos sonoros destinados a espantar al ciervo o el pájaro extraño al lugar.



Bosque de Bambú



Dos estilos de enrejados para jardín.



Canastillos con dibujo tradicional.

PENSAMIENTO

Un libro útil y necesario

Gonzalo Fernández de la Mora acaba de prestar un gran servicio a la Política de nuestro pueblo con la publicación de su libro *Los teóricos izquierdistas de la democracia orgánica*¹. Los políticos —con minúscula— no sólo manipularon sino que falsificaron el brillante acervo doctrinal que, principalmente, por obra del krausismo se asentó entre nosotros. Olvidado y desfigurado el contenido de la democracia orgánica se nos presentó como un producto de la derecha y aun finalmente del "fascismo". Todo ello con tanto error que ni en la Italia de Mussolini ni en la Alemania de Hitler pueden encontrarse muestras de tal sistema. El reduccionismo ideológico en que degenera la justificación aliada de la II Guerra Mundial —señala exactamente el autor— "se tradujo en España por la fórmula antidemocrático = corporativismo". Así, en consecuencia, tras el cambio constitucional "la democracia orgánica se fue convirtiendo en algo proscrito". Y sin embargo, como Fernández de la Mora demuestra, la mencionada ecuación es incompatible con los hechos probados y, por lo tanto, falsa.

Denunciar esta falsoedad constituye un alto servicio al conocimiento de la realidad de nuestro propio pensamiento político, de singular manera en los supuestos teóricos izquierdistas. Porque nada menos que Julián Sanz del Río, Nicolás Salmerón, Francisco Giner de los Ríos, Eduardo Pérez Pujol, Adolfo González Posada, Salvador de Madariaga, Julián Besteiro y Fernando de los Ríos Urrutti postularon una democracia orgánica. Convengamos, pues, en que este esfuerzo de exposición —así llanamente sin interpretaciones ni matices— representa para cuantos nos interesamos por el pensamiento político no sólo un libro útil sino una aportación que era de todo punto necesaria.

El organicismo social arranca de una vieja intuición. Tiene raíces griegas y logra un poderoso impulso entre los pensadores medievales. La religiosidad misma —esencia de la vida anterior a la Reforma— tenía carácter orgánico... Con el protestantismo —y finalmente con el racionalismo— se abandonan aquellas coordenadas y triunfa el individualismo (se olvida a menudo que todavía Bodino, constructor del Estado moderno, definía éste como "conjunto de familias"). De esta manera se llega a Rousseau. Las meditaciones de Hegel representan una oposición frontal a los puntos de vista de aquél. La teoría hegeliana del Estado se enfrenta con el voluntarismo y con la soberanía popular. Para Hegel la sociedad civil es una corporación con todo ese fuerte sabor semántico del tex-

to latino. Llega a más: propone que la sociedad civil sea representada no por los individuos sino por las asociaciones, los gremios, los municipios... Y cuando se plantea la exteriorización institucional del poder representativo sugiere dos cámaras para recoger las voces de los elementos que mueven el péndulo: la nobleza y el pueblo, es decir, los estamentos permanentes y los cambiantes. Se enfrenta así de modo rotundo con Rousseau, cuyas hipótesis dan pie a la democracia inorgánica, y viene a mantener una cierta reforma del estamentalismo. Sobre sus textos, el idealismo alemán ofrece una conciencia avanzada y decisiva en el filósofo Enrique Ahrens.

En España, Julián Sanz del Río se encuentra tan influido por Ahrens que la obra de éste es el gran argumento en que apoya la pretensión de que se cree una cátedra de Filosofía del Derecho. Ahrens andaba en la línea misma de Hegel, pero avanza de modo ostensible: al esquema estamentario le añade el concepto de la representación de intereses. Las ideas de Ahrens están presentes en la escuela de Krause y, directa o indirectamente, llegan a los kraustas españoles, que las aceptan de un modo tan devoto que Gonzalo Fernández de la Mora lo llama "reverencial".

Sanz del Río, cabeza del grupo, no sólo traduce sino que glosa el *Ideal de la humanidad* de su maestro. En resumen, el Estado debe reconocer a las sociedades, particulares que atienden los fines de los hombres, pues no hay ninguna que los abarque todos. En consecuencia, lo que el hombre pueda y deba realizar por sí debe dejarlo el Estado como fin de aquéllas: ciencia, arte, moral, religión... pendan más de las familias y de las amistades que de los poderes públicos. Se traslada la idea de personas del individuo a la corporación y sólo reuniendo y contando con los grupos se concibe la comunidad política.

Nicolás Salmerón arranca del organicismo aprendido en Ahrens y a través también de las glosas de Sanz del Río. Los comentarios de éste empiezan a dar consistencia al conjunto: se trata de organizar la vida colectiva sobre la interrelación de espacios y áreas concretas: familias, pueblos, naciones, humanidad... Y Fernández de la Mora llama la atención de que precisamente Salmerón, en una sonada sesión del Congreso, tras la presentación del proyecto de Constitución federal, el 17 de julio de 1873, se enfrentase con sus oponentes trasladando a aquel esquema la contraposición entre Krause y Rousseau, en exaltación de un organismo que procede de las células múltiples de nuestro cuerpo.

Giner de los Ríos parte del concepto de cooperación. Cada comunidad de individuos, unidos para cumplir uno o varios fines "mediante su mutua cooperación" constituye un propio organismo. Cada organismo forma así una sociedad, que a su vez es una persona dotada de conciencia. Tales personas aparecen en la realidad como familias, municipios, naciones, iglesias, universidades, gremios... Giner proponga una tajante autonomía, pues "hay en la sociedad otra vida que la del Estado". Mas Giner no se limita a defender una democracia orgánica, critica a fondo el esquema demobileral. Tan admirablemente traído el tal pasaje, señala Fernández de la Mora que ni en Donoso Cortés se encuentra un texto más demolidor de aquel esquema como el de Giner cuando denuncia el advenimiento de la masa atomística.

Pérez-Pujol revela su formación de historiador. Se relacionó con el krausismo en sus contactos matritenses; pero, a mi modo de ver, a la influencia de Krause hay que añadirle la sugerencia de Gierke. Aunque Pérez-Pujol no domine el alemán, sí le llegan las exaltaciones del gremio, obra de Gierke, y casi creo poder decir que el gremio constituye el centro de la preocupación por la más adecuada representación de la sociedad. Así en 1877 escribe para la *Revista de España* un trabajo sobre régimen electoral, a fin de corregir los defectos del sufragio, dando relieve a la participación de los gremios, no sin referencias a los antecedentes históricos valencianos.

González-Posada es autor de un profundo análisis verdaderamente demolidor del sistema demobileral, reunión de ficciones —dice— con resultado perturbador. Pide una Cámara corporativa, que rectifique esa falsa visión de un liberalismo individualista agotado en sus abstracciones y pura fantasía en la realidad. Y es en Posada donde la actual preocupación de Fernández de la Mora es expresada ya: "Habremos hecho fascismo sin saberlo —se pregunta Posada en 1931— los llamados kraustas?".

En fin, de Salvador de Madariaga, visto siempre un poco marginalmente con respecto a las corrientes más estandarizadas, bastaría recoger sus testimonios del libro *Anarquía o jerarquía*. El esquema final de su proyecto mira a ayuntamientos elegidos por ciudadanos que hayan acreditado capacitación, diputaciones regionales designadas por un electorado de concejales, Parlamento donde los electores son los diputados regionales... Hay un continuado ataque a la organización y al pensamiento vigentes: el sistema parlamentario no es representativo y a menudo resul-

ta un obstáculo para el buen gobierno. Busca una democracia orgánica... y una limitación del sufragio. La ciudadanía se convierte en dignidad, casi en privilegio... ¡Gonzalo Fernández de la Mora le ve tan tajante que para explicar sus radicalismos ha de acudir a considerar el contexto en que se produce!

Pero ¡aún quedan Besteiro y De los Ríos! En Julián Besteiro se denuncian el atomismo ruso y la oligarquía partitocrática y se propugna una representación corporativa, incluso un Parlamento económico. Es más, hay una interesante referencia a la concordancia entre teoría y práctica, que se había dado solamente en Salmerón. Besteiro señala que por iniciativa suya las Bases que fijó la Agrupación Socialista de Madrid para una Constitución, proponían la doble Cámara, una de ellas representativa de la industria, de la agricultura, del trabajo... También Fernando de los Ríos es bicameralista; una Cámara política, partitocrática, y otra económica, corporativa. No acepta la separación burguesa-proletariado; propone la actuación conjunta de los capitalistas, el personal técnico y los obreros. Es más, el sabido concepto de democracia orgánica tiene en De los Ríos un reconocimiento total, viéndola junto a la "competencia" o capacidad como mecanismo armonizador. (Se atribuye la terminología "Democracia orgánica" a Madariaga. Me permito proponer que se relea a Bolívar. El libertador hispanoamericano pedía democracia orgánica, jerárquica y técnica).

¿Cómo es posible que hayamos aceptado no una manipulación sino una falsificación semejante? La democracia orgánica y el corporativismo están presentes en el pensamiento de la derecha española, pero también —y a veces más erizadamente— en el de la izquierda. Hasta qué punto la pasión partidista ha podido hacer cerrar los ojos, leer cosas distintas de las escritas o transfigurar hechos tan innegables? ¿No es hora ya de que los españoles empecemos a contemplar las cosas seriamente?

Como tengo mis dudas de que lo consigamos (ya está ahí, a la vuelta de la esquina, la falsificación de tantas cosas de las que hemos sido testigo y, por lo tanto, "testimonios") el libro de Gonzalo Fernández de la Mora me parece no sólo útil, sino necesario. La edición popular en que se presenta debe ayudar a conseguir su objetivo.

por Juan BENEYTO
(*"Razón Española"* N° 16,
marzo, abril 1986)

1 FERNANDEZ DE LA MORA, Gonzalo: *Los teóricos izquierdistas de la democracia orgánica*, Col. Política Española, Ed. Plaza y Janés, Barcelona, 1985, 208 páginas.

LIBROS

Libro de la pasión

José Miguel Ibáñez Langlois ha publicado su obra cumbre, el "Libro de la Pasión". Teólogo y poeta, es miembro de la Comisión Teológica Internacional. Autor de 12 libros de ensayo y ocho de poesía.

Este libro pertenece a un nuevo ciclo poético del autor, que él mismo ha denominado de "poesía orgánica o sinfónica". Es decir, conjuntos de poemas ceñidos a grandes hilos argumentales objetivos, lo que también incluye "dentro de ese molde formal, contenidos históricos —del pasado, del presente, o del futuro— que pongan el dedo en la llaga de la encrucijada actual"; como ha dicho en una reciente entrevista sobre este libro. A este ciclo creador pertenecen sus obras "Futurologías" (1980), "Historia de la Filosofía" (1983), y el "Libro de la Pasión". En su obra "Poemas Dogmáticos" (1971) aborda la realidad en forma descarnada y directa. Como él mismo dice "se lo debo a Parra, sin duda".

El libro es una mezcla de poesía, novela, teatro y literatura documental. Hay muchos pasajes narrativos, diálogos y monólogos de personajes (Pedro, Caifás, la Magdalena). Resumiendo los recursos literarios de la obra dice: "En suma, todos los procedimientos formales a mi alcance para recrear con cierta variedad las mil caras de la Pasión; para mirar con mil ojos a Jesucristo". Judas representa a una salvación terrena, política, no del fondo del corazón del hombre: "(...) sólo espejismos de la boca abierta de la sociedad/pronto se vio que sus milagros eran parábolas en acción/metáforas de la remisión de los pecados/imprecisas alusiones al orden metafísico/en cambio pobres siempre los tendréis con vosotros bah/pronto se vio que no traía al mundo una revolución política/no parecía ni darse cuenta de la cuestión/hablaba como si no existiera la realidad política/los ojos clarividentes sólo veían el corazón privado/cegados por su propia luz no veían el mundo/qué importa el corazón de Judas frente a los problemas del mundo/(...)". Y Pilatos está caracterizado como un hombre agnóstico de hoy: "(...) la verdad qué es la verdad/este rey se calla, pero su silencio está a punto de proclamar/que la verdad es él, es él, es él/(...)". De estas caracterizaciones ha dicho: "Yo he querido ser fiel al Evangelio en lo esencial, pero la Pasión de este libro es la Pasión escrita desde hoy, de cara al desafío histórico actual".

En la oración en el huerto usa toda su fuerza literaria para describir los sentimientos de Cristo. Sobre el aborto dice: "Los hijos no nacidos por anticoncepción se le aparecen llorando a mares/le piden su propia carne para nacer/Jesús te amo le dicen con sus ojos hechos de nada/Jesús ya pura carne imaginaria/traspasa mares de su preciosa sangre que nunca amante ha de redimir/a esos llorosos hijos de la nada, a esos aparecidos de la medianoche/a esos húmedos pálidos desaparecidos en su mala madre". "En el libro del universo entero gira en torno a Jesucristo, en torno a la historia de la salvación.

Algo que queda claro tanto en este libro, como en su anterior ensayo "Teología de la Liberación y lucha de clases", es el carácter religioso salvífico de la Pasión, y no socio-político. Comparando los dos libros en este punto, señala: "Pero el punto de partida doctrinal y, aún pasional es el mismo. Me duele que la interpretación sociopolítica de la muerte del Señor —en términos de lucha de clases— arranque del corazón de los fieles lo más sagrado, lo más adorable que en ellos hay: la inmensidad del Amor de Dios que se revela en Jesucristo, cargado de todos los pecados y todos los dolores del universo como suyos propios: con los míos por amor mío. Con esa profundidad insondable, santísima, absolutamente adorable no se puede, no se debe hacer ideología".

(María Teresa Quirke Arrau)



inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Mañana lunes, a las 19.30 horas, se efectuará un Concierto lírico en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal.

Dicho espectáculo es organizado por el Club de Amigos de la Ópera y cuenta con el alto auspicio de la Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Santiago. Participan los siguientes cantantes: Teresa Lagarde, María Elena Guíñez, Eduardo Huespe, Mariano de la Maza, Luis del Río, Gabriel Sierra, Eduardo Lizana, Hernán Aravena y María Ester Huespe. La dirección musical es del maestro Patricio Bravo, la caracterización y maquillaje de Germán Luccavechi y la

Concierto lírico en la Sala Claudio Arrau

iluminación de Carlos Moncada. Ana Cea acompaña al piano en la parte inicial y Patricio Cádiz es el coordinador musical. El vestuario pertenece al Teatro Municipal.

El programa se ha denominado "Introducción a la ópera" y comprende en su primera parte además de la interpretación de conocidas arias y romanzas del repertorio, una demostración práctica

de cómo se prepara musical y teatralmente una obra, con alcances previos sobre lo que es ópera, el cantante lírico, la clasificación de las voces y el enfoque del maestro director y concertador y del régisseur. En la segunda parte se incluye, a modo de ejemplo del ensayo de conjunto, el II acto de la ópera "Don Pasquale" de Gaetano Donizetti, acompañado por la orquesta Sinfonietta della

Lírica. Esta obra que el autor escribió en sólo once días y que fue estrenada el 4 de enero de 1843, constituye una de las verdaderas joyas del género bufo. El argumento es gracioso y lleno de situaciones cómicas y Doni-

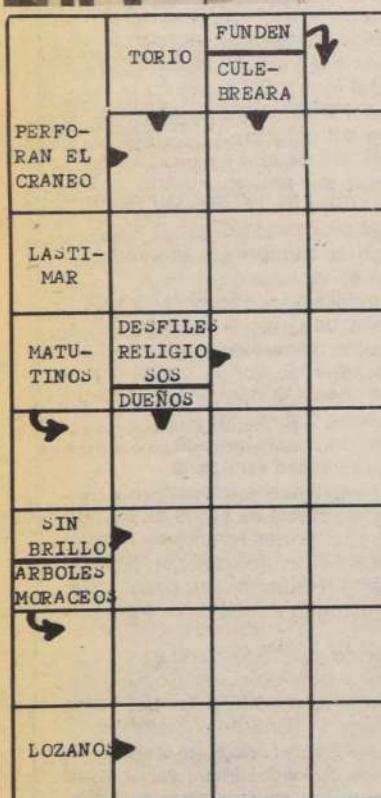
zetti, en el momento culminante de su carrera, derrocha ingenio y melodía.

Este concierto está inserto en el programa de difusión de las entidades que lo organizan y patrocinan. Pretende divulgar el arte lírico promoviendo la ópera en base a demostraciones amenas y precisas y está diseñado tanto para los escolares, a quienes se ha invitado especialmente, como para público en general. La entrada es libre.

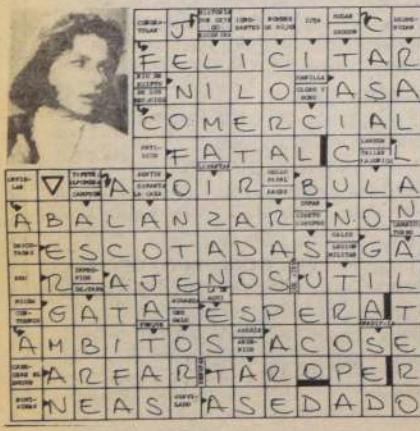
La mezzosoprano Teresa Lagarde y María Ester Huespe, niña soprano. Ambas participan en concierto lírico organizado por el Club Amigos de la Ópera.



PUZZLE



SOLUCION DEL PUZZLE



Jota Q' cosas

...Y ES POR ESO QUE YO COMO MUJER ESTIMO QUE NO MERECEN RESPETO...

QUIENES VEN EN MISS UNIVERSO ALGO FRIVOL Y TOMAN A LAS MUJERES COMO OBJETO.

TIENE RAZÓN... ¿TU QUE OPINAS, JOTA?

BONITAS PIERNAS...



TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 17.25 SANTA MISA
- 18.00 HOLA NIÑOS
- 18.10 YAM YAM
- 18.30 PIPIRIPAO
- 19.05 BARBAPAPA. Dibujos animados
- 19.10 PACHI
- 20.30 RATON DE 2.000 AÑOS. Dibujos animados
- 20.40 JET MARS. Dibujos animados
- 21.25 VIDEO GOL. Everton y Green Cross. Excelentes goles en Sausalito. Año 1982
- 21.28 CONTACTO INTACTO
- 21.31 SUCESOS MUSICALES. Los acontecimientos noticiosos más destacados de la década y los éxitos musicales del pasado, con Sergio "Pirincho" Cárcamo
- 22.05 CINE DOCUMENTAL. El Archipiélago Crozet
- 22.30 MENSAJE PARA UN NUEVO DIA
- 22.35 CHINA DE HOY

CANAL 7



- 09.15 SANTA MISA
- 10.30 LOS PITUFOS. Dibujos animados
- 11.00 G.I. JOE. Dibujos animados
- 11.30 LOS TRANSFORMERS. Dibujos animados
- 12.00 CACHUREOS. Con la conducción de Marcelo
- 12.30 LOS FELINOS COSMICOS. Dibujos animados
- 13.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL. Programa juvenil musical conducido por Rodolfo Roth
- 15.00 LOS DUKEZ DE HAZZARD
- 16.00 BLANCO Y NEGRO. Comedia
- 16.30 EL CRUCERO DEL AMOR
- 17.30 LO INCREIBLE
- 18.30 JAPPENING CON JA. Programa humorístico
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 BEST SELLER. "LA AVENTURA DE LOS EWOKS. Con Eric Walker, Fionula Flanagan. Hace mucho tiempo en las profundidades de un bosque encantado, unos viajeros espaciales naufragan en Endor. Son un matrimonio y sus dos hijos. Los padres son capturados por una fiera tiránica que habita en una caverna muy distante. Los chicos son encontrados por los "ewoks" y tratan amistad con el más juguetón de ellos.
- 23.40 ZOOM DEPORTIVO. Resumen deportivo nacional e internacional. La jornada hípica del fin de semana
- 01.00 UN PASO AL MAS ALLA. Serie que trata los casos relacionados con fenómenos paranormales

CANAL 9

- 16.00 DIBUJOS ANIMADOS.
- 16.30 CINE DE LA TARDE. "EL CUENTO DE INVIERNO". Con Jeremy Kemp, Anna Calder.
- 19.15 MAZAPAN. Espacio infantil.
- 19.45 CARNAVAL EN EL HIELO.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.30 CIERRE.

CANAL 11



- 12.45 DIBUJOS ANIMADOS
- 13.00 RALLY. Desde La Serena quinta fecha del Campeonato Nacional de Rally
- 14.30 TENIS CUP VICEROY. Desde el Club Internacional
- 16.00 MOMENTOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES
- 16.30 FORMULA UNO. Desde Estoril, Gran Premio de Portugal
- 19.00 GO SHOW
- 19.30 SEPTIMO ARTE. Conducción de Luz María Vargas. Reportaje a Walt Disney, el hombre y sus películas
- 20.30 PANORAMA. Noticias
- 21.30 THOMAS Y SARAH. "Huéspedes del Ritz". Con Pauline Collins, Sheila Gish. Tomás y Sarah han decidido jugar a la aventura como huéspedes del lujoso Hotel Ritz. Sus escasos medios, según sus propios cálculos, deben cubrir dos días de gastos en el famoso hotel.
- 22.30 EJERCITO SECRETO. "El anzuelo".

CANAL 13



- 09.15 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa
- 09.00 TELEDUC
- 10.30 CREACIONES. "Primavera en Viena". Obras de grandes compositores europeos
- 12.00 HE MAN Y LOS AMOS DEL UNIVERSO
- 12.30 EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA
- 14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA. "El alto precio del amor" y "Volar con las águilas"
- 15.05 MAS MUSICA. Conducción de Andrea Tessa. Hoy: Thompson Twins, Lionel Richie, Aparato Raro, Miguel, entre otros
- 16.35 EL CONDOR. "Blanco peligroso"
- 17.40 LAZOS FAMILIARES. "El doble tratado"
- 18.05 RIPLEY, AUNQUE UD. NO LO CREA
- 19.20 PROFESION PELIGRO
- 20.30 TELERECCE. Noticias
- 21.30 GRANDES EVENTOS. "SERPICO". Con Al Pacino, Barbara Eda-Young. Un joven y honesto policía de Nueva York, advierte que en su unidad se practican el soborno y la corrupción, hechos ante los cuales no puede permanecer callado.
- 23.30 DOMINGO EN LA NOCHE. "ELLA ES KATE BENNETT". Con Janet Elbier, Greg Mullavy. Motivada por la noticia del arresto de un adolescente acusado de varios homicidios, una reportera de televisión decide realizar una historia con su vida y comienza a investigar a los familiares y amigos.

"Serpico"

La historia real de un policía en Canal 13



Al Pacino caracterizado como "Serpico" para la película que relata la historia de un policía honesto.

A las 21.30 horas de hoy, Canal 13 ofrecerá la impactante producción "Serpico", historia escrita por Peter Mass, que se basa en el real testimonio de un ortodoxo policía neoyorquino.

Al Pacino es Frank Serpico, un joven policía que trabaja en el Departamento de Policía de Nueva York, ajustándose a las normas éticas y honestas que le han sido inculcadas. Con el correr del tiempo advierte que al interior de su unidad se practica el soborno y la corrupción, hechos ante los cuales no puede permanecer callado. Serpico está dispuesto a delatar las irregularidades, pero se encuentra con un cerco tanto más inexpugnable, cuanto que podría costarle el puesto y también la vida.

A pesar de las amenazas de sus superiores y dispuesto a que sus acusaciones no caigan en el vacío, desata una ola de controversias hasta que las autoridades

deciden formar una comisión especial para investigar a los culpables.

La historia de Serpico fue, según la crítica, convertida en una excelente película por Sidney Lumet (*Twelve Angry Men*, *The Hill*, *The Group*, *Network* y *Tarde de Perros*, entre sus mejores realizaciones), quien aprovechó el "brillante" oficio de Al Pacino (*El Padrino I* y *II* y *Tarde de Perros*, entre otras), valiéndose, además, de la credibilidad filmica que le aportaron las calles de Nueva York, donde Serpico trabajó y afianzó su honestidad. Esta producción, que cuenta con el marco musical de Mikis Theodorakis, consiguió la máxima calificación de cuatro estrellas otorgada por el New York Daily News.

El reparto de actores lo completan John Randolph, Jack Kehoe, Biff McGuire, Tony Roberts, Barbara Eda-Young y Cornelio Sharpe.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092 Desde las 14 Hrs. "Rocky IV" "Super secreto" y "Cómo aman los chilenos" (18) \$ 100
- ALFIL Alameda 776 (335357) Desde las 11.30 Hrs. "El beso de la mujer araña" y "Psxeoanálisis" (21) \$ 170
- ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 14 hrs. "Descamerón fuertísimo" y "Tu placer es el mío" (21) \$ 120.
- APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313560) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Los repordidos" (18) \$ 300
- ASTOR Estado, y Huérfanos (391201) Desde las 12.15 Hrs. "Muerte de un corrupto" (18) \$ 250
- AUTOCINE VIZCACHAS Camino El Volcán (8500931) Desde las 19.30 Hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 250 Socios gratis
- BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10.45 Hrs. "Locademia de policía III" (14) \$ 180
- CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Aguilas de acero" "007 en el mira de los asesinos" y "Volver al futuro" (14) \$ 120
- CENTRAL Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.30 Hrs. "Cobra" (18) \$ 250 L. a V. May. 60 años \$ 160
- CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.45 Hrs. "A chorus line" (14) \$ 220
- CINELANDIA Puente 540 (6067532) Desde las 13 hrs. "Pasajeros de una pesadilla", "Perdiendo la pureza" y "Entre nosotras" (21) \$ 140.
- CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14.30 Hrs. "Las violetas son azules" (18) \$ 170
- CONTINENTAL P. Bulnes 57 6960735) Desde las 11.30 Hrs. "3 hombre y un biberón" (men) \$ 140
- DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 12.15 Hrs. "Coronel Redi" (18) \$ 250
- EL GOLF Apoquindo 3368 (2313486) 16, 19.15 y 22.15 Hrs. "El marginal" (18) \$ 300 y \$ 350
- ESPACIOCIAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 Hrs. "Comercio en la calle mayor" de J. Kadar (18) \$ 350 Estud. \$ 300
- FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Cobra" (18) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160
- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 250
- HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 Hrs. "Pinocho" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160
- HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.45 Hrs.

PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 15.15, 19 y 22 Hrs. "Chorus line" (14) \$ 300

REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 Hrs. "El karate Kid I" y "El karate Kid II" (men) \$ 200

REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.30 Hrs. "Fobia la ciudad bajo el terror" (21) \$ 250

REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Morir mil veces" (18) \$ 220

REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 12.15 Hrs. "La fuerza Delta" (14) \$ 220

RIO Monjitas 743 (333550). Desde las 13 hrs. "Rebelión de mujer", "La virgen el toro y el capricornio" y "Amores escandalosos" (21) \$ 140.

RITZ San Antonio 50 (389613) Desde las 10 Hrs. "La mujer del Director", "El médico y la estudiante" y "Desnudo prohibido" (21) \$ 120

ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "Atrapadas" y "Delito en la playa del vicio" (21) \$ 140

SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 15.15, 19 y 22 Hrs. "Muerte de un corrupto" (18) \$ 300 y \$ 360

SALA VERDE Vitacura 6780 (224266) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Morir mil veces" (18) \$ 300 y \$ 350

SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 18.45 y 21.30 Hrs. "Cobra" (18) \$ 250

YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 14.30 hrs. "16 años" (21) \$ 170.

UC. J. Washington 26 (465652) 21.30 Hrs. "París, Texas" de Win Wenders (14) \$ 200 Estud. \$ 120

CICLOS MAGNUM Alameda y Gral. Velásquez 15, 17.30, 19.45 y 21.45 hrs. Tigres actuando en libertad, Juvenil acróbata de 5 años. Elefantes...

LOS TACHUELAS Teatro Griego del Parque O'Higgins 15, 18.30 y 21.00 hrs. Trapecistas, alambristas, Los Tachuelas, Pastelito, el mini payaso.

CALUGA JUNIOR Alameda y G. Velásquez 10, 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. Del Festival de la Una, Caluga Junior y su Troupe

TONY CALUGA Alameda y Brasil 10, 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. Los mejores payasos chilenos, atracciones internacionales

TEATROS ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 17 Hrs. "Yerma" de

F. García Lorca \$ 500, \$ 300 Estud. \$ 100

ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Bello 0126 (2515638) 11 Hrs. "Mirando hacia atrás con ira" de John Osborne \$ 500 Estud. \$ 200

DEL ANGEL San Antonio 255 (333605) 19.30 Hrs. "Alicia en el país de las zancadillas" de F. Josseau \$ 800 Estud. \$ 300

DE LAS AMERICAS Providencia 2563 (2315001) 19.30 Hrs. "El violinista en el tejado" de Aleijen \$ 500 hasta \$ 800

EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 19.30 Hrs. "La muerte de un vendedor" de Arthur Miller \$ 500 Estud. \$ 300

EL CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 19.30 Hrs. "La caída accidental de un anarquista" de Dario Fo \$ 400 Estud. \$ 200

GALPON DE LOS LEONES Los Leones 238 (2311099) 19.30 Hrs. "Ardiente paciencia" de A. Skarmeta \$ 600 Estud. \$ 300

FORUM Providencia 2633 (2317406) 20 Hrs. "Bienvenido a Andrómeda" de Ron Whyte \$ 500

HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "Aquí está la bomba"

MONEDA Moneda 920 (715451) 18 Hrs. "Un toque teatral" de Simon Gray. \$ 500 Estud. \$ 250

OPERA Huérfanos 837 (330176) 20 Hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand \$ 800

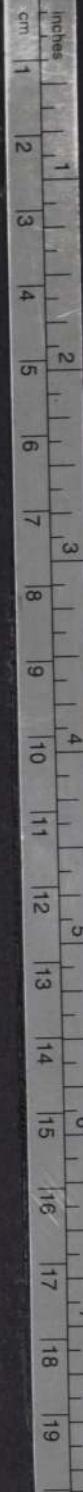
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "No contamine, circula con el 69" Priscila Rivas, Nieves Ubilla, Aliro Vega.

UC. J. Washington 26 (465652) 18 Hrs. "Su lado flaco" de René Hurtado, con Anita González \$ 600 Estud. \$ 250

INFANTILES VALERO Av. Bulnes 188 (727333) 12 Hrs. "Doña Zorrina y Popolote" y "Las canciones de Mañanito" Cia. Titeres Guiñol \$ 150

INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Alameda 123, 12 y 16.30 Hrs. "La espinita picarona" y "Las aventuras de Pedro Urdeales" Cia. Klaine U. \$ 150

MONEDA Moneda 920 (715451) 11.30 y 16 Hrs. "Pinocho". Cia. Remolino \$ 180



inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

32 espectáculos

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986 **LA NACION**

"Hablando de Paz" Braulio Alejandro quiere conquistar su lugar en OTI

Con una canción que habla de paz y que nació de sus sentimientos al ver la película "Gritos del Silencio", el juvenil cantante y autor nacional Braulio Alejandro (Brau) se lanza a la conquista de la OTI na-

cional que se realizará entre el 4 y el 18 de octubre próximo en Santiago.

Pero si su tema no queda seleccionado para representar al país en el Festival Iberoamericano de la Canción que este año se realiza-

rá en Chile, su paso por la selección nacional ya constituirá un triunfo para él en su naciente carrera.

Con 24 años de edad, una excelente voz y mucho entusiasmo, Braulio Alejandro está empeñado en

ganar terreno en el ambiente musical criollo de la mano de su representante, el peluquero de artistas Omar Mena, quien debutó con esto en el terreno empresarial.

"Me inicié en festivales de colegio, pero el primer

paso importante fue ingresar a la Escuela de Ballet Folclórico Nacional (BAFONA), donde estuve un año", relata el cantante a quien le gusta cultivar y admirar nuestro folclor.

En la Escuela del

BAFONA conoció a Omar Mena, quien es el peluquero de Nydia Caro y otras estrellas internacionales y chilenas. Y nació la idea de hacer una carrera como solista.

"Comenzamos trabajando para la televisión y grabando algunos temas propios producidos en forma particular", comenta Omar Mena.

Informan que en estos momentos se encuentran buscando un sello discográfico que los apoye.

BUSCANDO UN ESTILO

Braulio Alejandro dice que "estoy buscando mi propio estilo que se puede emmarcar dentro de lo romántico y la balada italiana, pero sin imitaciones a nadie, pero todavía hay que pisar bien tierra para decir tengo un estilo", insiste.

Para llegar en mejor forma a la competencia nacional está estudiando teatro, expresión corporal y música. "Hay que entregar un trabajo muy profesional, quiero ir bien preparado porque la OTI es un compromiso de pantalones largos. Este es un debut en grande y por ello vamos a trabajar en serio".

COMPOSICION

Comenzó a escribir letras de canciones acompañado primero de la guitarra y actualmente también del piano. "Compongo desde el momento en que sentí la necesidad de hacerlo, de decir algo".

Enfrentarse en estas lides a algunos consagrados talentos como Florcita Motuda, Scottie Scott, Sandra Ramírez, Pancho Puelma, Juan Antonio Labra y otros no deja de atemorizarlo; confiesa, sin embargo, que tiene opciones. "Sentir un poco de temor es normal porque cuando dejemos de hacerlo será cuandoaremos de cantar. No conozco las otras 15 canciones, sé que hay artistas de renombre en el grupo, pero yo voy a trabajar lo más honestamente posible. No me echo al suelo, pero reconozco la calidad de ellos".

Afirma que su creación "Hablar de Paz" nació "del corazón". "Al ver en la película "Gritos del Silencio" el sufrimiento de los niños y al no poder explicarme el porqué, sentí la inspiración para escribir el tema".

Acerca de su presentación en los programas de la selección OTI chilena informa que mostrará una imagen fresca, algo que debe conformes a los tres públicos (se refiere a las diferentes generaciones) ya que además "mi canción va a tocar a todos por partes iguales".

NYDIA CARO

Omar Mena comenta que a Nydia Caro le gustó el tema "Hablar de Paz" ya que tuvo la oportunidad de escucharlo en su última visita a Chile. También al manager de la cantante portori queña le llamó la atención Braulio Alejandro y existen conversaciones para lanzar al joven artista en latinoamérica.

OTRO DOMINGO ESTELAR EN TELEVISION NACIONAL

CARAVANA DEL VALOR

La aventura de los Ewoks



Una nave cae en la luna del planeta Endo. En ella viajan una pareja junto a sus dos hijos. Allí, en la luna, junto a los bondadosos Ewoks (los mismos osos humanoides de "El Regreso del Jedi"), se enfrentarán a las más emocionantes aventuras exhibidas en la televisión chilena.

Con la actuación estelar de ERIC WALKER, WARWICK DAVIS y FIONNULA FLANAGAN. Dirigida por JOHN KORTY.

HOY 21:30 hrs.



Televisión Nacional de Chile

Zalo Reyes

"Me recuperaré y seguiré cantándole a mi público"

"Me recuperaré para seguir cantándole a mi público", fueron las palabras con que Zalo Reyes nos recibió en la habitación de la Clínica Indisa, donde se encuentra internado luego del accidente automovilístico que sufrió en la madrugada del viernes.

"Ya estoy con mucho más entusiasmo, pero todavía muy adolorido. Lo que más me duele son los dientes: perdí todos los de arriba y tengo sueltos los de abajo" esto lo decía al mismo tiempo que mostraba sus numerosas heridas y hematomas.

"En el mentón tengo una herida profunda que me traspasó el labio; la nariz, que fue la más afectada, prácticamente hubo que hacerla de nuevo; en la cabeza tengo tres hematomas con cortes profundos y en el pecho y en el brazo tengo unos machucos que me duelen bastante".

—Ayer (viernes) no podía mover los pies y sentías molestias en la columna ¿Qué te dijo el médico respecto a eso?

¡Ahora entraron a robar en su casa!

Una denuncia por robo de especies en la residencia del cantante Boris González (Zalo Reyes), fue interpuesta en la mañana de ayer ante el personal de servicio de la Quinta Comisaría de Carabineros de Santiago.

El hecho fue dado a conocer a la policía por las personas que se encuentran encargadas de la vigilancia del inmueble del artista, quien en la madrugada del viernes sufrió graves lesiones en un choque.

Sara Cooper, encargada de la residencia de Zalo Reyes, de calle Cañete 1764, interior, señaló a la policía

— "Está feliz porque me recuperé tan rápido, de un día para otro. Sobre la columna está bien y no voy a tener complicaciones. Si tuviera algo no tendría movimiento en las piernas", y las levanta un poco para demostrarlo.

— ¿Cuál es tu versión del accidente? ¿La tienes clara?

— "Si la tengo clara, pero... Fue tan rápido todo, que no sé decirte... Lo que sí estoy seguro es que iba bien y de repente apareció un auto en una parte que no tendría porque haber aparecido... y me fui contra un poste, o un árbol. Fue todo muy rápido. Pero debe quedar claro que mi auto no corre a más de 100, así que a más velocidad no pude haber ido. El marcador dice 200, pero es mentira, ese auto no corre a más de 100, es un motor Volkswagen. El auto se hizo tiras, pero lo que más siento es mi cara".

— ¿Era el mismo auto del que habías perdido: las llaves en la inauguración de tu fonda en el Parque Arauco?

— "Claro, fue como un presagio. Las había perdido y no paré hasta encontrarlas en el aserrín..."

En ese momento fuimos interrumpidos por Antonio Villablanca, manager de Zalo que gentilmente nos permitió conversar un instante con el artista, a pesar de las órdenes del médico tratante Aliro Correa, que es especialista en otorrinolaringología.

"Creo que ya está bien para una entrevista. Hay mucha gente y el doctor se puede molestar" — nos dijo Villablanca.



Zalo Reyes junto a su manager. El artista se restablece en la Clínica Indisa.

Para hablar de deportes ... tenga un Triunfo en la mano



LA UNICA REVISTA DEPORTIVA DE LOS LUNES

CON EL MEJOR EQUIPO DE PROFESIONALES PARA CONTARLE TODO, DE TODOS LOS DEPORTES

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

"Si Zalo no fuera tan profesional, tal vez ahora estaría descansando en su casa", declaró Antonio Villablanca, manager del artista, ya más tranquilo después de la fuerte impresión que significó el accidente de su representado.

"Eran las cuatro de la mañana y estábamos cerrando la fonda en el Parque Arauco cuando recibimos la llamada de San Miguel, desde donde nos avisaron que la gente, que repletaba nuestra fonda, exigía la presencia de Zalo.

El no dudó un instante y partió con su auto a las fendas de Gran Avenida: "Síganme con los equipos", nos dijo. Los músicos desconectaron sus instrumentos y nos subimos al ca-

mión. En el camino nos encontramos con la sorpresa de ver una ambulancia y escuchar a alguien que dijo que se trataba de Zalo Reyes. Me bajé rápidamente y me metí en la ambulancia. Mi impresión fue inmensa al ver a Zalo con el rostro lleno de sangre e inconsciente... Afortunadamente es fuerte y ya se está recuperando".

¿Cuándo sería dado de alta?

"Por lo menos le quedan unos diez días. Debe recuperarse muy bien de la nariz y someterse a una intervención para reponer su dentadura".

— Los proyectos del viaje al México y el nuevo LP?

"Todo está suspendido hasta que Zalo no se recupere íntegramente".

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

LA NACION



M. Muñoz

El volantín es sinónimo de septiembre y Fiestas Patrias. Por eso el cielo capitalino desde comienzos del presente mes se ha llenado de los cuadritos de colores que parecen anunciar la llegada de la primavera.



*G. Escudero
Los diferentes parques de la ciudad acogieron ayer a los que algo cansados de la cueca, chicha y otras "delicatessen" criollas buscaron compartir el día con su familia.*

Pasatiempos criollos en Santiago

Después de que los santiaguinos han celebrado el día de nuestra Independencia Nacional y el de las Glorias del Ejército en fondas y ramadas se volcaron a admirar la destreza de las colleras de huasos en las tradicionales medialunas de la capital.

Hermosas representantes de la belleza criolla vestidas con trajes típicos y acompañadas del huaso chileno con manta, botas camperas y sombrero alón adornaron las graderías de la medialuna de Maipú. En ese lugar la

fiesta del rodeo comenzó con la participación de cerca de 120 colleras llegadas de todas las zonas de la Región Metropolitana agrupadas en 22 clubes.

La afición por la práctica de este deporte ha llevado a producir una especie de simbiosis entre el hombre de campo y el de la ciudad. Hoy día participan en los rodeos también profesionales de las más diversas áreas.

Ayer se encontraba participando en la medialuna de Maipú el alcalde de esa co-

muna, Alberto Krumm. El jefe edilicio precisó que su presencia allí obedece al apoyo que deben prestar las autoridades y todos los chilenos a este deporte. "Hacer un rodeo es un esfuerzo extraordinario, pues Santiago hace mucho que dejó de ser una zona ganadera. A pesar de ello los cultores del rodeo aumentan cada día".

La competencia deportiva en Maipú consta de cuatro series independientes divididas en serie libre, caballos, yegua y potros.

La final del Champion está prevista para hoy a las 16 horas en que se premiará a las colleras ganadoras.

PIC-NIC EN EL PARQUE

Durante el largo fin de semana los santiaguinos aprovecharon para salir de la rutina diaria ya sea asistiendo con sus niños y la familia a encumbrar volantines a un parque o a algún balneario cerca de la capital.

Muchos trabajadores que

laboraron durante las Fiestas Patrias aprovecharon el día sábado para descansar junto a la familia y disfrutar de un sabroso asado campero en el Parque O'Higgins. Mientras tanto, los niños jugaban animadamente una pichanga o encumbraban volantines y "echaban comisión" entre ellos. Aunque las temperaturas del día de ayer no fueron las más aptas para salir al aire libre, los capitalinos igual se las arreglaron para pasar un buen día. Los más contentos, sin duda, fueron los

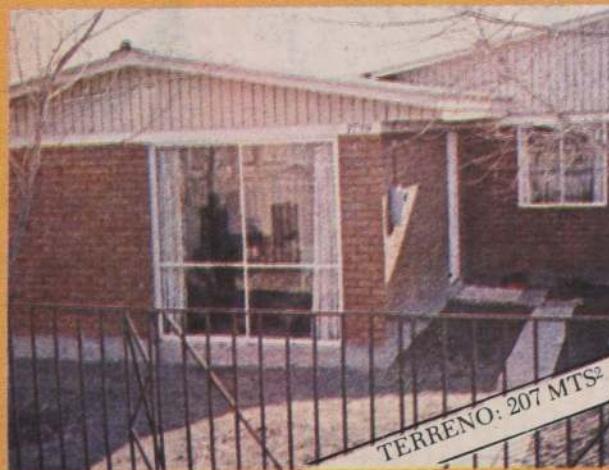
menores que aprovecharon el excelente viento primaveral para elevar cientos de multicolores volantines en plazas, parques y calles de la Región Metropolitana.

Los buenos vecinos comparten y eso se nota en las familias Prado Béjar y Elgueda Díaz, que decidieron salir juntas a pasar una buena tarde de recreación y descanso al Parque O'Higgins. Allí disfrutaron de unas buenas empanadas "caldúas" y de una "rica chicha de Curacaví".

Las Mejores Alternativas para tener su Vivienda Propia

Conjunto LA ARBOLEDA

Avda. Escuela Agrícola 1920
Parad. 5 de Vicuña Mackenna



- 3 dormitorios
- 2 baños
- estar - comedor

Precio: 780 UF.

- cocina
- ventanales de aluminio



- 3 dormitorios - living y comedor
- Alfombrados

Precio 750 y 800 UF.

N CONSTRUCTORA
NAHMIAH HNOS. Y CIA. S.A.

GASTOS BANCARIOS Y NOTARIALES DE CARGO DE LA EMPRESA. EXCELENTE CONSTRUCCION INMEDIATA. 20 AÑOS PLAZO. 8% DE INTERES. VISITAR TODOS LOS DIAS DE 10:00 A 18:30 HORAS.

Alameda Bernardo O'Higgins N° 696
Piso 12, teléfono: 712267



- 3 dormitorios
- Living - comedor

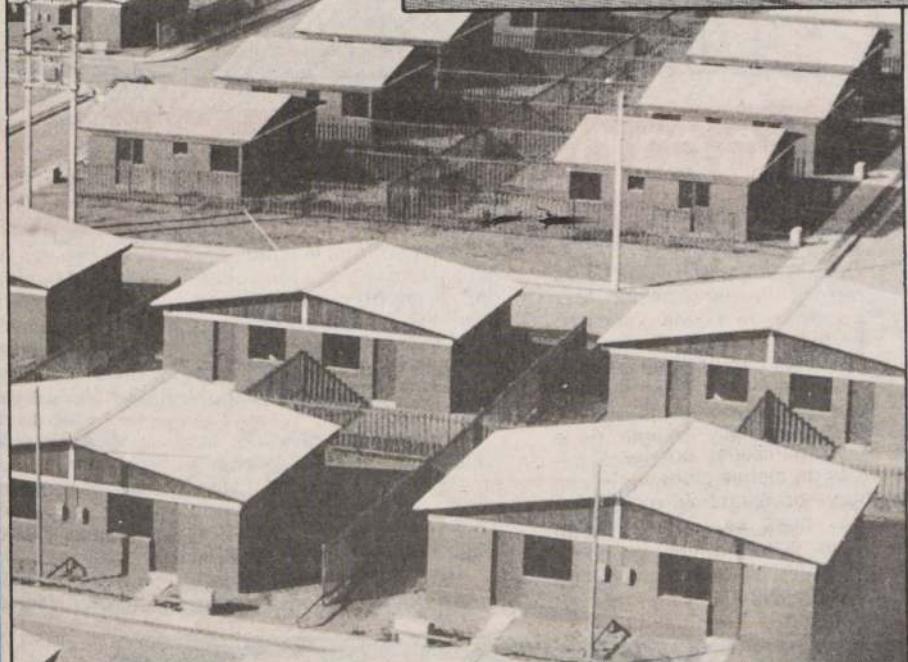
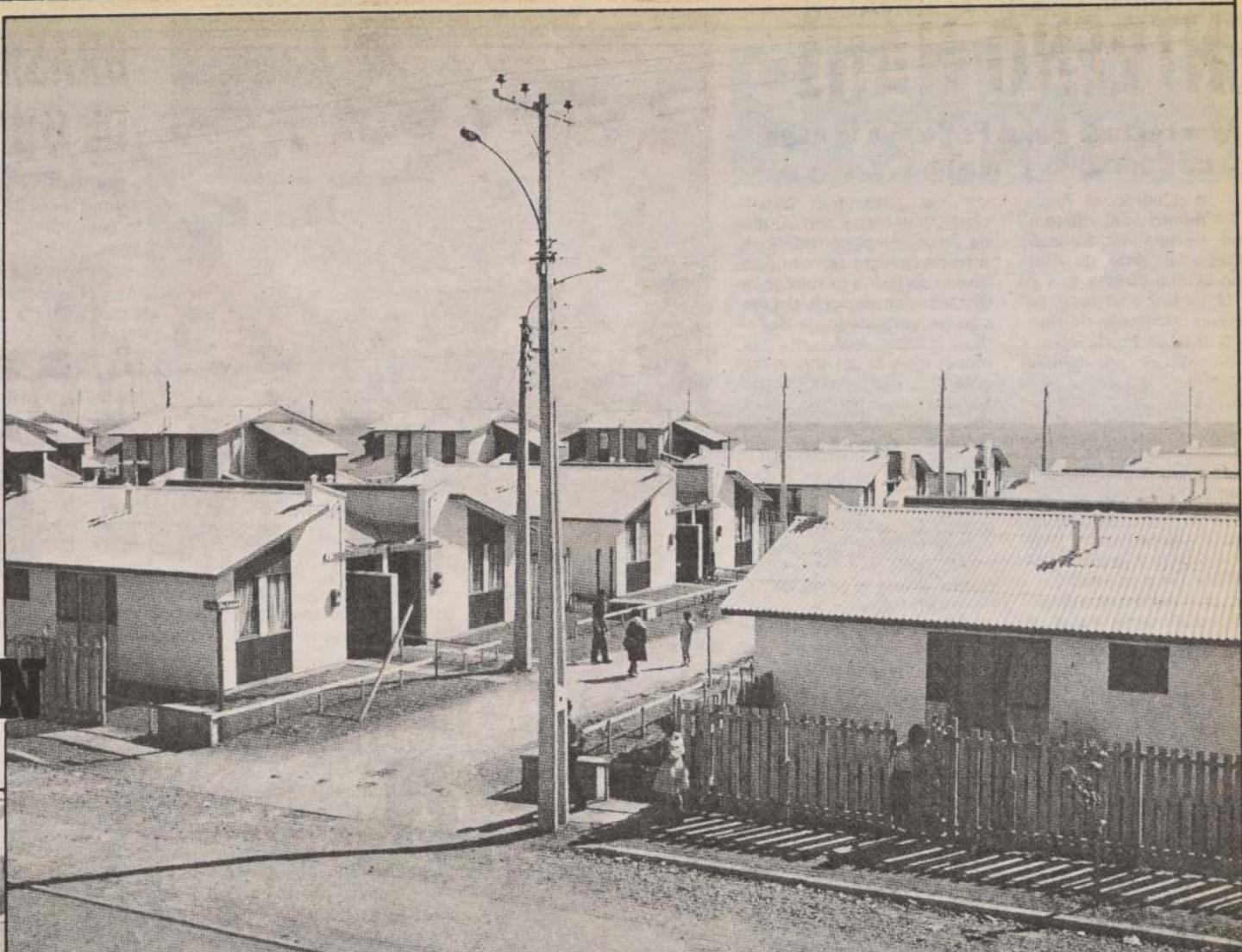
Precio: 595 y 695 UF.

- 2 baños
- Ventanales aluminio



LA NACION

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986



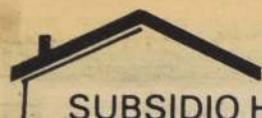
117.247 SUBSIDIOS TRADICIONALES: TECHO PARA MAS DE 600.000 PERSONAS

■ BENEFICIO QUE OTORGA EL GOBIERNO, EL QUE JUNTO AL ESFUERZO DE AHORRO Y CAPACIDAD DE CREDITO, FACILITA EL ACCESO A LA VIVIENDA PROPIA EN UN MERCADO HABITACIONAL QUE FOMENTA LA CONSTRUCCION Y EL EMPLEO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
Inches
cm

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19



SUBSIDIO HABITACIONAL II

COMPLEMENTO DEL AHORRO

De acuerdo al Reglamento del Sistema General de Subsidio Habitacional, éste es "una ayuda estatal directa que se otorga por una sola vez al beneficiario, sin cargo de restitución por parte de éste y que constituye un complemento del ahorro previo y, si lo necesitare, del crédito que obtenga para financiar la adquisición de una vivienda de carácter definitivo, nueva, terminada urbana o rural o la construcción de ella y cuyo fin sea la solución habitacional del beneficiario y su grupo familiar y destina a su habitación permanente".

Los postulantes que resultaren beneficiados con el subsidio deberán mantener el ahorro acreditado, más sus intereses y/o reajustes, según corresponda, en la misma institución en que esté depositado, desde la fecha de postulación y hasta el momento en que se haga efectivo el pago de certificado de subsidio.

No obstante esta exigencia, en aquellos casos en que los beneficiarios acreditan haber suscrito en tal calidad un contrato de compraventa o de promesa de compraventa o de construcción de una vivienda, se podrá autorizar el giro anticipado de todo o parte de los fondos acreditados como ahorro en favor del vendedor, prometiente vendedor o constructor, contra entrega de boleta bancaria de garantía extendida en fa-

vor del respectivo beneficiario, a la vista, con 30 días de aviso, de plazo indefinido o en su defecto por un plazo que excederá a lo menos en 60 días al de vigencia del respectivo certificado de Subsidio Habitacional, por un monto igual al del ahorro que garantiza, incluidos en su caso, sus reajustes y/o intereses devengados hasta la fecha del retiro de estos fondos.

Este debe ir expresado en Unidades de Fomento o en pesos. En este último caso debe ir incluido, además, un monto adicional correspondiente a una proyección de reajuste calculado de acuerdo a un coeficiente que se fija mediante resoluciones del Ministerio de Vivienda.

La boleta de garantía debe ser devuelta al vendedor o constructor al hacerse efectivo el pago del certificado de subsidio.

El beneficiario del subsidio puede, en cualquier momento renunciar voluntariamente al beneficio obtenido, devolviéndole el certificado correspondiente. En tal caso, podrá solicitar al SERVIU la devolución de el o los certificados presentados, como igualmente que se oficie a las entidades financieras que se ponga término a la retención de los fondos de su Cuenta de Ahorro para la Vivienda o la devolución de la boleta de garantía que caucionó el giro anticipado de su ahorro.



PROGRAMAS ESPECIALES

A partir de 1986 se implementa una nueva modalidad de operación, complementaria al Sistema de Postulación para la Atención de la Marginalidad Habitacional, la que se encuentra reglamentada por el D.S. N° 235 (V. y U.), de 1985, y que consiste en el desarrollo de Programas Especiales de Construcción de Viviendas Básicas, que organizan personas jurídicas de derecho público o privado.

El sistema contempla la suscripción de un Convenio

entre el MINVU y la Entidad Organizadora, en el que se establece la participación que corresponde a cada una de las partes, además de individualizar a las personas sujetas del programa y el proyecto de viviendas correspondientes.

Para el financiamiento de la vivienda, los beneficiarios deberán aplicar su ahorro previo que, sumado a la ayuda que éstos obtengan en la entidad organizadora, equivalga como mínimo a un 30 % del valor de la vivienda.

En el caso que la entidad organizadora sea una Municipalidad, el ahorro previo del beneficiario se suma al subsidio municipal reglamentado por D.S. N° 24 (Interior), de 1986, hasta enterar el 30 % del valor de la vivienda.

Para financiar el saldo, los beneficiarios podrán solicitar a un Banco o Sociedad Financiera, un crédito hipotecario con un interés de 8 % anual sobre U.F., a un plazo de 12, 15 ó 20 años, de acuerdo a la renta del postulante. Dicho

crédito será financiado mediante la emisión de letras de crédito al 5 % de interés anual sobre U.F. y si el producto de su venta fuera menor que el monto del préstamo otorgado el MINVU pagará esa diferencia a título de subsidio.

Además, el Ministerio puede celebrar convenios con instituciones bancarias o financieras para que éstas otorguen créditos, y los SERVIU podrán prestar asesoría técnica, operativa y/o jurídica para el desarrollo de estos programas.

¡¡INCREIBLE!!

CASA 60 MTS.2 SOLIDA.
3 DORMITORIOS.2 BAÑOS.
400 U.F.

Soc. Constructora "ASSI LTDA.
BLANCO 1215 Of. 106 FONO 257437
VALPARAISO

Su sueño dorado

Conjunto Habitacional
"San Luis"

En una ubicación excepcional:

San Luis de Macul
Nº 5.000



ÑUÑOA



"SU CHALET INGLES"

5 de Abril

MAIPU



Conjunto Habitacional

LAS FLORES

DE MAIPU

VENDE

Comercializadora de Viviendas
OLATTE Y CASTILLO
Estado 360 Of. 402
Fono 381671



Viviendas
Alfredo Jara Ltda.
Agustinas 814,
2º piso Of. 4
Fono: 336251

La Arboleda
DE LOERRAZURIZ MAIPU

Su oportunidad para ser propietario

CASAS DE: **49,5 m²**

DESDE: **400 U.F.**

UBICACION



SUBSIDIO HABITACIONAL

Atención en terreno diariamente.
Incluso Sábados y Domingos de
10.30 a 14.00 y 15.00 a 19.00 Hrs.
VISITE CASA PILOTO

ENTREGA INMEDIATA



CONSTRUYE

BROTEC-ICAFAL VENTAS

NUEVA LOS LEONES 030 OF. 52
FONOS: 2327444-2327590, PROVIDENCIA

ENTREGADOS A LA FECHA POR EL GOBIERNO

117.247 SUBSIDIOS TRADICIONALES

□ Techo para más de 600.000 personas

Ciento diecisiete mil 247 subsidios tradicionales ha otorgado el Ministerio de Vivienda y Urbanismo dando así solución habitacional a casi 600.000 personas en todo el país, incluyendo los 19.000 favorecidos en este llamado.

Este beneficio otorgado por el Gobierno, está destinado a atender familias que con su solo esfuerzo de ahorro y capacidad de crédito, no podrían tener acceso a la vivienda propia a través del mercado inmobiliario, pero que no necesariamente configuran situaciones de extrema marginalidad habitacional, las cuales son atendidas por el Sistema de Postulación.

A partir de 1985 sólo pueden postular a esta modalidad general quienes tienen una renta familiar mensual no superior a 15 U.F., considerándose para estos efectos la renta del postulante y de su cónyuge, cuando corresponda. Para familias de renta superior a este límite, se ha definido un Sistema específico de acceso a las ayudas gubernamentales para la vivienda, cual es el Subsidio Habitacional para el Sistema de Ahorro y Financiamiento de la Vivienda.

La modalidad general de este Sistema consulta el otorgamiento de un Certificado de Subsidio Habitacional que representa una ayuda gubernamental directa en dinero, sin cargo de restitución, que el beneficiario puede aplicar a la adquisición o construcción de una vivienda de un valor máximo equivalente a 400 U.F. Este aporte o subsidio por el equivalente a 165 U.F., complementa el ahorro previo del beneficiario y, de ser necesario, el crédito hipotecario cuyo derecho u opción, en condiciones preferentes, también consulta el Sistema.

El Subsidio Habitacional que consulta esta modalidad además de tener como tope el equivalente a 165 U.F., no puede exceder del 75% del valor de tasación de la vivienda, ni de la diferencia que resulte entre el monto de la operación y el total del ahorro acreditado por el beneficiario al postular, expresado en U.F. (incluido el ahorro acreditado por la disponibilidad de sitio propio, cuando corresponda).

Para garantizar el acceso de los beneficiarios del Subsidio Habitacional al crédito hipotecario, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo ha celebrado un convenio con el Bando del Estado de Chile, que le permite radicar en dicha entidad la función de otorgarlos. De acuerdo al convenio vigente, corresponde al SERVIU respectivo ejecutar las funciones de calificación de deudores, tasación de viviendas, estudio de títulos y confección de escrituras, para que el banco señalado proceda a otorgar los préstamos hipotecarios correspondientes, emitir las letras de crédito respectivas y vender, en el mercado secundario, las letras hipotecarias así emitidas.

CONVENIOS

También se han celebrado convenios especiales con otras entidades bancarias privadas y, además, puede otorgar estos préstamos cualquiera entidad financiera en similares condiciones.

Para el otorgamiento de estos créditos se asegura una tasa de interés, comprometiéndose el Ministerio de Vivienda y Urbanismo a enterar la diferencia que pueda producirse en la venta de las letras de crédito respectivas, cuando el producido obtenido de su venta fuese inferior al valor

bitacional con financiamiento proveniente de un crédito hipotecario otorgado de conformidad a las normas reglamentarias pertinentes, fuere objeto de remate judicial por incumplimiento en el servicio

de la deuda, y el producto del remate no alcanzara a cubrir el saldo insoluto de la deuda, el SERVIU respectivo enterrará al acreedor hipotecario hasta el 75% de la diferencia correspondiente a ese saldo insoluto, con

sus intereses y comisiones devengadas hasta el día de su pago efectivo, incluyendo las costas del juicio con un tope máximo de 200 U.F., siempre que se cumpla con las formalidades que fija el reglamento.



La familia chilena tiene el principal incentivo para conquistar el sueño de la casa propia: el subsidio. Más de cien mil favorecidos con este beneficio, disfrutan hoy del hogar definitivo gracias a esta ayuda del Estado.

81% vendido



**ATENCION Y DETALLES
COMPLETOS DIAS DE
SEMANA EN CENOHABIT,
SABADOS Y DOMINGOS
EN LA OBRA**

**Subsidio '86 y
Libreta de Ahorro
S.A.F.**

TERRENOS DE HASTA 120 M²

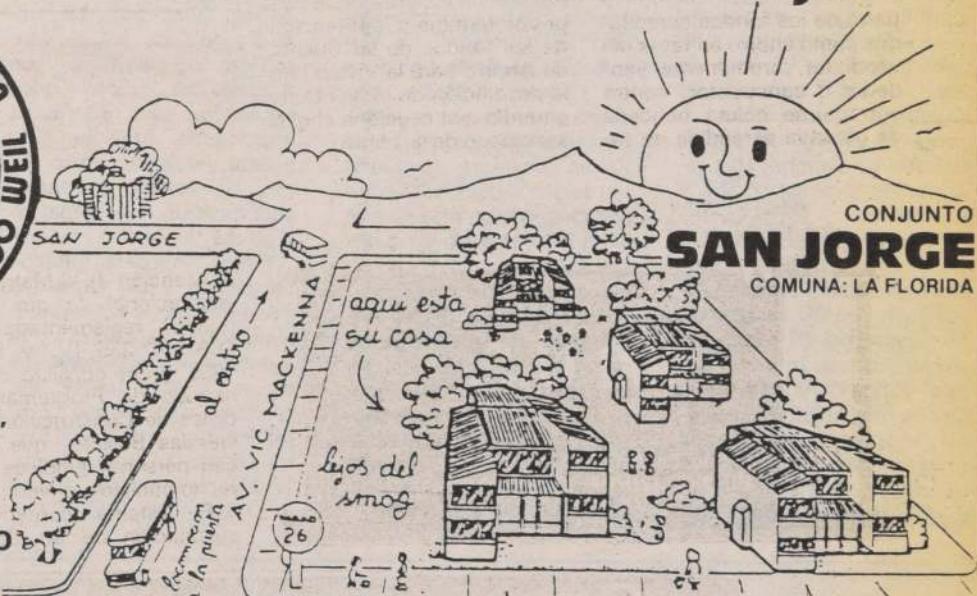
LOCOMOCION A LA PUERTA
LADRILLO PRINCESA
URBANIZACION COMPLETA
VENTANAS METALICAS

VENDE:
**CENOHABIT
TARAPACA 1173
FONO: 6989652**

FINANCIAS Y VENDE

BANCO DEL DESARROLLO

Lejos del smog... nace un nuevo conjunto



**57 m² terminados
precio desde :**

400 U.F.

ARQUITECTOS
**VICTOR GUBBINS
ERNESTO LABBE**

Radio Chilena le dará más detalles los Domingos de 9.30 a 13 hrs.

La mejor ubicación de Quilicura

CONSTRUCCION ASISMICA

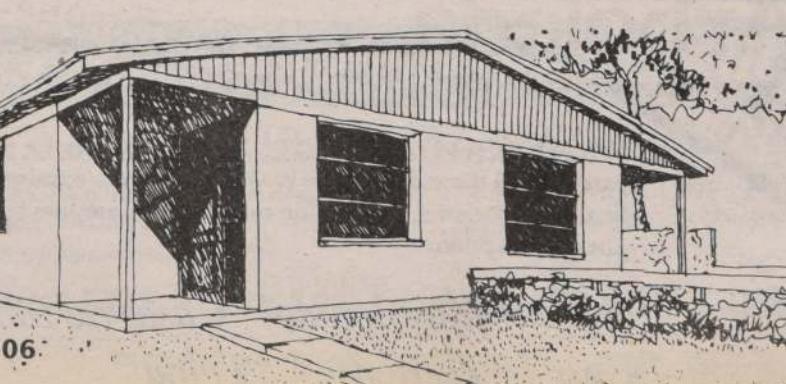
- Casas de albañilería reforzada de ladrillo fiscal estucado, vigas, cade-

- nas y pilares de hormigón armado.
- Porch de acceso cubierto
- Amplio living comedor
- 3 dormitorios
- Optima alternativa de ampliación a 58 mts.2
- Superficie construida 48,57 mts.
- Superficie terrenos desde 120 m², hasta 170 m².

**DESDE
400 U.F.**

**Villa
Marina
de Quilicura**

**Arturo Prat 106
Quilicura**



Vende exclusivamente:
Fernando Sotomayor Erazo
Compañía 1068 - Of. 600
Teléfono: 6965501

cm
inches



SUBSIDIO HABITACIONAL IV

Santiago de Chile,
Domingo 21 de Septiembre de 1986 **LA NACION**

Empresarios Nahmias Hermanos

SUBSIDIO TRADICIONAL HA CUMPLIDO METAS PRECONCEBIDAS

Ha sido el incentivo primero para conseguir la vivienda propia, involucrando un mejor estilo de vida, superación y progreso

El subsidio como mecanismo de ayuda para conseguir la propiedad habitacional, fomentar la construcción y favorecer el empleo, ha cumplido con creces con los objetivos trazados por el Gobierno a juicio de empresarios con experiencia en este mercado. Es el caso por ejemplo de la empresa constructora Nahmias Hermanos y Compañía S.A., con 40 años dedicados al sector vivienda a través de todo el territorio nacional.

Preocupada fundamentalmente de facilitar el acceso a la casa propia a sectores de menores recursos, reconoce que el subsidio no sólo ha permitido a gran cantidad de chilenos obtenerla, sino que se ha convertido en el incentivo primordial para conseguir este anhelado sueño, que involucra directamente un cambio de estilo de vida, traducido en evidente superación y progreso. Todo ello acompañado de un innegable repunte de la construcción y el empleo.

Nahmias Hermanos ha construido en todo el territorio nacional y también reconstruyó el sur del país en la década del 60 a raíz del terremoto que provocó serios daños habitacionales. Desde que el SERVIU asumió la tarea de erradicar la marginalidad habitacional y beneficiar a los sectores de extrema pobreza con casa

propia, se ha dedicado a la construcción privada para sectores medio y medio-bajo fundamentalmente.

REPUNTE RAZONABLE

Aunque la actividad constructora ha tenido momentos difíciles, la empresa ha mantenido su personal el que cataloga "como muy valioso", para no restarle la importancia que se merece. A pesar de ello los empresarios señalan que la actividad ha tenido un repunte razonable estos últimos años, en cuanto a demanda ya que si no se vende, no se puede construir.

En estos instantes posee un volumen de actividad importante en las regiones Metropolitana y Quinta. En Santiago están construyendo "La Arboleda" de Macul, 160 vivienda ubicadas en Camino Agrícola, son casas situadas en un sector cercano al centro que tienen bastante demanda por la planificación, porque son casas de un piso ya que el chileno, quiéralo o no, opta primero por tener una vivienda de un piso.

Esta empresa se ha preocupado especialmente de que lo construido sea de utilidad para el futuro ocupante en todos los aspectos, pensando en que no le dé problemas, es decir que reúna el confort que necesita.

Se han empleado para ello, materiales nobles, pavimentos que no ocasionan dificultades para su mantenimiento, cubiertas que no goleen y racionalización de instalaciones para evitar que los propietarios incurran en gastos de mantenimiento adicionales y significativos para familias de recursos limitados.

V REGION

Aunque el poder adquisitivo de la gente de provincias es demasiado bajo, Nahmias Hermanos posee en la Quinta Región el conjunto residencial "Villanelo". Un grupo de departamentos alfombrados muro a muro con dos o cuatro dormitorios, dos o tres baños, living-comedor, cocina amoblada, loggia, ventanas de aluminio con cristales de color. Todos equipados con artefactos importados, funicular a la puerta, jardines, centro comercial, estacionamientos, escrituración y entrega inmediata.

Estos departamentos parten de 1.670 Unidades de Fomento, con financiamiento bancario y la atención a los interesados es en la obra misma, situada en calle Blanco 1215, oficina 1403, fono: 251719, Valparaíso y en Santiago, en Huérfanos 1147, oficina 1147-846, fono: 712267.



Arriba los departamentos construidos en Américo Vespucio 5.200 y abajo el conjunto residencial Villanelo que se edifica en Valparaíso por la empresa constructora Nahmias Hermanos y Compañía S.A.

DD
D SOCIEDAD
CONSTRUCTORA
B & P LIMITADA

Von Schroders N° 14
Of. 3
Fono: 972215

VIÑA DEL MAR



- CASAS – Sólidas
- Alfombradas
- Con vigas a la vista
- 2 ó 3 dormitorios
- Cocina y baño
- Totalmente equipados

DESDE 400 UF.

CON SITIO PROPIO Y SU CERTIFICADO DE SUBSIDIO CONSTRUYO EN 40 DIAS SIN MAS GASTOS

¡SIN PASES MAGICOS!

¡EXPERIENCIA COMPROBADA!

FERNANDO LARRAIN (Mago Larraín)
CONSTRUCTOR CIVIL

AHUMADA 312 OF. 418-TEL. 6981148

LAVIEC Y CIA. LTDA.

TALCA

FELICITACIONES POR EL SUBSIDIO!

VOLVERAN A FELICITARLO CUANDO COMPRE LA MEJOR CASA para entrega inmediata, por UF. 400, totalmente terminada, áreas verdes, finas terminaciones, ampliación contemplada, amplios terrenos, visite nuestra casa piloto

Conjunto Residencial "Casas de Manquehuá"
29 Sur 14 Poniente Talca

VENTA DIRECTA:
CONSTRUCTORA
DE CHILE
2 ORIENTE 1245
FONO: 32398
TALCA

PARA DECORAR EL HOGAR, LO MAS ADECUADO ESTA EN MUEBLES NORTE

Pensando en el momento de crisis económica mundial y en la inmensa cantidad de familias chilenas que están luchando por obtener su casa propia con ayuda del subsidio habitacional, Muebles Norte se convierte en la gran alternativa, la más justa y económica para que los beneficiados inicien el alhajamiento de su nuevo hogar.

Trabajando en serie hace más de 20 años, la fábrica ubicada en calle Paraguay 4631 a la altura de Ecuador en la comuna de Quinta Normal, teléfonos: 795960-799167, cuenta con trabajadores especializados en el diseño, armado y terminaciones del mobiliario hogareño más adecuado para decorar la nueva vivienda.

Aunque su orientación está ubicada a cubrir las necesidades de todos los sectores socio-económicos, en este caso exhibe ofertas y mercaderías aptas para una familia que opta al subsidio tradicional. Prueba de ello son las ofertas que mantiene en época de Fiestas Patrias: una marquesa de una y una y media plaza a \$ 2.900 y comedor consistente en una mesa y cuatro sillas a \$ 11.800.

Los pedidos de todo el país para que se instalen en otras regiones, precisamente por la calidad de sus productos y el precio razonable a que vende Muebles Norte, refuerzan el sentido social de sus propietarios, plenamente interiorizados de la situación socio-económica de la familia chilena, especialmente de aquellas que sin duda hacen un enorme sacrificio para conseguir el subsidio y, posteriormente, el amoblado de la vivienda.

El salón de ventas, abierto en esta misma dirección de lunes a viernes desde las 8.30 a 19.00 horas y los sábados de 9 a 15.00 horas

ofrece la más variada gama de precios, tamaños y colores en estilos planos y salomónicos, barnizados y con finas terminaciones, características básicas y suficientes para hacer alegre y elegante el ambiente hogareño, decisivo también en la armonía y convivencia del núcleo familiar, especialmente si inicia una nueva etapa de su vida en la casa que tanto se ha anhelado para consolidar el futuro de los hijos.

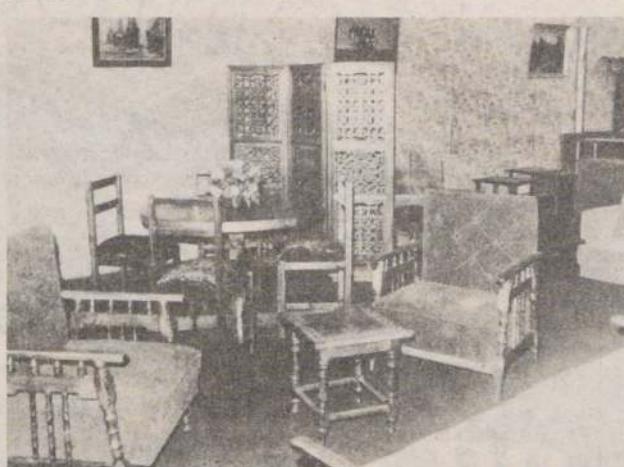
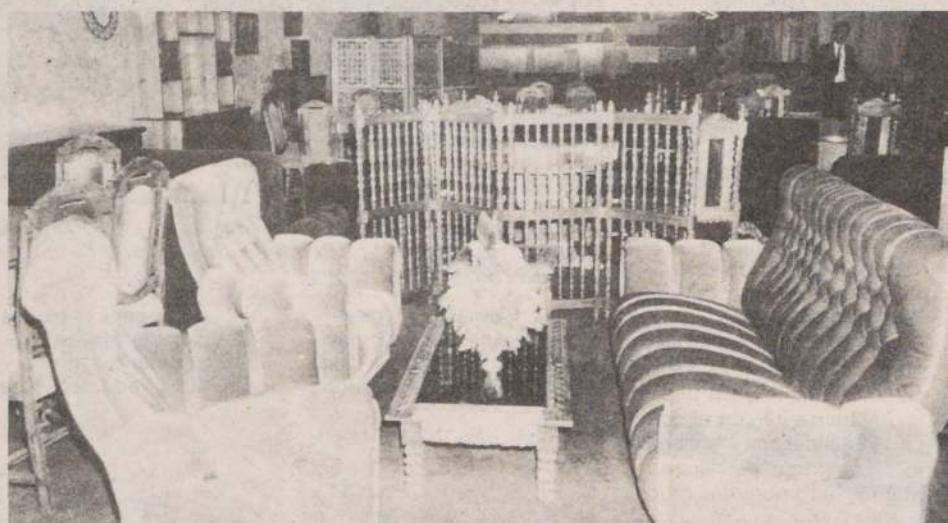
BENEFICIOS E INNOVACIONES

Como hemos dicho, Muebles Norte, con más de 20 años colaborando con la familia chilena y pensando en la realidad "del bolsillo" y las perspectivas en el campo habitacional, se incorpora a la lucha emprendida por el Gobierno, en el sentido de proporcionar la mayor comodidad y beneficio a aquellos sectores de menos recursos.

Es así como sus trabaja-

dores y empresarios, mancomunados en torno a un mismo objetivo, están en permanente proceso de renovación, creatividad y de búsqueda de nuevos mecanismos e instrumentos y maquinarias, para mejorar su producción y entregar al público, cada vez, mejores amoblados.

Pensando también en los 19.000 beneficiados con este llamado a subsidio tradicional que publica hoy nuestro diario, Muebles Norte invita a su salón de ventas a cotizar, a mirar y también a elegir.



Un completo comedor en eucaliptus y living con felpas de diversos tonos al gusto del público, en dos estilos: plano y salomónico o tallado.

Empresa de Muebles Norte en Quinta Normal ofrece mobiliario completo para el hogar a precios acordes a las circunstancias que vive la familia que inicia su hogar.



COSTA — MICELLI
Arquitectos construcciones

LA EMPRESA MAS
ANTIGUA EN SUBSIDIOS
HABITACIONALES DE
LA V REGION

BLANCO 1067 — Of. 204
FONOS 217199 — 258383
VALPARAISO

Villa
Lo Errazuriz
AV. 5 DE ABRIL LOERRAZURIZ

A Ud. que acaba de obtener su Subsidio Habitacional 1986.

LO INVITAMOS HOY A RESERVAR SU CASA EN EL...

NUEVO **Barrio oriente** DE MAIPU

Ahora con casas en venta
Por la Avda. Pajaritos.



Este es el año para ser propietario.

- Ubicación privilegiada, cerca del metro.
- Colegios dentro de la misma Villa.
- Excelente movilización y comercio.
- Casas sólidas de 3 dormitorios, totalmente pintadas, flexibles, amplios ventanales.

PRECIO: 400 U.F.

Propietario:
**Inmobiliaria
Los Pajaritos Ltda.**



Atención permanente en la obra de lunes a domingo de 10 a 20 horas o en nuestras oficinas, de lunes a viernes de 9 a 14 y de 14:30 a 18:30 horas.

Todos los meses, todos los precios



EL MANUAL DE LA CONSTRUCCION

MERCED 332 • OFICINA 71 • FONOS 391854-383979 • CASILLA 2881 • SANTIAGO

Su casa propia
con

CONTRATISTA EN CONSTRUCCION
JAIME ALCAIDE HARBOUR

- Precios clasificados de 2000 materiales, maquinarias y mano de obra
- Rendimientos de materiales y mano de obra para 500 partidas esenciales del rubro
- Servicio directo solicitud catálogos a más de 140 proveedores
- Especificaciones técnicas

Solicite hoy un representante de ventas al 332071

Sus construcciones requieren de un experto

CONSTRUCCIONES POR SUBSIDIOS

AMPLIACIONES — REPARACIONES
HABILITACIÓN DE OFICINAS
DISEÑOS — PROYECTOS

INSTALACIONES DE TABIQUERIAS DE VOLCANITA
INSTALADOS EN SANTIAGO
MELIPILLA Y TODO CHILE

AVALADOS POR MAS DE 1.000.000 MT² CONSTRUIDOS

PHILIPS 16 - 8° PISO OFICINA A. FONO 335618



B. TOCIGLIA/SOC



SUBSIDIO HABITACIONAL VI

Santiago de Chile, Domingo 21 de Septiembre de 1986

VIVIENDA: CONDICION DE DESARROLLO Y LIBERTAD

Para empresarios y constructores del parque residencial "El Nocedal" situado en el kilómetro 16 de la Panamericana Sur

Considerando a la vivienda como una condición para el desarrollo de la familia, como un motivo de lealtad de la persona con su país y una de las bases sobre las cuales descansa el proyecto de sociedad libre, integrada, democrática y estable con que el Gobierno interpreta el sentir de las grandes mayorías nacionales, la empresa constructora de Alejandro Fuenzalida Cía. Limitada inauguró recientemente el Parque Residencial "El Nocedal", de 300 viviendas en San Bernardo.

Las unidades habitacionales en esta primera etapa son de 49 y 60 metros cuadrados construidos, con valores de 400 a 600 Unidades de Fomento respectivamente y, en promedio constan de una superficie del orden de los 140 metros cuadrados de terreno. Los ejecutivos de la empresa, al entregar la primera etapa, destacaron que su esfuerzo

se concentra básicamente en asegurar grados de calidad superiores a los que ofrece el mercado en viviendas de estos niveles de costo.

El conjunto mencionado está orientado a los beneficiarios del subsidio habitacional que entrega el MINVU y prueba de ello, es que 284 viviendas de éste, fueron adquiridas por favorecidos con este beneficio, mientras que las 22 restantes fueron ocupadas por familias que obtuvieron el subsidio medio.

El parque residencial "El Nocedal" financiado tanto en préstamos como en construcción por el BHIF, consigna infraestructura de servicios como locales comerciales, colegios, equipamiento deportivo, calles, avenidas y áreas verdes, considerando que está previsto como un barrio satélite tanto para la comuna de San Bernardo como para

Santiago por la proximidad entre ambas.

CONFIANZA EN CHILE

Representantes de la constructora, definen esta obra como "un acto de fe, de entrega y confianza en Chile y su Gobierno, porque hace dos años, cuando se inició la construcción tuvieron fe en las políticas habitacionales, económicas y bancarias, en los sistemas de subsidio habitacional implementados y llevados a la práctica".

Las 302 viviendas restantes, del proyecto inicial, se encuentran en estado de tierra y dentro de pocos meses estarán habitadas por sus propietarios. La empresa ha cumplido además, con el 60% de sus trámites legales de escrituración e inscripción.

"Nuestra empresa —dicen— además de colaborar en la reducción del



Viviendas para beneficiados con subsidios tradicional y medio conforman el conjunto habitacional El Nocedal en San Bernardo. Junto con la segunda etapa se convertirá en un barrio residencial próximo a la capital.

déficit habitacional pretenden con su actividad materializar contribuciones decisivas para la prosperidad

del país y para el bienestar de sus habitantes".

El conjunto residencial descrito puede ser visitado

por los interesados, poseedores del subsidio, en el kilómetro 16 de la Carretera Panamericana Sur.

**SU CASA PROPIA CON
CONTRATISTA EN CONSTRUCCION
JAIME ALCALDE HARBOUR**

**Sus construcciones
requieren de un experto**

**CONSTRUCCIONES
POR SUBSIDIOS**

- Instalaciones de tabiquerías de volcánita
- Ampliaciones
- Reparaciones
- Habilitación de oficinas
- Diseños
- Proyectos
- Instalados en Santiago-Melipilla y todo Chile

AVALADOS POR MAS DE 1.000.000 MT² CONSTRUIDOS

PHILLIPS 16-8º PISO OFICINA A. FONO 335618